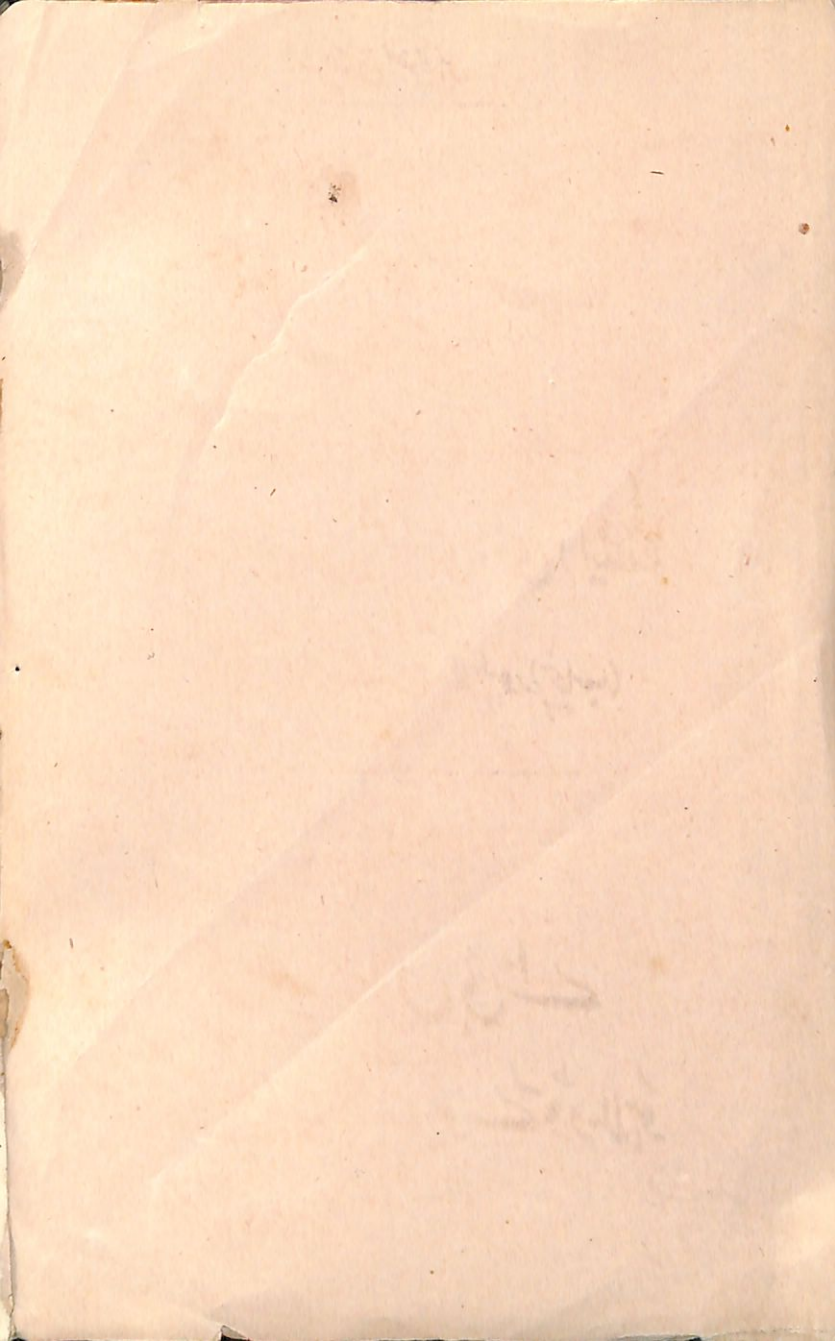


# عیش دوست

مُصَنَّف

پروفیسر خادم محمد الدین

قومی کتب خانہ لاہور





# عیش دوست

از

شیخ خادم محی الدین ایم۔ ای۔ ڈی (لیڈرز)  
لکچرار گورنمنٹ کالج۔ لائلپور (پنجاب)

حسب فرمائش

محمد نصیر ہمایوں بی ٹاے  
قومی کتب خانہ ریلوے روڈ لاہور

تعداد ۱۰۰۰

بار اول

مسلم پرنٹنگ پریس ریلوے روڈ لاہور میں باہتمام باجوہ امت علی بھخر چھپا  
اور پبلشر محمد نصیر ہیرا کوئی قومی کتب خانہ ریلوے روڈ لاہور سے شائع کیا۔

# پیش نامہ

از جناب پنڈت برجموہن قاتاریہ حنا کیفی (دہلی)

میں نے اس نالک کو غور سے پڑھا اور پسند کیا۔ پسند کی وجہ یہ ہے۔ کہ اس میں پلاٹ کا مرکز وہ مسئلہ ہے جو اس معاشرے اور انفری کے دور میں نہایت اہمیت رکھتا ہے۔ یعنی مسئلہ ازدواج۔ اس مسئلہ میں بہت سی تنقیحیں ہیں۔ لیکن میرے دوست خادم محی الدین صاحب نے اپنے پلاٹ میں صرف ایک تنقیح کو لیا ہے۔ اور وہ یہ ہے۔ کہ اولاد خاص کر رطکیوں کی شادی قرار دینے کے وقت اصولاً کن امور کا لحاظ رکھنا چاہئے۔ یہ ایک نہایت اہم سوال ہے۔ جس پر ہر خاندان کے بزرگ کی پوری اور خالص توجہ ہونی چاہئے۔ جو والدین اپنی بیٹیوں کی نسبت کے وقت یہ حساب کتاب لگاتے ہیں۔ کہ اس رشتے سے ہمارے خاندان کی عزت اور سونخ میں ترقی ہوگی۔ اور رطکوں کو روزگار ملنے میں سہولت ہوگی۔ اور محض



اس امر کو دوسرا تیسرے درجے پر رکھتے ہیں۔ کہ ان کی لخت جگر اپنی طبیعت کی اُٹھان۔ مزاج کی افتاد اور میٹھے کی فضا کے لحاظ سے فلاں شخص کے عقد میں سکھی ریگی یا نہیں۔ وہ اپنی اولاد کے حق میں دشمنی کرتے ہیں۔

جیسا کہ ابتدا میں اشارہ ہوا۔ اس انقلابی زمانے میں ہم ہندو ہوں یا مسلمان، ایک عجیب دور سے گزر رہے ہیں۔ کوئی نہیں کہہ سکتا۔ کہ کل کیا ہوگا۔ سب کام اندھا دھند میں ہو رہا ہے۔ لڑکیاں پڑھ پڑھ کر نوکریاں کر رہی ہیں۔ لڑکے یورپ امریکہ سے دلتیں لا رہے ہیں۔ شادی کے اشتہار عجیب و غریب مناظر پیش کر رہے ہیں۔ ابھی ایسے ایک اشتہار میں دیکھا گیا۔ کہ دو لہا بیاہ کے بعد تعلیم کی تکمیل کے لئے اپنے خرچ پر یورپ جائے۔ اس کے علاوہ ضبط تولید کے بارے میں اخباروں کے کالم سیاہ کئے جا رہے ہیں۔ اور نوجوانوں کا میدان طبع و کمپیٹنٹ میسر ج کی طرف بھی پایا جاتا ہے۔ جو سبق اُنہوں نے امریکہ اور یورپ سے سیکھا ہے۔ یہ سب کچھ ذہن کی ایک بحرانی کیفیت سے ہو رہا ہے۔ یہ سب خارجی وقتیں ہیں۔ داخلی نقائص استقرار نسبت سے متعلق وہ ہیں۔ جو نئے اور پرانے فیشن، دونوں کے کم لوگوں کے ذہن پر مسلط ہیں ہمارے دوست نے ان میں سے ایک کو لیا اور خوب بنا ہا۔ فن کے اعتبار سے یہ ناکم بے عیب ہے۔



بڑا نقص آج کل کے تمثیل نگاروں میں پلاٹ اندر پلاٹ اور غلط  
 بحث کا ہے۔ اس سے یہ تمثیل پاک ہے۔ اس میں ایک نوجوان  
 اور ایک خاتون آتے ہیں جن کے اخلاق اور شعاریں بہ وجوہ  
 کوئی تناسب اور توازن نہیں۔ ان کو دنیاوی اور ذاتی اغراض  
 کی تکمیل کی اُمید پر عقد نکاح میں وابستہ کر دیا جاتا ہے۔ نوجوان  
 دو گھنٹے میں سے لیا گیا ہے جس نے اپنی اور وطن کی  
 بد نصیبی سے مغربی زندگی کے بہت سے معائب اپنے میں  
 جذب کئے ہوئے ہیں۔ جن نمونوں کی ہمارے ہاں، افسوس ہے  
 کہ کمی نہیں نتیجہ نہایت افسوسناک ہوتا ہے۔ اور ایسا ہی روزمرہ  
 کی زندگی میں ہوا کرتا ہے۔

میری رائے میں خادم صاحب نے یہ ناول لکھ کر سماج کی پیش  
 خدمت کی ہے جس کے لئے ہمارے تمام ارباب وطن کو ان کا  
 ممنون ہونا چاہئے۔ ہر گھر اور گھر وندے میں یہ کتاب پڑھی جانی  
 چاہئے۔ اور ملک کی بہت سی زبانوں میں اس کا ترجمہ ہونا چاہئے  
 بیش دوائے خیر کے ساتھ عزیز مصنف کی نیک خیالی اور خیر  
 اندیشی کی داد دیتا ہوں۔

۷۷ ڈی۔ ماڈل ٹاؤن

۲۲ ستمبر ۱۹۳۵ء

دستخط حضرت اکیفی

# عرض حال

ہر چند کہ ظاہرہ طور پر ہندوستان مغربی تہذیب اختیار کر چکا ہے۔ لیکن اسی نسبت سے ہمیں وہ اطمینان نصیب نہیں۔ جو ان تمام لوازمات تہذیب کی موجودگی میں ہونا چاہئے۔ مذہب کی طرف سے تو ہم بے نیاز ہیں ہی۔ اگر بھی بے نیازی ہماری خانگی زندگی میں بھی پورے طور پر سرایت کر گئی ہوتی۔ تو ہم پورے مذہب ہو جاتے۔ لیکن چند بچے بچے بزرگان دین اور مذہبی روایات قدیمہ کی موجودگی میں (غنیمت ہے) کہ ایسا نہیں ہوا۔ اس فضا میں بعض سماجی بندھنیں حامل ہیں جنہیں ہم بہت زیادہ باوقفت سمجھتے ہیں مثلاً ایک طرف تو پروے کا اڑنا ہے جس کے سبب "تعلیم یافتہ" اصحاب اپنی مستورات کے ساتھ مل کر کلب لائف کا لطف پورے طور پر نہیں اٹھا سکتے اگر پردہ اٹھایا بھی تو ڈرتے اور سہمتے ہوئے۔ دوسری طرف بزرگوں اور رائے عامہ کا خوف ہے۔ ان وجوہ سے وہ آزادی کے ساتھ خوش وقت نہیں ہو سکتے۔ اور ان قیود کے باعث



خانگی زندگی میں بے اطمینانی کا سامنا ہے۔ اس خلش کی مورد عتاب وہ ذات ہے جس کا نام ”زوجہ“ ہے۔ فی زمانہ ان لوگوں کے گھر و میں بی زوجہ کی مٹی خراب ہے۔ اور اس کا باعث عورت کی بیچارگی ہے۔ اس کے برعکس یورپ میں عیش پرست مرد اپنے گھر میں ذلیل و رسوا ہے۔ اور (وائے بر حال ماکہ) ہمارے مغربہ سندوستانی اس ذلت کو اختیار کرنا اپنی مغزنی تکمیل کا باعث سمجھنے لگے ہیں۔ بقول اکبر مرحوم ص

بنے رہو گے تم اس ملک میں میاں کبتک؟  
جب یہ حضرات اپنے گھروں میں ایک روکھی پھکی زندگی کا نقشہ دیکھتے ہیں جو فلم کے نظاروں اور ناچ گھر کی رومانیت کے برعکس ہے۔ تو وہ اپنی خلش کا علاج یا تو کلب میں برج اور ڈانس کے ذریعے کرنا چاہتے ہیں اور یا نکاح ثانی کر کے لیکن ان ذریعوں سے باوجود اخراجات کثیر کے شانتی پھر بھی حاصل نہیں۔ اس لئے کہ گھوم گھام کر پھر انہیں گھر کی چار دیواری ہی میں لوٹنا پڑتا ہے۔ اور وہ مسرت جس کے یہ متلاشی ہیں۔ نصیب نہیں ہوتی۔ لہذا اس تمام سرگردانی کا منتہا پھر وہی خلش ہے۔ جس کا صحیح علاج دریافت کرنے کی ضرورت ہے۔ تاکہ سماج خانگی زندگی کا درست راستہ اختیار کر سکے۔  
”عیش دوست“ اسی علاج کے دریافت کرنے

اور اسی غلش کا علاج بتانے کی ایک کوشش ہے۔ جسے پڑھ کر  
 یا سختے پر پیش کر کے نتیجہ اخذ کیا جاسکتا ہے۔ ہر موجودہ نائٹک  
 کی ہیئت "درس عبرت" کوینے کے منافی ہونی چاہئے لیکن  
 اگر اس نائٹک کے افراد میں مسٹر "اشرف" اس قسم کے درس  
 کے متعلق زبان کھولیں۔ تو ناظرین اسے قابل معافی سمجھیں

خادم محی الدین  
 یکم اکتوبر ۱۹۳۵ء

ماڈل ٹاؤن



تمثیل کرنے کے لئے مصنف کی اجازت حاصل کرنا ضروری ہے

# افراد تمثیل

جس ترتیب سے سامنے آتے ہیں

- (۱) ثروت . . . . . بصیر علی خاں کی لڑکی
- (۲) جمیل احمد . . . . . " " " " کا لڑکا
- (۳) عائشہ . . . . . " " " کی زوجہ
- (۴) قمرن . . . . . " " " ملازمہ
- (۵) بصیر علی خاں . . . . . قصبہ رسول پور کا ایک متول راجپوت
- (۶) مرزا مسعود بیگ . . . . . محکمہ انہار کا ڈپٹی کلکٹر
- (۷) ذاکر علی . . . . . ایک اوباش - مسعود کا یار غار
- (۸) رمضان . . . . . مرزا مسعود کا معتبر ملازم - ٹل پاس
- (۹) اشرف خاں . . . . . ای - اے - سی - مسعود کا دوست
- (۱۰) کلن . . . . . مرزا مسعود کا ادنیٰ ملازم
- (۱۱) کلثوم . . . . . مرزا مسعود کی پہلی بیوی
- (۱۲) فہمیدہ . . . . . کلثوم کی سہیلی
- (۱۳) بشیر علی خاں بی اے ایل - ایل - بی وکیل - جمیل کا چچا

نوٹ :- اس تمثیل میں سارے اشخاص فرضی ہیں

# پہلا ایکٹ - پہلا سہین

## وقت دن کے دس بجے

[قصہ رسول پور میں بصیر علی خاں کے مکان کا زنان خانہ -]  
 ثروت فرش پر بیٹھی کشیدہ کاٹھ رہی ہے۔ اس کا بھائی جمیل ابھی  
 ابھی باہر سے آیا ہے۔ اور چارپائی پر دو لوگ اچھی پچھلی طرف ٹیک  
 کر دم لے رہا ہے۔ شرکاری کوٹ کے ٹن کھلے ہیں۔ سر پر ٹوکی ٹوپی  
 اڑھے ہوئے جو دھ پوری برہن اور پاؤں میں بوٹ پہنے ہوئے  
 ہے۔ اس کی عمر ۱۹ برس کے لگ بھگ ہے۔ اور ثروت کی عمر ۲۰  
 ۲۱ برس کے قریب ہے۔ ہندوستانی وضع کے لباس میں ہے۔  
 کمر زمینداری اور شہری مخلوط طرز سے آراستہ ہے۔ کارنس چوہی پر  
 چدنی اور پیتل کے برتن چتے ہیں۔ سٹیج کے بائیں طرف تخت  
 پوش سجھا ہے۔ دائیں طرف چارپائی۔ وسط میں ایک مونڈھا  
 کسی نما رکھا ہے۔ دیواروں پر دائیں بائیں قطعات آویزاں



ہیں + ثروت :- اونہہ جب دیکھو مقدمہ - آخر یہ مقدمہ ہے کیا

جمیل :- (بوٹ کے تسے ڈھیلے کرتے ہوئے) آپا تمہیں -  
یہ بھی معلوم نہیں کہ مقدمہ کیا ہوتا ہے؟

ثروت :- (ہنسکر) میں کیا جانوں بھٹیا - تم ہی بتا دو نا !  
جمیل (بوٹ اتار کر اوجھتا ہنسکر) جب دو فریق کسی بات پر جھگڑنے  
لگیں - اور معاملہ آپس میں بٹھانہ سکیں - تو وہ حاکم کی عدالت  
میں جا کر جھگڑا چکانے کے لئے پیش ہوتے ہیں - اسے  
مقدمہ کہتے ہیں -

ثروت :- آبا جیسے دیندار آدمی کو خواہ مخواہ کے جھگڑے  
کرنے سے کیا واسطہ؟

جمیل :- اکھڑے ہو کر کوٹ اتارتے ہوئے زمیندار سے  
میں مقدمے ہوا ہی کرتے ہیں - آبا کا خیال ہے - کہ ہم  
کھڑے اونچے گھرانے کے زمیندار - ہم کسی سے دب  
کر کیوں رہیں؟ مگر میں سمجھتا ہوں - کہ وہ بے فائدہ درد  
مول لیتے ہیں - انہیں مقدمہ بازی کا کچھ لپکا ہی پڑ گیا ہے  
آٹے دن میں مشغل رہتا ہے - اور کچھ نہیں تو دوسروں  
کے جھگڑے چکاتے پھرتے ہیں - بقول ناظر :-

نزدیکی ہو یا عمر کی گٹھڑی اپنے سر پہ اکٹھانے والے  
 ثروت :- قرن کہہ رہی تھی کہ آج تو ابا ضرور ہی آجائینگے  
 انہوں نے بہت دن لگائے۔ آنے تو دو۔ میں اُن سے  
 بولوں گی ہی نہیں۔ غیروں کے کام تو کرتے رہتے ہیں  
 اور گھر کے کاموں کی خبر ہی نہیں لیتے۔  
 جمیل :- یہ تو نہ کہو۔ خبر کیوں نہیں لیتے۔ وہ گھر کا بھی ایک  
 ضروری کام کرنے کو کہہ گئے تھے۔

ثروت :- کون سا کام؟  
 جمیل (ہنسکر) سمجھ جاؤ۔  
 ثروت :- میں کوئی دلی تو ہوں نہیں کہ غیب کا حال بتا سکوں؟  
 جمیل :- بتاؤں کیا؟

ثروت :- تمہیں میری جان کی قسم۔ ضرور بتاؤ۔  
 جمیل :- (تمقہ لگا کر) بی آپا کے لئے رشتے کی تلاش۔  
 ثروت :- (بگڑ کر) بس جی بس۔ رہنے دو ایسی دل لگی کو۔  
 جمیل :- اس میں بگڑنے کی بات ہی کیا ہے؟  
 ثروت :- پہلے تمہارا رشتہ تو کریں۔ پھر دیکھا جائیگا۔  
 جمیل :- ہم تو برسوں روزگار ہو کر ہی شادی کراہینگے۔ بزرگوں  
 کا حق پہلے اپنا پیچھے۔

ثروت :- معاف کیجئے۔ میں آپ کے پاس نہیں بیٹھوں گی۔



(اُٹھ کر جانا چاہتی ہے)  
 جمیل :- (ہاتھ پکڑ کر) خفا ہو گئیں آپا؟ بیٹھ جاؤ (بٹھا لیتا ہے)  
 ثروت :- سچ جانا بھڑیا۔ ابا گھر میں نہ ہوں۔ تو بے رونقی سی  
 رہتی ہے۔ ہے نا؟

جمیل :- (مونڈھے پر بیٹھ کر ٹوپی اُتارتے ہوئے) بے شک  
 مگر آج تو وہ انشاء اللہ ضرور ہی آجائینگے۔

(اندر سے عائشہ کی آواز آتی ہے) "ثروت۔ ثروت!"

تم کہاں ہو؟ (جمیل اخبار دیکھنے لگتا ہے)

ثروت :- (بلند آواز سے) یہ رہی اماں جان (عائشہ اندر آتی  
 ہے اس کی عمر ۵۴ اور ۵۵ کے درمیان ہے)

عائشہ :- دن بھر سلائی، دن بھر کشیدہ۔ کیا مجھے یہی کام کرنا  
 رہ گیا ہے؟ آج تیرے ابا کی آمد کی خبر ہے۔ ذرا کھانے کی سہ  
 لے۔ وہ آگئے اور کھانا تیار نہ ملا۔ تو مجھے مہنا دینگے۔ میں

ذرا تیسرا موم کی مزاج پرسی کراؤں۔ دو دن سے ان  
 کی طبیعت اچھی نہیں۔

ثروت :- ایک پھول اور بناواں اماں۔ پھر جاتی ہوں۔

عائشہ :- یہ لو کیسی باولی لڑکی ہے۔ میری تو کوئی بات ہی  
 دھیان سے نہیں سنتی۔

جمیل :- قرن کو جو کہہ دیجئے اماں۔ آپا کو کشیدہ ختم کر لینے دیجئے

عائشہ: بھئی اللہ! یہ لڑکی کام سے کیسا جی چڑھتی ہے۔ او  
 بھئی قمرن مصالحمیں رہی ہے۔ اور پھر میں اسے اپنے  
 ساتھ چولے کر جاؤنگی۔ اٹھو ورنہ صحن میں علی جا۔ دیگچی آگ  
 پر رکھی ہے۔ کھانا جل نہ جائے کہیں (قمرن آتی ہے)  
 قمرن:۔ بیگم! میاں آگئے۔ باہر دیوان خانے میں سستارے  
 ہیں۔

عائشہ:۔ اے لودھی ہونا۔ جو میں کہتی تھی۔ لپک کر سنڈیا  
 کو دیکھ قمرن! آٹا گوندھا رکھا ہے کیا؟  
 قمرن:۔ جی نہیں۔ مصالحمیں جائے۔ تو ابھی گوندھے لیتی  
 ہوں (جاتی ہے)  
 عائشہ:۔ ثروت! کیا اٹھ گئی بھی یا نہیں؟  
 جمیل:۔ گھبرانے کی کیا بات ہے اماں۔ ذرا آبا سے تو مل  
 لینے دو۔

ابصیر خاں اندر آتا ہے۔ ثروت اور جمیل اٹھ کر تعظیم  
 کرتے ہیں۔ ابصیر خاں پُرانی وضع کا انگرکھا اور سفید بکڑی  
 پٹکا لگے اور چھاتی کے ارد گرد پہنے ہوئے ہے چھوٹی  
 اور کچھڑی داڑھی ہے۔ عمرہ سے کچھ اوپر سے شرعی  
 پاجامہ اور سلیم شاہی جوتا پاؤں میں ہے۔ ڈیل ڈول  
 سے تونمند دکھائی دیتا ہے۔



جمیل :- آداب عرض آبا جان -

ثروت :- آبا جان - تسلیم -

بصیر :- جیتے رہو بیٹا - تم کو تم سب اچھے ہو -

جمیل :- الحمد للہ - سب خیریت سے ہیں -

عائشہ :- دو دن کا وعدہ کر کے چھٹے دن گھر آنا (مُسکراتے ہوئے)

کہاں کی انسانیت ہے - میں تو پہلے ہی کہہ رہی تھی - کہ غازی پور گئے - شہر کی ہوا کھائی اور پھر وہاں سے لوٹ کر

گھر آنے کو ان کا جی نہیں چاہے گا - (بیٹھ جاتی ہے)

بصیر :- (مونڈھے پر بیٹھ کر) جمیل و ثروت بھی بیٹھ جاتے

ہیں (دُنیا داری کے چھیلے ایسے ہی ہوتے ہیں - کہیں

کیا خبر - بہرام پور والے مقدمہ کی پیشیاں بھگاتے ہوئے

دو سال ہوئے گئے - اب تک زمین کی ملکیت کا معاملہ

ٹلے نہ ہوا - میں بھی قبضے کا دعویٰ تھوڑا ہی چھوڑ دوں گا؟

جمیل :- اچی آبا ان عدالتی معاملوں کو چھوڑیئے بھی کہیں -

ناحق اپنی جان کو ہلکان کرنے سے فائدہ؟

بصیر :- میاں تم ٹھہرے تعلیم یافتہ آدمی - تم اب زمیندارے

کے ڈھب کے نہیں رہے - زمیندارہ کرو - تو معلوم

ہو (ٹپکے سے پاؤں کی گرد جھاڑ کر) اف آج تو پانچ کوس

کا سفر کرنا دو بھر ہو گیا - راستے میں لاری جو بگڑی تو پھر

درست نہ ہو سکی۔ آخر پیدل چلنا پڑا۔ کمو ثروت اینیریت

سے ہو؟

ثروت :- (پاس آکر) ہم نہیں بولینگے آپ سے۔

بصیر :- کیوں؟

ثروت :- اتنے دن گھر سے غیر حاضری کی سزا میں۔

بصیر :- (ہنس کر) باولی لڑکی۔ دیر تو ہونی تھی۔ کام ہی ایسا تھا۔

ثروت :- اپنے مقدمے کا کام ہوگا۔ ہمارے لئے کیا لائے؟

بصیر :- بہت اچھی خبر۔ میں تیرے بیاہ کی فکر میں تھا نا!

دو ایک رشتوں کی تلاش کر آیا ہوں۔

ثروت :- (اٹھ کر) جب دیکھو آپ کو یہی رٹ لگی رہتی ہے۔

ہمیں گھر سے نکال دینا چاہتے ہیں کیا؟ (جاتی ہے)

بصیر :- (ہنس کر) لگی کہیں کی۔ ارمی ذرا کھڑ تو سہی۔ لاہول

دلاقوہ۔ ہماری بہو بیٹیاں شرم و حیا کی پوٹ ہوتی ہیں۔

عائشہ :- جو ان لڑکی کے سامنے ایسی باتیں نہیں کیا کرتے۔

تمہیں تو عقل و شعور ہی نہیں۔

بصیر :- بھٹی واہ۔ شرع میں شرم کیسی۔ رشتے کے معاملہ

میں تو مذہب کا حکم ہے۔ کہ لڑکا اور لڑکی دونوں کی رائے

دریافت کر لینا چاہئے۔ اس شرم ہی نے تو بہت سے



گھرانوں کو تباہ کیا ہے۔

عائشہ :- تم تو عمر بھر وہی تباہی باتیں کرتے رہے۔

جمیل :- کیا آپا کے لئے کوئی رشتہ تلاش کیا اباجان ؟

بصیر :- رشتہ کرنا آسان کام نہیں۔ ایک دو آدمی میری نظر میں ہیں۔ کوشش کرنے سے انتظام ہو جائیگا۔

جمیل :- خوب۔ بتائیے تو !

عائشہ :- یہ تم باپ بیٹوں کو ہو کیا گیا ہے۔ اللہ رکھے گھر کے اچھے خاصے رشتے چھوڑ کر شہر میں ٹکریں مارتے پھرنے کہاں کی نرسٹ ہے ؟

بصیر :- جی ایک بھی کام کا نہیں۔

عائشہ :- کیوں نہیں ؟ بھائی کریم حیدر کا لڑکا اصف کر گیا برا ہے ؟

چلو یہ نہ سہی تو تمہارا اپنا بھتیجا محمود۔ دونو ماشا اللہ جوان ہیں۔

زمیندارہ کرتے ہیں۔ آسودہ حال ہیں۔

بصیر :- واہ ! اللہ آمین کی ایک ہی لڑکی اور اسے بھی زمینداروں

میں بیاہو گی کیا ؟

عائشہ :- نوج ! تو کیا میں کسی پرلے گھر میں رشتہ کرنے بیٹھوں گی ؟

جمیل :- اماں یہ دونو لڑکے تو ان پڑھ ہیں۔ آج کل ہر جگہ لکھے

پڑھوں کی مانگ ہے۔ اور وہ ہزاروں کی تعداد میں ملتے

ہیں۔

عائشہ :- ہم تو نہیں مانگتے پڑھے لکھوں کو۔ ہمیں تو اپنے  
 ہاں کے ان پڑھ ہی اچھے۔ لکھے پڑھے شہری کس کام کے؟  
 نہ انہیں خدا رسول کا ڈر نہ شرم و حیا۔ نہ مذہب نہ اخلاق۔  
 بصیر :- پانچوں انگلیاں برابر تو نہیں ہوتیں۔ شہر میں نیک  
 آدمیوں کی کمی نہیں۔ میں تو اپنی بیٹی کو کسی گریڈ وائٹ  
 (گریجویٹ) دو لہند کے ہاں بیاہوں گا۔  
 جمیل :- بالکل سجا ارشاد فرمایا۔

عائشہ :- اپنے بزرگوں کی ریت چھوڑ بغیروں میں رشتہ کرنا کہاں  
 کی عقلمندی ہے۔ ایسا ہمارے ہاں نہ کبھی ہوا نہ ہوگا۔ اگر  
 لکھا پڑھا درکار ہے۔ تو میری خالہ زاد بہن کا لوط کا احمد کیا  
 بڑا ہے؟

جمیل :- اماں وہ تو فقط خط پتر ہی لکھ سکتا ہے۔ یا قرآن پڑھ  
 لیتا ہے۔

عائشہ :- تو اور ہمیں کیا چاہئے۔ تم نے تو قرآن بھی نہیں پڑھا۔  
 اور بنے پھرتے ہو بڑے پڑھے لکھے۔ جس نے دین کا علم  
 نہیں پڑھا۔ اس نے خاک بھی نہیں پڑھا۔ نام کو ہم  
 جماعتیں پاس کر لی ہیں۔ مزاج کی یہ حالت ہے۔ کہ کبھی  
 ٹھکانے ہی نہیں ہوتا۔ گھر کی کوئی چیز تمہیں پسند ہی نہیں  
 آتی۔ آرام طلبی کی یہ حالت ہے۔ کہ ذرا ٹھہرت کا چکر لگا یا اور



ہاتھ لگے۔ دم بھول گیا۔ احمد ماشا اللہ چاقو چومند باغلات  
جوان ہے۔ تمیز کے ساتھ بات کرتا ہے۔ اسے بڑوں کا ادب  
چھوٹوں کا لحاظ ہے۔ خوش شکل۔ خوش سیرت۔ خوش مزاج  
ہے۔ پھر تمہیں کیوں پسند نہیں؟

لبصیر :- خالی شکل و صورت کو لے کر کوئی کیا کرے؟ تم کھڑکیں  
گاؤں کی رہنے والی۔ تمہیں شہری تعلیم یافتہ لوگوں کے ٹھکانے  
کیا معلوم؟ وہ لوگ بڑے شائستہ۔ بڑے مہذب ہوتے ہیں۔  
بڑی شان سے زندگی بسر کرتے ہیں۔ ان کے ہاں عیش و  
آرام کے سب سامان مہیا ہوتے ہیں۔ ایسا رشتہ اچھا یا  
ایک زمیندار کے ہاں بیاہ کرنا جہاں فقط اللہ ہی کا نام ہو؟  
اور تمام عمر کنوئیں کے مینڈک کی طرح ایک ہی حالت  
میں بسر ہو جائے۔

جمیل :- اچی۔ انہیں شہری دلچسپیوں کا کیا اندازہ ہو سکتا ہے؟  
عائشہ :- بس بس رہنے دو۔ ایسی شائستگی اور دلچسپیوں کو۔  
ثروت کہاں کی ایسی لکھی پڑھی ہے۔ مگر خدا کا شکر ہے۔  
کہ قرآن۔ حدیث مسئلہ مسائل سے بخوبی واقف ہے۔ شہر  
میں بیاہ کر کے اس کی فضیحتی کراؤ گے کیا؟ دیکھ لیا تھا میں  
نے بھی کرامت شاہ بیسٹر (بیسٹر) کے ہاں شادی میں  
بہو بیٹیوں کو بے پردہ موٹر میں لئے پھرنا۔ ان لونڈیوں



کابزرگوں کی ہنسی اڑانا۔ آپس میں انگریزی میں گٹ مٹ کرنا کہاں کی تعلیم ہے؟ یہی حال ان کے مردوں کا ہے۔  
 نا صاحب میں تو کٹم سے اتفاق نہیں کرتی۔ تازو نعمت کی پیلی ہوئی بچی خواہ مخواہ وہاں جا کر ذلیل و خوار ہو۔

بصیر :- (بلند آواز سے) تم اتفاق کرو یا نہ کرو۔ میری بلا سے میں تو ثروت کو خوشحال دیکھنا چاہتا ہوں۔ کسی افسر مثلاً تھیلڈ ڈپٹی کلکٹر یا سب جج کے ہاں اس کی شادی کرو لگا۔ تاکہ اس سے ہمارے زمیندارہ کے بھی سو طرح کے کام نکلیں۔  
 عائشہ :- خوب تو یوں کہو۔ کہ اس شادی کی اڑ میں مقدمہ بازی کا شوق پورا کرنا ہے۔

بصیر :- (بلند آواز سے) بے شک۔ ہم خرما و ہم ثواب میں تو ثروت کی شادی اپنی سی مرضی سے کرو لگا۔ اب تمہاری رائے کو اس معاملہ میں دخل نہیں دیا جائیگا۔ مجھے عمر بھر کے تجربہ کے بعد اب ثابت ہوا۔ کہ عورتیں عقل میں مردوں کی برابر نہیں کر سکتیں۔

عائشہ :- یا اللہ تیری پناہ! (منہ لبور کر) عمر بھر خدمت کرنے کے بعد اب ہمیں یہ العام ملا۔ کہ ہم عقل سے خارج بتائی جا رہی ہیں۔

بصیر :- جمیل! تم ذرا حقہ بولاؤ (جمیل جاتا ہے) میرا

یہ مطلب نہ تھا۔ کہ خدا خواستہ تم عقل سے خارج ہو۔ البتہ  
 تم دن رات گھر کے پیچھے میں بند رہنے والی کوٹھو کے  
 بیل کی طرح ایک ہی جگہ میں گھوم رہی ہو۔ دُنیا کے حالات  
 کیا جانو؟ گھر سے نکل کر دیکھو تو معلوم ہو۔ آخر میں بھی لڑکی  
 کا بدخواہ تو ہوں نہیں۔ زمانہ بدل گیا ہے۔ حالات نے  
 یہاں تک پلٹا کھایا ہے۔ کہ اب تو بیاہ شادی کرتے وقت  
 لڑکا لڑکی سے پوچھ لیا جاتا ہے۔ اور تمہیں بھی پوچھ لینا  
 چاہئے۔ (قرن حقہ لا کر رکھ دیتی ہے۔ جمیل پھر آکر بیٹھ جاتا  
 ہے)

قرن :- میاں کھانا تیار ہے۔ تشریف لے چلئے۔

لصیر :- ہاں ذرا حقہ پی لیں۔ پھر آتے ہیں۔

قرن :- بہت اچھا (جاتی ہے)

عائشہ :- یا الہی خیر۔ کیا کبھی گھروں میں رشتہ کرتے وقت

لڑکیوں سے بھی پوچھا کرتے ہیں؟ میں پوچھتی ہوں۔ کہ

یہ تمہیں ہو کیا گیا ہے۔ کیا کچھ نشہ تو نہیں پی لیا جو ایسی

ہنسی ہنسی باتیں کر رہے ہو۔

جمیل :- اماں جان۔ گستاخی معاف فرمائیے گا۔ آج کل دُنیا

بہت ترقی کر چکی ہے۔ تعلیم کا دور دورہ ہے۔ اگر ہم

نے ثروت کو کسی سکول یا کالج میں تعلیم نہ دلوائی۔ تو بہت



بر اکیا۔ آج کل تو عورتیں مردوں سے بڑھ چڑھ کر تعلیم کے میدان میں قدم رکھ رہی ہیں۔ اور بیاہ شادی کے معاملہ میں اعلیٰ خاندان تعلیم اور دنیاوی حیثیت سبھی چیزوں کی پرکھ کی جاتی ہے۔

عائشہ :- اسی مارے تو میں کہتی ہوں کہ ہماری سچی چونکہ خدا کے فضل سے اس تعلیم کی بلا سے محفوظ رہی ہے۔ اس لئے ہمیں چاہئے کہ اس کی شادی بھی ایسی جگہ کریں۔ جہاں وہ اپنی حالت کے بموجب خوش و خرم رہے۔ یہ کیا کہ ماں ٹہنی باپ کلنگ بچے دیکھو رنگ رنگ۔ ہمیں اپنی حیثیت پر غور کرنا چاہئے۔ اگرچہ خدا کا دیبا سب کچھ ہے۔ مگر افسردہ اور انگریزی دافوں کے ہاں ہماری سچی کا کیسے گزارہ ہوگا؟

جمیل :- اماں تم ناحق ضد کر رہی ہو۔ اس کا گزارہ ہوگا اور ضرور ہوگا۔ اگر وہ انگریزی نہیں پڑھی۔ تو اپنے میاں سے پڑھ لے گی۔ آج کل گاؤں کی زندگی لڑکے لڑکیوں پر دو بھر ہو رہی ہے۔ زمیندارے میں اب رکھا ہی کیا ہے؟ کاشت کے لئے تو مزارعہ تنگ نہیں ملتے۔ کسان اپنی کھیتیاں چھوڑ چھاڑ کر شہروں کے کارخانوں میں مزدوری کرنے لگے ہیں۔ ثروت کو خوشحال دیکھنا چاہتی ہو۔ تو آبا کا کہنا ماؤ۔

عائشہ :- لیجئے یک نہ شد۔ دو شد۔ بڑے میاں سو بڑے



میاں چھوٹے میاں سبحان اللہ۔ تو کون سا ایسا رشتہ ہے :- جس پر باپ بیٹا رکھ رہے ہو۔ میں بھی تو سُنوں ؟  
**بصیر :-** غازی پور میں ایک دو کنوارے افسر موجود ہیں۔ دو نو بڑے خوشحال ہیں۔ حکومت کرتے ہیں۔ کوشش کرنے سے دونوں سے ایک نئے ہاں رشتہ ہو سکتا ہے۔

**عائشہ :-** نہ سوت نہ کیا س جلا ہے سے لٹھم لٹھا۔ ان بڑے آدمیوں کا پیچھا مت کرو۔ اگر کوشش ہی کرنا ہے تو پھر موجود رشتوں کو چھوڑ کر پرانی جگہ ٹکریں مارنے سے حاصل ہی کیا ؟ میں تو آج کل میں انہیں دو نو رشتوں میں سے کسی ایک کو سنجتہ کر لوں گی۔  
**بھائی صاحب کے ہاں سے تو پیغام بھی آچکا ہے۔**

**بصیر :-** (ناراض ہو کر) کبسا پیغام ؟ میں ہرگز ایسے پیغام کو منظور نہیں کروں گا۔

**عائشہ :-** تم کرو یا نہ کرو۔ ہمیں تو منظور ہے نا !  
**بصیر :-** واہ ! یہ کیسے ؟ گویا مرد کی گھریں کوئی ہستی ہی نہیں۔  
**عائشہ :-** (ہنس کر) تمہارے صاحبزادے بلند اقبال ہی تو کہہ رہے ہیں۔ کہ آج کل عورتیں مردوں سے بڑھ چڑھ کر ہیں۔ پھر ہم تمہاری بات کیوں مانیں ؟

**بصیر :-** (اٹھ کر) تمہیں میری مرضی کے خلاف ایک قدم بھی نہیں اٹھانا ہوگا۔

عائشہ :- (مسکرتے ہوئے) شاید سفر کی تکان سے بھوک کا غلبہ ہو  
 رہا ہے۔ اندر چل کر کھانا کھاؤ۔ آرام کرو۔ پھر اس معاملے  
 پر غور کریں گے۔

جمیل :- ہاں ہاں اندر چلیے۔ آبا جان۔ کھانا ٹھنڈا ہو رہا ہے۔  
 (جمیل اور بصیر جاتے ہیں)

عائشہ :- (جاتی ہوئی علیحدہ) مردوں کی عقل پر پردہ پڑ گیا ہے۔  
 یہ ضدی عورت کی بات کھوٹا اسی مانا کرتے ہیں۔ (جاتی ہے)

پردہ گرتا ہے





# پہلا ایکٹ - دوسرا سین

## وقت دوپہر

[غازی پور میں مرزا مسعود - افسرانہار کے مکان کا ایک کمرہ - جو تہذیبِ حاضرہ کے ضروری ساز و سامان سے آراستہ ہے مسعود ایک بلند قامت ۳۲ سالہ جوان ایک ٹانگ زمین پر دوسری کو بچ پر دراز کئے سوٹ ڈھٹائے لیٹا ہے - سیٹج کے دائیں طرف ایک گراموفون کھلا ہے - سامنے گول میز پر شراب کی صراحی اور دو تین گلاس رکھے ہیں - پاس ہی خاصدان پڑا ہے - سیٹج کے بائیں طرف پُر تکلف پیچوان ایک چھوٹی تپائی پر حلیم کے بغیر رکھا ہے - پردہ اٹھتے ہی ذاکر دائیں ہاتھ میں اخبار لئے اس پر نظر جمائے ہوئے ہے - دوسرے ہاتھ میں شراب کا گلاس پکڑے اسے پینے کو ہے - چہرہ مخمور ہے - مسعود صراحی ہاتھ میں لئے گلاس میں شراب ڈال رہا ہے - اور کچھ گنگنا رہا ہے - اسی حالت میں رمضان فی سفید گڑھی سرسپید جچنے اور کمر میں سرخ زری کا پچکار لگائے اردلیوں کے لباس میں



حیلم لئے آتے۔ اور پچواں پر رکھ کر چل دیتا ہے۔ ذاکر  
برجس اور شکاری کوٹ معہ کا لٹائی پینے ہے۔ سر کے بال کچھ پریشان  
سے ہیں۔

مسعود:- (شراب ڈال کر گاتے ہوئے) ۛ

زائد بڑا مزا ہو۔ جو یونہی عذاب ہو

دوزخ میں پاؤں... ہاتھ میں... جام شراب ہو

ذاکر:- (جو نسبتاً ہوش میں ہے۔ اخبار سے نظر اٹھا کر مسعود کو  
دیکھتا اور مسکراتا ہے۔ پھر اخبار پر نظر جمالیتا ہے) کچھ سنا  
تُم نے؟

مسعود:- (اسی دھن میں) ارے دوزخ میں پاؤں... .

ہاتھ میں... جام شراب ہو۔

ذاکر:- (مقرر مسعود کا بادو کھینکا کر) رنگیلے میاں! (تمقہ لگا  
کر) آہا... ہا... ہا... ہا کچھ سنا بھی کر دیا۔ اخبار کے  
کالم پر انگلی رکھ کر) ذرا سے پڑھو۔ ہوش ٹھکانے ہیں۔ یا  
ابھی سے غچ ہو گئے؟

مسعود:- (اخبار پر سے ہٹا کر) ارے یا ہمارے گانے کا مزا

کر کر امت کرو۔ سنو کیا اچھا شعر ہے ۛ

لطف مے سچھ سے کیا کہوں زائد

ہائے کم بخت تو نے پی ہی نہیں

ذاکر :- اوہو حضرت تو بڑی ترنگ میں ہیں۔ میاں پڑھو گے تو  
لطف اٹھاو گے۔ پھر گاتے رہا کرنا۔

مسعود :- تمہیں سُنا دونا۔ وہی شادی کا اشتہار ہوگا۔ جسے روز  
اشتہاق سے پڑھ کر سُنا کرتے ہو۔ لیکن غالی اشتہاروں  
سے کیا کسی کا پیٹ بھر سکتا ہے ؟

ذاکر :- نہیں بالکل نئی بات ہے۔ اچھا تو سُنو۔ شادی کا اشتہار  
نہیں۔ بڑے ہی مزے کی چیز ہے۔ سُنو گے تو چٹخا رہے  
لو گے۔

مسعود :- ارے یا راب پڑھ کر سُنا تے بھی ہو یا نہیں۔ کیا ہمارے  
سٹوٹ کو اور تیز کرنا چاہتے ہو ؟

ذاکر :- اشتہار ہے۔ کیا تمہیں تنہائی ستا رہی ہے ؟ آؤ ہم  
اس کا علاج کر دیں۔ دُنیا بھر کی لکھی پڑھی خاتونیں کوئی  
گرتہ بجاوٹ کوئی ڈاکٹر کوئی اُستانی کوئی امیر اور جوان پوہ ،  
کوئی سیاح کوئی طالب علم۔ روحانی تعاون کی غرض سے  
مردوں کے ساتھ خط و کتابت کیا چاہتی ہیں۔ اس سے محض  
معاشرتی ارتباط مقصود ہے۔ خط و کتابت صیغہ راز میں ہوگی  
فوٹو کا تبادلہ کیا جاسکتا ہے ذہنی تعاون میں عشق و محبت۔  
رومانیت، سیر سیاحت، سبھی کچھ شامل ہیں۔ خط لکھتے  
وقت اپنا پتہ ایک لفافہ پر لکھ کر ساتھ بھیجیے۔ لفافے



یہ جوابی نکتہ چیاں ہوں۔ ورنہ جواب کی توقع نہ رکھئے۔ مذہب و ملت کا کوئی امتیاز نہیں۔ پتہ حسب ذیل ہے۔  
 ”احباب کلب پوسٹ بکس نمبر ۳۴۳ شمالی وہلی“۔ کیوں کیا سمجھے؟

مسعود:- میاں بس لذت ہی لذت ہے۔ قسمت آزمائی کرو۔ کیا عجب کہ حسب مشارفہ لہجائے۔

ذاکر:- تم بھی اس تلاش میں شامل ہو جاؤ۔  
 مسعود:- ہم ضرور شامل ہو گئے۔ لاؤ۔ قلم و دوات کاغذ۔ ابھی ایک چٹخارے دار خط لکھتے ہیں۔ ایک ایک کو سنبھالتے ہیں۔ اندھا کیا چاہے دو آنکھیں۔ پہلے اپنا فوٹو تیار کر آؤ۔

ذاکر:- آج ہی لکھیں گے۔ فوٹو تو موجود ہے۔ یہ اخبار حفاظت سے رکھ لینا چاہئے (اخبارتہ کر کے رکھ لیتا ہے)  
 مسعود:- مضمون تم گانٹھو۔ اس کی نقل میں کروں گا۔

ذاکر:- شام کو سوختے ہیں کیوں نہ لکھیں؟  
 مسعود:- کٹیک ہے۔ مگر آج دوپہر کیسے لیسر ہوگی؟ تم نے کوئی گانے والے کا انتظام نہیں کیا کیا؟

ذاکر:- کل رمضان سے کہا تو تھا۔ کہ آج محفل نشاط ہوگی۔ بھول گیا ہوگا۔ کسے بلوائیں؟

مسعود:- میاں اسی پر کالہ آنش دشمن دین و ایمان غفلت

جان کو بلاؤ۔ (ایک گلاس شراب کا اپنے لئے اور بھرتا ہے۔  
 دوسرا بھر کر مسعود کو دیتا ہے۔ وہ نو گلاس ٹکڑا کر پیتے ہیں)  
 غفورن کا جامِ صحت! (پی کر) رمضان! (رمضان آتا ہے)  
 رمضان! :- حضور۔

مسعود :- ارے بھلے آدمی۔ کل ذاکر صاحب نے تجھ سے کہا  
 تھا کہ غفورن کا طائفہ آج دوپہر کو یہاں آجائے۔ کیا تو نے  
 انتظام کیا؟

رمضان :- (ذاکر کی طرف اشارہ کر کے) آپ نے فرمایا تھا۔ اور  
 میں اُسی وقت اُن کے ہاں گیا۔ مگر شہر کی سبھی طوائفیں  
 امین آباد کسی شادی پر گئی ہوئی ہیں۔  
 مسعود :- ارے رے مار ڈالا۔ ظالم مار ڈالا۔

ذاکر :- سبھی کیوں چلی گئی ہونگی؟

رمضان :- سیٹھ بنواری لال کے ہاں بڑے دھوم دھام کی شادی  
 ہے۔ اس لئے اچھی گانے والیاں سبھی بلوائی گئیں۔

ذاکر :- بات تیرے سیٹھ کی ایسی تھیسی۔ کسی گویے کو بلوائیں؟  
 مسعود :- بس حضرت معاف کیجئے۔ ہم گویوں کی ریں ریں سننے  
 کی تاب نہیں رکھتے۔ کچا وہ لطیف ناز و انداز کے ساتھ گانا اور  
 ناچنا۔ کچا میاں گویے کا بھونڈی حرکات کے ساتھ بھیر بیٹے کی  
 طرح منہ پھاڑنا۔ اچھا ذرا کرشن چندر صاحب اور رجب علی کے



ہاں موڑ لے کر چلے جاؤ۔ ان سے کہنا۔ آج دوپہر یہیں بسر کریں۔ ذرا برج اڑائیگی۔ اور لوٹتے ہوئے ڈلشاکے ہاں سے ایک درجن پیر اور آدھی درجن دسکی کی بوتلیں ہمارے حساب میں لیتے آنا۔

رمضانی :- بہت بہتر۔ رقعہ لکھ دیجئے (مسعود رقعہ لکھ دیتا ہے)  
رمضانی لے کر جاتا ہے)

ذاکر :- کیوں مسعود اگر ان اشناری دلی والیوں میں سے کوئی تمہارے ہاتھ آ جائے تو کیا العام دلو او گے؟

مسعود :- اور جو تمہارے ہاتھ آ جائے تو تم کیا دو گے؟

ذاکر :- نقد جان حاضر ہے (ہاتھ سینے پر رکھ کر اٹھتا اور سر جھٹکا کر بیٹھ جاتا ہے)

گر جان طلبی مضائقہ نیست

گر زر طلبی سخن درین است

اچھا تو ذرا خالی بیٹھے بیٹھے خط کا مضمون ہی سوچیں۔ القاب کیونکر لکھا جائے؟

مسعود :- مس سیمیں بدن۔ شیریں سخن۔ غنچہ دہن۔ جان من تسلیم و نیاز۔

ذاکر :- یہ القاب ہے یا شیطان کی آنت۔ ہم تو انگریزی کو اپنا آلہ کار بنا بیٹھے۔

مسعود :- نہیں بھائی - وہاں تو سر ملک کے نمونے موجود ہیں -  
 ہم تو اپنے دیس ہی کا نمونہ انتخاب کرینگے - اور یہی اپنی دیسی  
 زبان میں لکھیں گے -

ذاکر :- (ایک جام چٹھا کر) پاگل ہو گئے ہو کیا؟ - آج کل اشرف  
 کی زبان انگریزی ہے - تمہاری اردو وُرد و گھٹیا چمینیس  
 ہیں -

مسعود :- اچھا تو تم کیا القاب لکھو گے؟

ذاکر :- میں لکھونگا (سوچ کر) *Sweet creature*  
*of my dreams* (میرے سب سے نصوّر)  
 مسعود :- کوئی اور -

ذاکر :- اور لو - (Best and Brightest) بہترین اور  
 نہایت چمکیلی خاتون)

مسعود :- واہ وا اچھا شیلے کی روح تڑپ اُٹھے گی - دوسرا القاب  
 خوب رہے گا - مگر ہم تو اردو ہی میں لکھیں گے -

ذاکر :- اچھا تو القاب کے بعد اپنا ابتدائی مضمون بیان کرو -  
 مسعود :- احوال آنکہ -

ذاکر :- (بات کا ٹکڑا) واہ یہ کیا دقیانوسی طریقہ ہے - وہی پڑانی  
 طرز جو صدیوں سے چلی آتی ہے - واضح ہو کہ "احوال آنکہ"  
 مسعود :- ذرا سنو تو سہی "احوال آنکہ" اخبار سنڈے گزٹ مؤرخہ



فداں میں آپ کا پیارا اشتہار و بارہ مردوں کے ساتھ ذہنی  
تعاون —

ذکر :- (بات کا حکم) عبارت میں چنداں بھلن پیدا نہیں ہوئی۔  
”ور بارہ مردوں کے ساتھ ذہنی تعاون“۔ یہ کیا بھدی بندش  
ہے!

مسعود :- میاں پہلے تم سارا مضمون سن لو۔ پھر حرف گیری کرنا۔  
میں کہاں پہنچا تھا؟ ہاں ”مردوں کے ساتھ ذہنی تعاون“۔  
ذکر :- ذہنی تعاون بجائے خود ایک بھونڈی ترکیب ہے۔ اگر  
روحانی تعاون کہا جائے تو بھی ایک بات ہے۔

مسعود :- اچھا تو ”روحانی تعاون“۔ اس خاکسار کی نظر سے  
گزرا۔ راقم ناچیز ایک عرصہ دراز سے دُنیا میں بے یار و مددگار  
کشاں کشاں تنہائی کے دن ٹھیر کر رہا ہے۔ ”یہاں چچا غالب  
کا شعر بہت ہی موزوں رہیگا۔

یہ بھی ناچار جی کا کھونا ہے

شرم سے پانی پانی موتا ہے

بہر کیف زندگی کیا ہے؟ اچھا خاصا غلجبان ”یہاں حضرت

اقبال کو لاؤں؟ وہ کیا اچھا شعر ہے۔

زندگی نام رکھ دیا کس نے

موت کا انتظار ہے دُنیا

غرض یوں دن کٹتے ہیں۔ اُف! دم گھٹنا جاتا ہے۔ یکسجہ منہ کو آتا ہے۔ آپ کا اشتہار گویا پیا سے کے لئے آپ حیات، بھوکے کے لئے طعام سے کم نہیں۔ مجھے ہیچ میرز کا ناچیز فوٹو لف ہذا ہے۔ دستِ شوق بڑھ کر آپ کی بلا میں لینے کو تیار ہے۔ دیدہ و دل فرس راہ ہونے کے منتنی ہیں۔ ملاقات ہو جائے تو جنت کا نقشہ نظر آئے۔ فرایئے اور جلد کہ آپ کون ہیں۔ کہاں رہتی ہیں۔ کیا مشغل ہے۔ کیا ملاقات کا امکان ہے؟ بندہ محکمہ انہار میں ڈپٹی کلکٹر ہے۔ اپنی شبیہ مبارک بھیج کر دل کو شاد کیجئے۔ خط کو ان اشعار میں ختم کرنا چاہئے۔

جو ہو مجھ سے پیارِ شمع کو      میری عمر یوں بسر ہو  
 کروں غرقِ بحرِ نسیاں      غم دہر و فکر ساں  
 انہیں قدموں میں پڑا ہوں      تمہیں مسکراتے دیکھوں

راقم مرزا مسعود علی بیگ

ذاکر:- داہ حضرت! بڑی دُور کی کوڑی لائے۔ بات بات پر انکسار اور فریقِ ثانی کو بامِ فلک پر چڑھانے کی روش تو پرانی ہو چکی ہے۔ وہاں تو ستراسر میراتِ مغرب کے سانچے میں ڈھلی ہوئی ہوگی۔ بس سیمیں بدنِ عنخہ دہن یہ وہ مقفی عبارت۔ کون اسے سمجھے گا؟ اور پھر اپنا عمدہ وغیرہ بتانے کی کیا ضرورت ہے؟



مسعود :- یہ پُرانی روش نہیں۔ اہل مغرب تو اس سے بھی بڑھا چڑھا کر فرقہ واث کی مدارات کرتے ہیں۔ تمہیں معلوم ہی نہیں۔ اب تک تم آداب نسواں سے بے بہرہ ہی رہے +

ذاکر :- واہ! ہم اور آداب سے بے بہرہ؟ چہ خوش خیر۔ لیکن آج کل بیسیوں صدی ہے۔ لمبی چوڑی ہمتید دل میں وقت ضائع نہیں کیا کرتے۔ بلکہ فقط یوں لکھتے ہیں :-

”جان من۔ سنڈے گزٹ نو رخصہ فلاں میں آپ کا اشتہار ہماری نظر سے گزرا۔ بندہ آپ کے خط و کتابت کے ذریعے روحانی یگانگت پیدا کرنا چاہتا ہے۔ فوٹو لف ہذا ہے۔ اپنا فوٹو ارسال فرمائیے۔ پتہ حسب ذیل ہے۔“

آپ کا مخلص۔ ایم۔ ذاکر۔ کوچہ ولی۔ غازی پور مسعود :- یہ دو حرفی مضمون ہمیں پسند نہیں۔ ہوتا یہ چاہئے۔ کہ — (رمضانی آتا ہے)

رمضانی :- حضور دو دو اصحاب کل شام سے شکار کے لئے میرتبلی کی جھیل پر گئے ہوئے ہیں۔ آج شام تک لوٹیں گے۔

مسعود :- کمبخت کہیں کے ان کا ستیاناس۔ یہ تنہا خوری کب سے سیکھے ہیں؟ بچلے آدمی ہمیں بھی ساتھ ہی لے چلتے۔

ذاکر :- اور رضانی تیرا بھی ستیاناس۔ نہ طائفہ لایا۔ نہ ہمارے دوستوں کو بلا کر لایا۔

رمضان:۔ حضور بوتلیں تولے آیا ہوں۔  
 مسعود:۔ بوتلیں کس کام کی؟ جب آدمی ہی موجود نہیں۔ کا ہے  
 کو لانی بھین بھیر؟  
 رمضان:۔ حضور کا حکم تھا۔ تعمیل کرنا میرا فرض ہے۔  
 ذاکر:۔ ہم کیا آدمی نہیں؟ لے آؤ میاں اندر!  
 مسعود:۔ ہمیں آدمی کون کہتا ہے؟ آدمی رکھ لو۔ باقی لوٹا دینا۔  
 رمضان:۔ بہت بہتر (جانا ہوا لوٹ کر) ہاں تو حضور۔ اشرف صاحب  
 باہر ملاقات کے لئے تشریف لائے ہوئے ہیں۔  
 مسعود:۔ بلا لا انہیں اندر (رمضان جاتا ہے) اشرف کس کام کا ہے؟  
 ہمارے کسی شغل میں شریک تو ہوتا ہی نہیں۔  
 (اشرف سنجیدگی اور خوش طبعی کا مجموعہ۔ مسعود کا ہم عمر۔ ای  
 اے سی فٹل سوٹ میں آتا ہے۔ رمضان بیچھے ہے)  
 اشرف:۔ (مکراتے ہوئے) آداب و نیاز (ہیٹ اُتار کر رمضان  
 کو دیتا ہے۔ رمضان ہیٹ اور چٹری لے لیتا ہے)  
 مسعود:۔ ہیلو اشرف (ہاتھ ملا کر) مزاج عالی!  
 ذاکر:۔ تسلیمات عرض جناب ڈپٹی صاحب (ہاتھ ملا کر) بھئی  
 خوب آئے۔ یہاں ہاتھ پر ہاتھ دھرے بھکیاں مار رہے  
 تھے۔ کیئے مزاج کیسے ہیں؟  
 اشرف:۔ نوازش۔ آپ تو خیریت سے ہیں؟ (مشراب کو دیکھ



کر ذرا کھٹک جاتا ہے) (اشرف ذرا جھجک کر کھڑا رہتا ہے)

مسعود :- کیوں جھجک کیوں گئے؟ میاں دھت نہ رہے۔ زہر تو نہیں (اشرف بیٹھ جاتا ہے)

اشرف :- نہیں جھجک کوئی نہیں۔

مسعود :- (شراب ڈال کر) لیجئے ایک جام نوش فرمائیے۔

اشرف :- شکریہ۔ مگر آپ کو معلوم ہے کہ میں تو نہیں پیا کرتا۔

مسعود :- میاں یہ تو سمجھتے ہیں کہ تم زاہد خشک ہو۔ مگر ایک جام تو نوش کر لو۔

کیا ایک چلو پانی میں ایمان بہ کیا؟

ذاکر :- واہ صاحب واہ! ولایت سے بھی ہوا گئے اور دنیا نہ سیکھا

اشرف :- واقعی بڑا بد قسمت ہوں۔

مسعود :- تو اب صاحب قسمت بن جاؤ نا۔ دیر کیا لگتی ہے؟

اشرف :- مجھے اس سے محروم ہی رہنے دیجئے۔

چھپتی نہیں ہے منہ سے یہ کافر لگی ہوئی

مسعود :- تو کیا پیو گے؟ بھیر یا دسکی۔

اشرف :- خالی سوڈے کا ایک گلاس۔ اور آپ کے ساتھ سگریٹ

پینے میں شریک ہو جاؤں گا۔

ذاکر :- کچھ بد معنی کی شکایت ہے کیا ؟  
 مسعود :- مذاق مت کرو بھی (سوڈا ڈال کر) کہو تو اس میں ذرا  
 سی دسکی انڈیل مویں (ذاکر کو آنکھ مارتا ہے)  
 اشرف :- (گلاس لے کر) جی نہیں۔ شکریہ (سوڈا پیتا ہے۔ ذاکر اور  
 مسعود دیکھ کر ہنستے ہیں)

مسعود :- (بوتل اٹھا کر اپنے گلاس میں ڈالتا ہے) م  
 زائد نہ تم پیو نہ کسی کو پلاسکو  
 کیا بات ہے تمہاری شراب طہور کی  
 اچھا تو کوئی بازی رہے۔ پکڑنا تاش ذاکر۔ یہ پیتے نہیں تو  
 کھیلیں گے تو سہی۔

اشرف :- میاں تم جانتے ہو۔ کہ مجھے تاش کھیلنا نہیں آتا۔  
 البتہ تم دونوں بازی لگاؤ میں دیکھنا نہ ہونگا۔  
 ذاکر :- ہم دو تو کیا خاک کھیلیں گے؟ (تاش بڑھا کر) ذرا پتے  
 تراشے۔ بیگم سی۔ کام آئیگا۔

اشرف :- مجھے تاش کی شکل دیکھتے ہی گھن آتی ہے۔  
 مسعود :- لا حول ولا قوۃ۔ ابھی آج تو تعطیل کا دن ہے لطفی سے  
 کٹے گا۔ رمضان! ذرا ادما کا کوئی ریکارڈ ہی لگا (رمضان) اگر  
 ریکارڈ لگاتا ہے۔ اشرف جھومتا ہے۔ ذاکر ہاتھ سے تال  
 دیتا ہے۔ ریکارڈ ختم ہوتا ہے، کیا خوب گاتی ہے۔ ظالم !



گلانے کی نقل کرتے ہوئے، "بسنّت رتو آئی آئی"  
 ذاکر:- لو بھئی اب اس جانب چل دیئے۔ ذرا باہر کی ہوا کھا بیٹگے۔  
 اشرف:- کیا ہمارے ہی آنے پر؟ آب آمد و تیمم برخواست۔  
 مسعود:- بیٹھو بھئی ذاکر۔ مزا کر گرائیوں کرتے ہو؟ کوئی اور ریکارڈ  
 سنو۔

ذاکر:- (اٹھ کر) خالی ریکارڈ سن کر کیا پیٹ بھرے گا۔ ریکارڈ  
 والی سنائے تو بات بھی ہے۔  
 مسعود:- اچھا تو خدا حافظ۔ شام کو ضرور آنا۔ خطوط نویسی کا کام  
 کرنا ضروری ہے۔

ذاکر:- ہاں ہاں ضرور۔ ۸ بجے آؤنگا (جاتا ہے)  
 مسعود:- رمضان! ایک حقہ اور بھیرا (رمضان! چلم لے جاتا  
 ہے) مرد آدمی۔ کہاں غائب رہتے ہو؟ تم تو عید کا چاند  
 ہی ہو گئے۔ کبھی شکل ہی نہیں دکھاتے۔

اشرف:- بھئی کیا بتاؤں؟ عدالت کے جھمکے دم ہی نہیں لینے  
 دیتے۔ آج کل مقدموں کی بھرمار ہے۔ صبح سے شام تک فتر  
 کی چکی پیسنی پڑتی ہے۔ تمہاری طرح بے فکرے حقوڑا ہی ہیں؟  
 مسعود:- تو کس نے کہا ہے کہ مزدور بنے رہو؟ فکر میں جان بکھونا  
 اور بے فکری سے رہنا اپنے بس کی بات ہے تمہاری تو وہی مثل  
 ہے۔ کہ غم نداری پڑ بھر۔

اشرف :- یہ اپنی اپنی طبیعت ہے۔ فرائض اور ذمہ داریاں ایسی چیزیں نہیں۔ کہ ان کے بوجھ سے انسان یوں سبکدوش ہو سکے۔ تم اس بوجھ کو کم محسوس کرتے ہو۔ پھر اس بے لطف ذکر کو چھوڑو۔ کہو آج کل کیا حال احوال ہے۔ کس رنگ میں ہو؟ مسعود :- اشرف! میں نہایت بد مزگی کے رنگ میں ہوں۔ اس رنگ کو بد رنگی کہا جائے۔ تو سجا ہوگا۔

اشرف :- (سہنس کر) بھئی واہ! ہم تو دیکھ رہے ہیں۔ کہ تم عالم رنگ و بو میں بسے ہوئے ہو۔ پھر اسے بد رنگی کیوں کہہ رہے ہو؟ مسعود :- بے لطفی کے دن جوں توں لبس ہو رہے ہیں۔ تنہا آدمی کس کام کا؟

اشرف :- کیوں۔ ولایت یاد آ رہی ہے کیا؟ مسعود :- جب تک انسان کا کوئی شریک زندگی نہ ہو۔ جینا بے لطف ہے بہر حال کہ عالی نے پیران زندہ دل کے متعلق کہا ہے۔

دل ان کے ہیں ظرف ان کے ہیں جو کرتے ہیں شیر  
سہنس بول کے پیری کو جوانوں کی طرح  
اور زندگی ہے بھی زندہ دلی کا نام۔ لیکن آخر تاجکے؟ اکیلا انسان کہاں  
تیک ڈھیٹ بن کر خوش طبعی اختیار کر سکتا ہے۔ ہنسنا چمکنا  
پینا پلانا گانا بجانا کھیل کود سیر و تفریح یہ سبھی سامان نشاط بیکار  
چیزیں ہیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ انسان کی زندگی کسی رفیقہ حیات



کے بغیر ایک روکا پھیکا طعام ہے۔

اشرف :- یہ کیا کہہ رہے ہو مسعود؟ میری سمجھ میں نہیں آیا۔ تمہاری رفیقہ حیات تو موجود ہیں۔ پھر انہیں اپنے سے علیحدہ کیوں رکھتے ہو؟ اور تنہا کیوں رہتے ہو؟ میں تو تم سے بارہا کہہ چکا ہوں کہ بھابھی جان کو بلواؤ۔ مگر تم ہو کہ سنتے ہی نہیں۔

مسعود :- واہ کیا کہنے ہیں؟

پڑیں پتھر سمجھ ایسی پہ گر سمجھے تو کیا سمجھے

تمہیں معلوم بھی ہے کہ انسان کی رفیقہ حیات کتنے کسے ہیں؟ میں بیوی کا عامیانہ لفظ اپنے بارے میں استعمال کرنا نہیں چاہتا۔ صرف عام میں جسے کہتے ہیں بیوی وہ گھر کی رانی، گھر والی اور بچوں کی دکھوائی کہلاتی ہے۔ اگر اسے بہت زیادہ محرز بنانا چاہو۔ تو یوں کہو کہ وہ شوہر کی سجدہ ردا اور غمگسار ہے۔ اگر رفیقہ حیات کے یہ معنی سمجھتے ہو۔ تو میں کہوں گا۔ کہ ہاں میں ایک بیوی رکھتا ہوں۔ یا بقول پطرس "میں ایک میاں ہوں" لیکن مجھے غمگسار بیوی نہیں چاہیے۔ مجھے چاہیے دلدار بیوی۔ سنتے ہو اشرف! مجھے چاہیے صحیح معنوں میں "بہتر نصف" جو صرف اپنی موجودگی ہی سے میری روح کو زندگی کا ایک سر بلا ساز بنادے۔ جو میرے خیالات کی گہرائیوں تک پہنچ کر میری ہستی کو ایک محترم رقص میں منتقل کر دے۔

اشرف :- (ہنس کر) تو کیا تمہیں کوئی گانے بجانے اور نا چنے

والی بیوی درکار ہے ؟

مسعود :- معلوم ہوتا ہے کہ تمہارے سامنے اپنے خیالات کو ظاہر کرنا

بھینس کے آگے بین بجانا ہے۔ اس لئے مجھے خاموشی اختیار کر لینی چاہئے۔

اشرف :- (مقدمہ لگا کر) شاعر نے خوب کہا ہے۔ کہ ع

پیرے کہ دم ز عشق زند بس غنیمت است

معلوم ہوتا ہے۔ کہ حضرت کے سر میں نئے سکر سے جنون

پیدا ہوا ہے۔ باسی کڑھی میں اُبال آیا ہے۔ دوست کچھ کہو تو

سہی۔ آخر کہہ رکھ کر ناگ لگائی ہے ؟

مسعود :- تمہیں بات کو سمجھنے کی مطلق تمیز نہیں۔

اشرف :- مسعود ! تم ناراض ہو گئے۔ میں تمہاری گفتگو کو بخوبی سمجھتا

ہوں۔ یہ محض تم سے دل لگی تھی۔

مسعود :- دل لگی کا موقع اور محل ؟

اشرف :- (سجیدگی سے) کوئی نہیں۔ مجھ سے غلطی ہوئی۔ میں نے

تمہارے مدعا کو بخوبی سمجھ لیا۔ حاصل کلام یہ ہے کہ آپ خیر سے

اعلیٰ تعلیم پا کر اپنی اپنی بیوی سے ناخوش ہیں۔ اور ایک ایسی

بیوی کے متلاشی ہیں۔ جو آپ کو رومانیت کی جھلک دکھائے۔

جو عام بیویوں کی طرح خانہ داری کی قیسمت آزاد ہو۔ اور آپ کے





دونوں اپنے اپنے ہوائی قلعے بناتے رہیں۔ اور دل خوش گن خواب  
دیکھتے رہیں۔ تو نتیجہ ظاہر ہے کہ دونوں غیر مطمئن رہیں گے۔ اور اسی  
عدم اطمینان کا نام ہے۔ ناخوشی۔

مسعود :- لا حول ولا قوۃ کیا تم یہاں ہیں اپنے لیکچر کا جام پلانے  
آئے ہو یا ایک دوست کی حیثیت سے غم غلط کرنے کے لئے؟  
اشرف :- میں جو کچھ کہہ رہا ہوں۔ درست ہے۔ شادی شدہ زندگی  
میں عشق و محبت کی توقع رکھنا بیکار ہے۔ تم تو چاہتے ہو دلدار بیوی۔  
مگر میرے نزدیک کامیاب شادی وہ ہے جس میں بیوی اپنے میاں  
کے ساتھ عشق کا اقدام سرگز نہ کرے۔ اور نہ اس کے ساتھ حد سے  
زیادہ محبت کرے۔ بلکہ علم اور انکساری کو شعار کرتے ہوئے خاوند  
کی خواہشات اور مرضی کے آگے مؤدبانہ تسلیم خم کرے۔ مرد  
کو بیشک اپنی بیوی کے ساتھ محبت کرنی چاہئے۔ وہ اس کی عزت  
کا لحاظ رکھے۔ لیکن عورت کا فرض فقط اتنا ہونا چاہئے۔ کہ وہ  
اپنے شوہر کی محبت کو قبول کرتی رہے۔ اور اس کے عوض  
فرمانبرداری کرے۔ اور پس۔ اگر بیوی کے دل میں محبت کا خون  
جوش مارے بھی تو اس کی رو اپنے بچوں کی طرف منتقل ہو جانی  
چاہئے۔ نہ کہ خاوند کی طرف۔ خانہ داری کی زندگی میں اطمینان  
قلب اور خوشی حاصل کرنے کا یہی ایک ذریعہ ہے۔ کیونکہ  
شانتی کے بغیر سچی خوشی کبھی پیدا نہیں ہو سکتی۔



مسعود :- ۷

یہ کہاں کی دوستی ہے کہ بنے ہیں دوست ناصح  
کوئی چارہ ساز ہوتا۔ کوئی غمگسار ہوتا  
اشرف :- مجھے معاف فرمائیے۔ میں "ناصح مشفق" سرگز نہیں بننا  
چاہتا۔ بلکہ میں نے بحیثیت دوست کے خیر خواہی کی غرض سے  
یہ الفاظ کہے۔ اب آپ ہی فرمائیے۔ کہ میں آپ کو کیا مشورہ دے  
سکتا ہوں۔ اور کیا خدمت کر سکتا ہوں ؟

مسعود :- تم نے وعظ و نصیحت کی ایک بوچھاڑ شروع کر دی  
اشرف ! اب میں کیا کہوں کیا نہ کہوں ؟

اشرف :- نہیں دوست کہو اور ضرور کہو۔ اگر تم نہیں کہتے۔ تو  
چلوئیں تمہارے منہ سے تمہاری بات چھینے لیتا ہوں۔  
اس لئے کہ دوست کی حیثیت سے مجھے یہ حق حاصل ہے۔  
تمام گفتگو کا لب لباب یہ ہے کہ آپ ایک دوسری شادی  
کرنا چاہتے ہیں۔ کیوں درست ہے نا !

مسعود :- (مسکراتے ہوئے) بالکل درست۔ مگر شادی کی پابندیوں سے  
آزاد رہنا چاہتا ہوں۔

اشرف :- چہ خوش۔ تو کیا پہلی بیوی کی موجودگی میں ؟ اگرچہ تم نے  
اُسے گھر سے نکال کر میٹھے بھج رکھا ہے۔ لیکن کیا میں دریافت  
کر سکتا ہوں۔ کہ اس میں کیا نقص ہے ؟ اس کا کیا قصور ہے ؟

مسعود :- (ناک بھول چڑھا کر) وہ جاہل ہے۔ ان پڑھ ہے۔ بے شعور ہے۔ میرے خیالات سے نا آشنا ہے۔ اور نہ مجھے سمجھنے کی کوشش کرتی ہے۔ وہ محض کھانا پکانے، سینے پرولنے اور کپڑے دھونے کی ایک مشین ہے۔

اشرف :- کیا کہہ رہے ہو مسعود؟ تو کیا تمہیں ایسی بیوی درکار ہے۔ جو تمہاری خدمت مطلق نہ کرے۔ اور تم پر حکمرانی کرے؟ ٹھیک ہے۔ آج کل جو تے خورمیاں بننے کا بھی فیشن ہے۔ مسعود :- میں نے جو کچھ کہا۔ اس کا حرف حرف درست ہے۔ لیکن تم جو کچھ کہہ رہے ہو وہ محض لغوبات ہے۔

اشرف :- اچھا آپ کا ارشاد سجا اور ہمارا کہا لغو۔ لیکن کچھ یاد بھی ہے۔ کہ اسی بیگم نے تمہیں کالج کے زمانہ میں روپیہ دے کر۔ بلکہ محنت مزدوری کر کے تمہارے اخراجات کے بوجھ کو ہلکا کیا تھا۔ وہ دن بھول گئے کیا؟ انصاف کا تقاضا ہے۔ کہ تم اس غیرت مند خاتون پر نکاح ثانی کر کے ظلم نہ کرو۔

مسعود :- اگر اس نے مجھے خرچ بھینجا۔ تو کیا ہوا۔ لیکن اگر میری طبیعت سے وہ اب تک نا آشنا ہے۔ بلند خیالات سے بے بہرہ ہے۔ دماغی قابلیت نہیں رکھتی۔ تو کیا اس کے یہ معنی ہیں۔ کہ میں اس پتھر کو ہمیشہ کے لئے گلے سے لٹکائے رکھوں؟ ہرگز نہیں۔ انسان اس معاملہ میں پورا آدا ہونا



چاہئے۔ اور اسے اپنی زندگی کی صحیح رفیقہ کو نئے سرے سے تلاش کرنا چاہئے۔

اشرف :- تم راحت کی قدر نہ کرتے ہوئے عیش و مسرت کے متلاشی ہو رہے ہو۔ لیکن چونکہ میری گفتگو تمہیں ناگوار گزر رہی ہے۔ اس لئے دوست کی حیثیت سے میں سوائے اس کے اور کیا کہہ سکتا ہوں۔ کہ خدا تمہارا ارادہ مبارک کرے۔

مسعود :- تو کیا تم دوستی کا حق ادا کرتے ہوئے میری مدد کرو گے اور مجھے کوئی اچھا سا رشتہ تلاش کر دو گے؟

اشرف :- چہ خوش! میاں کچھ عقل کے ناض لو۔ میں کسی شادی کمپنی کا ایجنٹ تو ہوں نہیں۔ اچھا اب مجھے اجازت دو۔ اس معاملے میں پھر بات چیت کریں گے۔

مسعود :- ذرا بیٹھو ایسی بھی کیا جلدی ہے۔ اوہو! ابھی معاف کرنا۔ بات چیت کی سرگرمی میں تمہیں پان ہی پیش نہ کر سکا (خلاصہ دان پڑھا کر پان دیتا ہے)

اشرف :- تسلیم (پان اٹھا کر) ۷

ہر گوری پہ چھپر ہے ان کی

ہم یہ رخصت کا پان لیتے ہیں

(پان منہ میں ڈالتے ہوئے) لو بھئی۔ اب جلد بیٹے۔ ذرا

بچوں کی خبر لیں۔ تم ٹھہرے بے فکر آدمی ایک چھوڑ

دود و شادیوں پر تلے ہوئے۔ اور یہاں اللہ اکبر کی ایک  
بیوی بھی دست اجل نے چھین لی۔  
مسعود :- اچھا تو خدا حافظ۔ (اشرف جاتا ہے) رضانی !  
رضانی :- (داخل ہو کر) حضور !

مسعود :- ادھر تو آ۔ (رضانی سامنے آتا ہے) پرسوں تو نے  
رسول پور کے کسی چودھری کے ہاں ایک رشتے کا ذکر کیا تھا۔  
رضانی :- جی ہاں حضور ! چودھری بصیر علی خاں گاؤں کے بہت  
بڑے زمیندار ہیں۔ ان کی ایک ہی لڑکی ہے۔  
مسعود :- تجھے کیسے معلوم ہوا؟

رضانی :- میں نے ایک آدمی کی زبانی یہ خبر سنی تھی۔ کہ بصیر خاں  
اپنی لڑکی کو شہر کے کسی بڑے آدمی کے ہاں بیاہنا چاہتا ہے۔  
مگر لڑکی کی ماں اس کے رشتے کے خلاف ہے۔  
مسعود :- لڑکی کیسی ہے؟ کچھ پڑھی لکھی بھی ہے؟ خوبصورت ہے  
کیا؟

رضانی :- حضور ! لڑکی میں نے آنکھوں سے تو دیکھی نہیں۔  
لیکن شنید ہے۔ کہ وہ چند سے آفتاب چند سے ماہتاب ہے۔  
اسکولی تعلیم تو شاید اسے حاصل نہیں ہوئی۔ مگر ویسے خواندہ  
ہے۔ گھر پر اردو فارسی پڑھ چکی ہے۔ ماں باپ کی لاڈلی ہے۔  
عین جوانی کے عالم میں ہے۔



مسعود :- ہاں ؟  
 رضانی :- جی ہاں اگر حضور کا ارادہ ہو۔ تو میں رشتے کے لئے کوشش کروں حضور ایسا گھرانہ ذرا مشکل ہی ملتا ہے۔ شادی کی بھڑک جائے تو جہیز بہت سادہ لگے گا۔ آپ ذرا اشارہ کیجئے۔ تو بصیر خاں کو راضی کر لینا میری پیش ہاتھ کا کام ہے۔  
 مسعود :- ہاں رضانی کو شش کرو اور ضرور کرو دیکھا کرتی جا کر ہماری پہلی شادی کا حال ظاہر نہ ہونے پائے۔

رضانی :- اچی نہیں۔ بھلا میں احمق ہوں کیا؟ البتہ —  
 مسعود :- (بات کاٹ کر) البتہ کیا؟  
 رضانی :- کام ذرا محنت چاہتا ہے۔ اس لئے —  
 مسعود :- (بات کاٹ کر) ہاں ہاں۔ کہہ تو سہی۔ کھل کر بات کر۔  
 رضانی :- میرے معاوضے کا خیال رہے۔ ایسے کام کے لئے میں سو روپیہ کچھ زیادہ نہیں۔  
 مسعود :- (ہنس کر) ارے باولے اس کا فکر مت کر۔ تجھے نہال کر دوں گا۔

رضانی :- کیا اچھا ہو۔ کہ آپ رسول پور کی طرف دورے کی بھڑکائیں۔ آپ نہر کے سرکاری بنکے میں بٹھر جائیے گا۔ اور میں بصیر خاں سے ملنے چلا جاؤں گا۔ یا اگر نہیں تو میں آج ہی اکیلا ادھر چلا جاتا ہوں۔

مسعود:- نہیں کل صبح ہم ادھری دورے پر چل کھڑے ہو گئے۔  
 رمضان:- بہتر (جاتا ہے)

(مسعود آئندہ کے خوشگوار تصویریں مست ہے۔ اور  
 گنگنا تا ہوا اٹھتا ہے۔ ”جو مجھ سے پیار تم کو ۱۰۰۰۰۰“)

(پیردہ گرتا ہے)



# پہلا ایکٹ - تیسرا سین

(رسول پور میں بصیر خان کے مکان کا کمرہ جو پہلے سین میں تھا۔ بصیر خان چار پانی پر بیٹھا مٹوا دو دھنی رہا ہے۔ حقہ پاس رکھا ہے۔ قرن ایک دو دھ کا برتن ہاتھ میں لئے کھڑی ہے۔ بصیر خالی گلاس اس کے حوالے کرتا ہے۔)

قرن :- اور دو دھ ڈالوں میاں؟  
بصیر :- بس قرن اور ضرورت نہیں۔ ذرا ایک چلم بھلاؤ۔ حقہ بھی اٹھالے جاؤ۔ اسے تازہ کر لانا (دروازے پر دستک دیکھنا تو باہر کون ہے؟)

قرن :- (حقہ اٹھا کر ابھی دیکھتی ہوں) جاتی ہے۔ بصیر خان چار پانی پر دراز ہو جاتے ہیں۔ اور گاؤ تکیہ پر کھنی رکھ بیٹے ہیں۔ قرن چلم ہاتھ میں لئے لوٹ کر آتی ہے (کوئی صاحب میاں رمضان خاں غازی پور سے آپ کو ملنے آئے ہیں۔)

بصیر :- رمضان خاں ؟ غازی پور سے ؟ میں تو اس سے واقف نہیں۔ خیر بلاو (قمرن جاتی ہے)۔ رمضان اردلی کا لباس ڈٹائے مچھلیوں پر تاؤ دیئے آتا ہے)

رمضانی :- السلام وعلیکم جناب پودھری صاحب۔  
بصیر :- وعلیکم السلام (پیار پائی سے اُٹھ کر مصافحہ کرنے کو ہاتھ بڑھاتا ہے) آپ کی تعریف ؛ کہئے کیسے آنا ہوا ؛ تشریف رکھئے (رمضانی مونڈھے پر بیٹھ جاتا ہے)

رمضانی :- خاکسار کا نام رمضان خاں ہے۔ غازی پور کے ڈپٹی کلکٹر مرزا مستو دیگ کا اردلی ہوں۔ وہ آج اسی علاقے میں دورے پر آئے ہوئے ہیں۔ صاحب تو نہر کے پار منگلہ میں بٹھر گئے۔ اور میں آپ کے ملاقات کرنے چلے آیا۔

بصیر :- آئیے۔ تشریف رکھئے (بیٹھتے ہیں) فرمائیے کیا کام ہے؟ میرے لائق کوئی خدمت ہو تو ارشاد فرمائیے۔ کیا مرزا صاحب کے لئے کسی سامان رسد کی ضرورت ہے؟ (قمرن خاصدان اور حقہ لاکر رکھتی ہے) حقہ پیجئے۔

رمضانی :- نہیں پودھری صاحب۔ شکریہ۔ آپ شوق کیجئے میں حقہ نہیں پیاکرتا۔ ہمارے صاحب بہت نیک افسر ہیں۔ وہ گاؤں والوں کو کسی قسم کی تکلیف نہیں دیتے۔ اپنا سب سامان ساتھ لے کر چلتے ہیں۔



بصیر :- یہ تو بڑے تعجب کی بات ہے۔ ہم نے تو آج تک کسی افسر کو ایسا نہیں دیکھا۔ جو اتنے ہیں۔ کوئی گھسی کاٹین مانگتا ہے۔ کسی کے ہاں مرعی اور انڈے اٹھوڑے کا دانہ گھاس اور چارہ پہنچانا پڑتا ہے۔

رمضانی :- چودھری صاحب ! یہاں خدا کا دیا سب کچھ موجود ہے۔ بصیر :- تاہم ایسے نیک افسر کی خدمت کرنا تو ہمارا فرض ہے۔ کچھ تو فرمایئے (پان پیش کرتا ہے)

رمضانی :- تسلیم ! (پان لے کر) سب آپ کی عنایت ہے۔ ہمارے صاحب اس قدر خوشیوں کے مالک ہیں۔ کہ کیا کہنا ہے۔ سبھی ان کے گن گاتے ہیں۔

بصیر :- کیوں نہ ہو۔ آخر شریف شریف ہی ہوتا ہے۔

رمضانی :- اُجی شریف کیا بلکہ اشرف مغلیہ خاندان کے چشم و چراغ ہیں۔ بہادر شاہ آخری مغل بادشاہ کے نواسے کے بھتیجے ہیں۔ اب تو اس خاندان کا چراغ گل ہو گیا۔ مگر اس وقت تو یہی اس خاندان کے بچے کچھے آدمیوں میں بلند مرتبہ رکھتے ہیں۔ اور ہیں بھی اسی قابل۔ عالی نسب کھڑے۔

بصیر :- بجا ہے۔ مجھے بھی انہیں دیکھنے کا اتفاق ہوا ہے۔ مگر ایک ہی دفعہ۔ اور وہ بھی پچھلے ڈپٹی کمشنر صاحب کے تہوار کی ٹہنی میں۔ اب ان سے اچھی طرح نیاز حاصل کروں گا۔

رمضانی :- ضرور ملے۔ ابھی کیوں نہ تشریف لے چلے۔ موقع ہے۔  
آپ کے قریب ہی تو کھڑے ہیں۔

بصیر :- ضرور۔ ہمارا تو فرض ہے۔ کہ جب وہ ہمارے علاقہ میں تشریف  
لائے ہیں۔ تو ہم ان کی خدمت میں حاضر ہوں۔

رمضانی :- مرزا صاحب بڑے ہی قابل افسر ہیں۔ اپنے کام میں ملا  
کے ہوشیار ہیں۔ گھنٹوں کا کام منٹوں میں ختم کر کے پڑھنے لکھنے  
میں لگ جاتے ہیں۔ پڑھنے کے بڑے شوقین ہیں۔ کتاب کبھی  
ہاتھ سے چھوٹنے نہیں پاتی۔ اس پر باخلاق پرلے درجہ کے۔  
بصیر :- کیوں نہیں۔ بے شک۔

رمضانی :- کیا عرض کروں۔ پس ایک ہی کسر ہے۔ مرزا صاحب  
کی اب تک خانہ آبادی نہیں ہوئی۔ اس سے دل مسو سا  
جاتا ہے۔

بصیر :- کیوں؟ آخر کیا سبب؟ کیا وہ متاہل زندگی کو پسند نہیں  
کرتے یا اب تک کہیں کوئی بر نہیں ملا؟  
رمضانی :- اجی شادی کو کون پسند نہ کریگا؟ لیکن انہیں اب تک  
رشتہ کرنے کی فرصت ہی نہیں ہوئی۔ اب تو وہ ترقی بھی پا  
چکے ہیں۔

بصیر :- (دلچسپی کے اظہار میں) اچھا؟ کیا تنخواہ ملتی ہے؟  
رمضانی :- ابھی ابھی چھ سو کا درجہ ملا ہے۔ ہم لوگ ان کے نمک



نوار اس فکر میں ہیں۔ کہ کہیں رشتہ ہو جائے۔ تو ان سے  
سُرخرو ہو سکیں۔ میں بھی آپ کی خدمت میں اسی غرض سے  
حاضر ہوا ہوں۔ کہ مرزا صاحب کی طرف سے آپ کو رشتے کا  
پیغام عرض کروں۔ اگر آپ انہیں اپنی فرزندگی میں قبول  
فرمائیں۔ تو ہم سب کی عزت اور خوش نصیبی کا موجب ہوگا۔  
آپ خود ذی عزت اور ذی وجاہت ہیں۔ آپ کی تعریف  
ہر چھوٹے بڑے کی زبانی سننے میں آتی ہے۔

بصیر :- یہ سب آپ کی ذرۂ نوازی ہے۔ مگر اس کا کیا سبب کہ  
مرزا صاحب شہر کی نسبت گاؤں میں رشتہ کرنے کو ترجیح دیتے  
ہیں۔

رمضان :- اہی شہروں کی حالت ناگفتہ بہ ہے۔ وہاں آپ جیسے  
شریف خاندان کا ملنا بہت مشکل ہے۔ ہمارے صاحب  
چونکہ خود اخلاق کے پتے ہیں۔ اس لئے ان کا خیال ہے کہ  
موجودہ زمانے میں اگر عزت آبرو اور دبنداری کا پاس کہیں  
ہے۔ یا غیرت اور حیثیت کہیں دکھائی دیتی ہے۔ تو وہ وہاں  
میں ہے۔ شہری لوگ اپنی انسانیت زائل کر چکے ہیں۔ اور  
یہ ہے بھی کسی حد تک درست۔ روپیہ پیسہ آنی جانی چیز ہے۔  
آج میرا۔ توکل کسی اور کا۔ اصل چیز انسانیت ہے۔ اگر آپ  
جیسے نیک صفت لوگوں سے پالا پڑے۔ تو اور کیا چاہئے۔

بصیر :- (خوش ہو کر) جمعدار صاحب! آپ مجھے شرمندہ کر رہے ہیں۔ میں کس لائق ہوں؟ البتہ رشتے کا معاملے بڑا نازک ہے۔ اور پھر اس صورت میں جبکہ میری ایک سی پچی ہے۔ میں صلاح مشورہ کے بغیر کوئی جواب عرض نہیں کر سکتا۔ پھر یہ بھی ضروری ہے۔ کہ میں آپ کے مرزا صاحب سے کم از کم ایک ملاقات تو کر لوں۔ ان کے مزاج خیالات وغیرہ سے آشنا ہو جاؤں۔ پھر بتا سکوں گا۔

رمضانی :- بے شک۔ سجا فرمایا۔ تو آپ دیر کیوں کرتے ہیں؟ چلئے میرے ساتھ۔ یا کیا میں انہیں آپ کی خدمت میں بھیجاؤں؟

بصیر :- صاحب نہر کے منگہ سی میں تو ٹھہرے ہیں نا؟

رمضانی :- جی ہاں! بصیر :- کب تک قیام رکھیں گے؟

رمضانی :- پرسوں تک ٹھہریں گے۔ کل کچھ مقدموں کی تاریخیں رکھی ہیں۔ اور نہر کا موقع بھی دیکھنا ہے۔ اچھا تو اب اجازت دیجئے۔ (کھڑا ہو جاتا ہے)

بصیر :- کھڑیئے۔ کھانا تیار ہے۔ نان و نمک جو حاضر ہے۔ اس میں شریک ہو جائیئے۔

رمضانی :- توجہ۔ عنایت۔ مجھے صاحب کے لئے سامان رسد گاؤں سے خریدنا ہے۔ ان کی چائے کا وقت ہوتا جا رہا ہے۔



بصیر :- میں سب کچھ ابھی حاضر کرتا ہوں ۔

رمضانی :- عنایت شفقت ۔ آپ تکلیف نہ فرمائیں ۔ صاحب کی ہدایت ہے ۔ کہ سب چیز و ام دے کر لی جائے ۔

بصیر :- ارے میاں ہمیں ان کی کچھ تو خدمت کرے دو ۔

رمضانی :- چودھری صاحب ! آپ تکلیف نہ فرمائیے ۔ صاحب ناراض ہونگے ۔ میں گاؤں میں گھوم کر لے لوں گا ۔

بصیر :- نہیں جمعدار صاحب ۔ آپ ذرا سے کام کے لئے حیران نہ ہوں ۔ آپ تشریف لے چلیے ۔ ابھی سب سامان بھجوائے دیتا ہوں ۔ اور پھر ایک گھنٹہ تک گاؤں کا ایک جھگڑا چکا کرو میں حاضر ہوں گا ۔

رمضانی :- شکریہ ۔ آداب ۔

بصیر :- آداب عرض ہے (رمضانی جاتا ہے جمیل آتا ہے)  
بصیر :- (لیٹ کر)

شہد الحمد ہر آں چیز کہ خاطر سے خواست

آخر آمدن پس پردہ تقدیر پدید

جمیل :- (علیحدہ) اوہو آج تو شعر خوانی ہو رہی ہے (بلند آواز سے) اباجان کون صاحب آپ سے ملنے آئے تھے

بصیر :- (مسترت کے لہجہ میں) بیٹا! خدا نے خود بخود کام بنا دیا ۔ اس کا لاکھ لاکھ شکر ہے ۔ وہ کار ساز ہے ۴

جمیل :- کیا کام؟ کچھ میں بھی تو سُنوں۔  
 بصیر :- بھئی ثروت تے لئے رشتے کی تلاش ہتی نا؟ ڈپٹی کلکٹر  
 کا اردنی ابھی میرے پاس سے اُٹھا ہے۔ اس کی زبانی معلوم  
 ہوا ہے۔ کہ ڈپٹی صاحب خود اس فکر میں ہیں۔ اور رشتہ  
 بھی کسی دیہاتی گھرانے میں کرنا چاہتے ہیں۔ اندھا کیا جیا ہے۔  
 دو آنکھیں۔ بس مقصد براری ہو گئی۔

جمیل :- (سوچ کر) ہے تو ٹھیک۔ لیکن ثروت میری عزیز  
 بہن اور آپ کی اکلوتی بیٹی ہے۔ ذرا سوچ سمجھ لیجئے۔ ایسا نہ  
 ہو کہ بعد میں پشیمانی ہو۔ میرا خیال ہے۔ کہ صاحب بہادر سے  
 پہلے مل کر ان کی خواہش کو دیکھ لینا چاہئے۔

بصیر :- ٹھیک ہے۔ ایسا ہی کرونگا۔ مگر فکر کی کوئی بات نہیں۔

وہ بہت عالی نسب آدمی بتائے جاتے ہیں۔ اور ہیں بھی  
 اونچے عہدے پر۔ اگر رشتہ خاطر خواہ ہو جائے۔ تو اس سے  
 ہمارے بڑے کام نکلیں گے۔ زمیندار سے آئے دن  
 کے جھگڑوں سے نجات ہوگی۔ اور پھر تمہاری بیکاری  
 کا بھی علاج ہو جائیگا۔ ہم نے اتنا روپیہ خرچ کر کے تمہیں بی  
 پاس کرایا۔ آخر اس کا کچھ سدا صدہ بھی تو ملنا چاہئے۔ دو سال  
 سے تم ہاتھ پر ہاتھ دھرے بیٹھے ہو۔ تمہیں کسی اچھے عہدے  
 پر تعینات کر دینگے۔ تو کسی دن گھر میں حکومت ہو کر بیگی۔



جمیل :- (خوش ہو کر) بہت اچھا خیال ہے۔ مگر آٹاں جان کی رائے اس کے مخالف ہے۔ میں نے ہر خنڈ سمجھایا۔ مگر وہ ایسا رستہ پسند نہیں کرتی ہیں۔

بصیر :- ان کی پسند کو رتنے دو۔ انہیں کیا معلوم کہ دنیا میں کیا ہو رہا ہے۔ اور کیا کرنا چاہئے۔ عورتوں کی بات مانیں۔ تو ہمارا کوئی کام بھی نہ چلے۔ یہ بہت اچھا موقع ہے۔ تم ذرا کپڑے پہن لو۔ اور مرزا صاحب سے ملنے کے لئے تیار ہو جاؤ۔ پہلے ان کے ہاں بسو کے ہاتھ چائے کی رسد۔ مرعی انڈا وغیرہ بھجواؤ۔

جمیل :- بہتر آج کل آموں کا موسم ہے۔ اپنے باغ کے پتے پتے آم نڈا کر ایک ٹوکرا بھی ساتھ لئے چلتے ہیں۔

بصیر :- درست ہے۔ جاؤ قمرن سے کہو کہ جلد ٹوکرا بھر والا لائے۔

میں بھی خط بنوا کر اور ننادھو کر تیار ہوا جاتا ہوں۔ ذرا یوسف

اور عزیز کے جھگڑے کا فیصلہ بھی کرنا ہے

(جمیل اور بصیر باری باری جاتے ہیں)

(پردہ گرتا ہے)



# دوسرا ایکٹ - پہلا سین

## وقت ۹ بجے صبح

(مسعود کا مکان - پچھلے سین کے واقعہ کے دو ماہ بعد)  
 کلن مسعود کا بوٹ پالش کر رہا ہے۔ (رمضانی آتا ہے)  
 رمضانی :- کلن ! صاحب کے دفتر جانے کا وقت قریب آ رہا  
 ہے۔ کیا اب تک بوٹ پالش نہیں ہوئے۔ ارے نو بجنے  
 کو آئے۔

کلن :- (سنسکرا اماں (اے میاں) رہن (رہنے) دے یار۔ وہ  
 دن گئے جب خلیل خاں فاختہ اڑایا کرتے تھے۔ اب تو  
 صاحب پرینے بیاہ کا نسہ (نشہ) سوار ہے۔ دن کے ساٹھے  
 نو دس بجے تو وہ سو کر اُٹھتے ہیں۔ ابھی تو بستر ہی میں ہونگے۔  
 ہمیں مالم (معلوم) نہیں کیا؟  
 رمضانی :- کتنے تو ٹھیک ہو یار۔ پر آج تو انہوں نے کہا تھا۔  
 کہ سویرے سے جانا ہے۔ دفتر میں بہت سا کام کرنا ہے۔



کلن :- کھا کھا (خواہ مخواہ) ہم پر عجب مت ڈال - ہم سب جانتے ہیں - کہاں کا کام اور کہاں کا دفتر؟ ساحر (شاعر) نے کہا ہے نہیں کہ

عاقبت کی بکھر (خبر) کھدا (خدا) جانے

اب تو آرام سے بکھرتی (گزرتی) ہے

ہوا کر و کام - صاحب کی بیچی دیچی (تیزی ویزی) سب دھری رکھی ہے - ارے نئی جو روا آئی ہے - بھٹی! (منسک) اس کا دبتر (دفتر) کیا کتنی ہے؟ وہاں کی حاجری پہلے - اور گری دبتر (دفتر) کی پیچھے -

رمضانی :- تجھے مسخے پن کی سوچھی ہے - کھوڑی دیر میں تیری گت بنا بیٹھے - تو معلوم ہو جائے گا -

کلن :- ہاں بھٹی - یہ سب کام تیرا ہی تو بنایا ہوا ہے نا؟ یار بتا تو سہی - تجھے اس بیاہ کرانے کا کتنا (کتنا) الغام ملا؟

رمضانی :- الغام تو بھپوٹی کوڑی بھی نہیں ملی - الٹا جھاڑ جھپٹ زیادہ ہونے لگی ہے - کسی وقت مزاج ہی ٹھکانے نہیں پاتے جلتے -

کلن :- اماں رہن دیے یار - ہمیں سے چھپتا ہے؟  
رمضانی :- تیری جان کا قسم - الغام و نام خاک بھی نہیں ملا -  
ابھی تو خیس کر یہ بیاہ ہوئے ایک مہینہ ہی گزرا ہے - ابھی

سے یہ طور ہیں۔ یا تو وعدہ کھا۔ کہ تجھے نہال کر دوں گا۔ یا آج  
گالی گلوچ پراتاڑے ہیں۔ ہم نہ ہوتے۔ تو یہ لطف کہاں ان  
کے نصیب میں تھے۔ تجھے معلوم ہی ہے کہ ہم نے انہیں  
بہتیرے عیش کروائے۔ ہماری جان کو دے دیا۔ پر اب تو  
ان کا باوا آدم ہی بدل گیا ہے۔

کلن :- آگواگو (آگے آگے) دیکھو ہوتا ہے کیا؟ چچا بتا تو سہی۔  
تو نے بصیر کہاں چودھری کو کیسے اڑنگے پر چڑھایا۔ یا تو ہے  
بڑا چنید باز۔

مرضانی :- اڑنگے پر کیا چڑھانا تھا۔ مثل مشور ہے چٹ میری  
منگنی پٹ میرا بیاہ۔ چودھری بصیر تو ایک ہی گاؤ دی آدمی  
ہے۔ وہ پہلے ہی کسی افسر کے ہاں لونڈیا بننے پر اڈھار  
کھائے بیٹھا تھا۔ جیسے افسر کوئی فرشتہ یا قارون ہوتا ہے۔  
ہم نے ایک ہی بار جو دم دیا۔ تو چودھری کے منہ سے رال ٹپکنے  
لگی۔ اب اُسے بھی معلوم ہو جائیگا۔ کہ دیہاتی رشتہ دار اچھے یا  
افسر۔ چودھری کی لگائی اسے دو ستر لگائے گی۔

کلن :- بھئی ایک بات تو ہے یا۔ کہ جب سے یہ نیا بیاہ ہوا ہے۔  
ہمارا راجگار (روزگار) ماند پڑ گیا ہے۔ ہماری روج (روٹی)  
کی روٹی روکھی پھینکی ملنے لگی ہے۔ نہ پلاؤ نہ جودہ (زردہ) نہ  
تبخن، نہ بریانی۔ بس وہی مسور کی دال اور تھوڑی روٹی۔



رمضانی :- میں سمجھتا ہوں۔ یہ بیگم کچھ منحوس واقع ہوئی ہے سودا  
 سلف منگاتے وقت میں منہج نکالتی ہے۔ پانی پانی کا حساب  
 لیتی ہے۔ پہلی بیگم (خدا رکھے) دل کی بڑی سخی تھیں۔ انہوں  
 نے کبھی پوچھا تک نہ تھا۔ کہ کیا لائے ہو؟ کتنے کالاٹے ہو؟ یہ  
 میں کہ بال کی کھال نکالتی ہیں۔ ہریات میں کرید کرتی ہیں۔  
 ہمیں تو بڑا اٹھا رہا۔ خبر ہوتی تو رشتہ کرنے میں ایک قدم بھی  
 نہ اٹھاتے۔ خیر دیکھا جائیگا۔ میرے پاس بھی میاں کو درست  
 کرنے کے لئے ایک چھوڑ دو دو متھیا موجود ہیں۔ اگر سیدھی طرح  
 ہمارا انعام نہ دینگے۔ تو ہم بھی بھانڈا پھوڑ دینگے۔  
 (اندر سے مسعود کے پکارنے کی آواز :- "رمضانی! اے  
 رمضانی کے بچے")

(آہستہ) ذرا سن لینا بھئی۔ ابھی تو خیر سے صبح ہی ہوئی  
 ہے۔ چل کلن جلد بوٹ اٹھا کر رکھ۔ پالش کا سامان  
 بغل میں دبا۔ اور جا کر ڈیوڑھی کو صاف کر (بلند  
 آواز سے) حضور!

کلن :- (مسکراتا ہوا) آگوا گودیکھیو ہوتا ہے کیا؟ (جاتا ہے مسعود  
 شب کے لباس میں آتا ہے)  
 مسعود :- تمکے اٹھانی گیرے۔ سب کے سب فوکر حرام خور ہیں۔ تم  
 لوگ یہاں کیا بڑبڑا رہے تھے؟ تمہارے ساتھ کون تھا؟

رضانی :- کوئی بھی نہیں حضور۔

مسعود :- کوئی کیوں نہیں۔ کوئی تو ضرور تھا۔ ہمارے سونے کے کمرے میں بھنبھناہٹ سنائی دے رہی تھی۔ بد تمیز کہیں کا۔ جھوٹ بولتا ہے۔

رضانی :- حضور۔ مکن بوٹ صاف کر رہا تھا۔ میں نے فقط اُس سے اتنا کہا۔ کہ جلدی کر۔ حضور کے دفتر کا وقت قریب آ رہا ہے۔

مسعود :- بد معاش۔ پاجی کہیں کے۔ ہمیں سونے تک نہیں دیتے۔

رضانی :- مجھے حضور کو ویسے بھی جگانے کا حکم تھا۔ کہ آج دفتر جلد پہنچنا ہے۔

مسعود :- نکل جا یہاں سے۔ یہودہ کہیں کا۔ بے شعور۔ گستاخ ! (رضانی بڑبڑاتا ہوا جاتا ہے)۔

ثروت :- (ثروت آتی ہے) کیوں خیر تو ہے؟ آج آپ سویرے ہی سویرے اتنا ناراض کیوں ہو رہے ہیں؟

مسعود :- معلوم ہوتا ہے۔ ان شیطان نوکروں کو نہیں نے سر چڑھا رکھا ہے۔ اس سے پہلے تو یہ حالت نہ تھی (ثروت سر جھکا کر کھڑی رہتی ہے) نہ انہیں مالک کا ڈر۔ نہ مالکہ کا لحاظ۔ میں ساتھ کے کمرے میں پڑا سو رہا ہوں۔ اور یہ بد تمیز



یہاں آکر اپنی بکواس سے میری نیند خراب کر رہے ہیں۔  
 ثروت :- (خوف زدہ ہو کر) مگر آپ تو رات کمرے میں تھے۔ کہ صبح  
 دفتر جلد جانا ہے۔ میں نماز سے فارغ ہو کر آپ کو جگانے کو  
 کھنٹی۔ مگر پھر سوچا۔ کہ ابھی ذرا اور سولیں۔ اب تو نو بج چکے  
 ہیں۔ دس بجے دفتر کا وقت شروع ہوتا ہے۔  
 مسعود :- تمہیں اس سے کیا مطلب۔ کہ کب دفتر کا وقت شروع  
 ہوتا ہے۔ کیا انسر بھی کلرکوں کی طرح دس ہی بجے دفتر  
 جایا کرتے ہیں؟

ثروت :- مجھے کیا معلوم؟  
 مسعود :- مجھے کیا معلوم۔ اگر معلوم نہیں۔ تو معلوم کرنا تمہارا فرض  
 ہے۔ کیا تمہیں اتنا بھی پتہ نہیں۔ کہ لاعلمی سب سے بڑا گناہ  
 ہے؟ اگر گھر سے پوری تعلیم حاصل کر کے آئی ہو میں۔ تو پھر  
 ایسی باتیں نہ کرتیں۔ اور نہ تم بے علم کہلاتیں۔

ثروت :- (آبدیدہ ہو کر) مجھ سے خطا ہوئی۔ معاف کیجئے۔  
 مسعود :- بات بات پر معاف کیجئے۔ معاف کیجئے۔ اگر مجھے  
 یہ معلوم ہوتا۔ تو میں کبھی ایسی گنوار دیہاتن سے۔ (ثروت  
 روتی ہے) اور تو اور تم خانہ داری کے معمولی قرآن سے  
 بھی ناواقف ہو۔ میرے خیالات کی تہ تک تو کیا پہنچ سکو گی۔  
 تم تو میری ادنیٰ ضروریات کا بھی خیال نہیں رکھتی ہو۔

صبح بستر کے اندر مجھے چھوٹی حاضری ملنی چاہئے۔ باورچن کس  
مرض کی دوا ہے؟ اس سے اتنا کام بھی نہیں لینا جانتی ہوجام  
کے آنے پر شیو کے لئے گرم پانی موجود رہنا چاہئے۔ آخر دل بات  
نمازیں پڑھتے رہنے کے لئے یہاں آئی ہو گیا؟ میں نے سخت  
غلطی کی کہ — (مُنہ ایک طرف کر کے اندر چلا جاتا ہے جمیل  
آتا ہے)

جمیل :- آپا جان! آداب (ثروت رومال آنکھوں پر لئے کھڑی رو  
رہی ہے۔ رومال اٹھا کر دیکھتی ہے۔ اور جلد ہی سے آنسو پونچھتی  
ہے) میں کیا بات ہے۔ خیر تو ہے؟  
ثروت :- (مسکراتے کی کوشش کرتے ہوئے) جمیل! تم کب آئے  
کھٹیا؟

جمیل :- میں ابھی ابھی شہر میں وارد ہوا۔ اور تمہیں ملنے چلا آیا۔ مگر  
تم فوراً رو رہی تھیں آپا۔ (پاس آکر کندھے پر ہاتھ رکھ کر) کیا  
ہوا؟ بتاؤ۔

ثروت :- کچھ نہیں بھٹیا۔ کچھ نہیں ہوا۔  
جمیل :- نہیں آپا (ہاتھ پکڑ کر) کچھ تو ہے۔ آخر مجھ سے کیوں چھپا  
رہی ہو۔ کیا بھائی صاحب نے کچھ کہا؟  
ثروت :- نہیں نہیں (سنسنے کی کوشش کرتے ہوئے) کچھ ہوا  
ہو تو کہوں۔ کو۔ امی جان تو بخیریت ہیں۔ ابا کیسے ہیں۔



جمیل :- میں ان کا حال پھر بتاؤں گا۔ پہلے تم بتاؤ۔ کہ روکیوں  
 رہی تھیں۔ ٹالنے کی کوشش مت کرو۔ مجھے دکھ ہوتا ہے۔  
 بیٹھ جاؤ (دو لو بیٹھتے ہیں) مجھے اندر آتے وقت بھائی صاحب  
 کے زور زور سے بولنے کی آواز سنائی دی تھی۔ کیا تم سے ناراض  
 ہو رہے تھے؟

ثروت :- جمیل! تم کس خیال کے پیچھے پڑ گئے؟ لو مجھے ذرا ناشتہ  
 کے لئے ماما کو کہہ آئے دو۔ انہیں جلد دفتر جانا ہے۔ تم  
 کھانے کے کمرے میں چلو۔ ناشتہ کرو۔ پھر سو فٹے میں مجھے  
 گھر کا سب حال بتانا پڑے گا (ثروت جمیل کا ہاتھ پکڑ کر اٹھاتی  
 ہے۔ جمیل گہری سوچ میں متفکر ہو کر بادل خواستہ اٹھتا ہے)

(پردہ گرتا ہے)

# دوسرا ایکٹ دوسرا سین

## پچھلے سین کے چھ ماہ بعد

( مسعود کی پہلی بیوی کلثوم کے ایک اوسط درجے کے مکان کا کمرہ جس میں وہ فرش پر بیٹھی سلائی کر رہی ہے۔ کپڑا سینے کی مشین پاس رکھی ہے۔ نمیدہ ایک ادھر عمر کی ۲ سو وہ حال عورت کچھ سلائی کا کام لے کر آئی ہے۔ کلثوم کی عمر ۳ کے لگ بھگ ہے۔ غریبانہ سفید پوش حالت میں ہے )

نمیدہ :- بوا کلثوم سلام ! ( برقعہ سر سے اتار کر رکھ دیتی ہے )  
 کلثوم :- آؤ۔ بی نمیدہ۔ بیٹھو۔ خیریت سے ہو؟ آج تو بڑے دنوں کے بعد صورت دکھائی۔

نمیدہ :- ( بیٹھ کر ) کیا کہوں بوا؟ گھر کا کام دھندا سر کھانے کی فرصت نہیں دیتا۔ ادھر بچوں کی پرورش اور نگہداشت۔ ادھر گھر میں مہمانوں کی بھرمار۔ مشکل سے ذرا سا وقت



نکال کر تمہاری طرف چلی آئی۔

کَلْشُوم :- کو بچے تو اچھے ہیں؟

فہمیدہ :- خدا کا شکر ہے۔ سب بخیریت ہیں۔ میں تمہارے لئے کچھ کام لے کر آئی ہوں۔ آج چار روز سے ممانی کلکتہ سے آئی ہوئی ہیں۔ ان کے بچے وچے بھی ساتھ ہیں۔ مجھ سے کہہ رہی تھیں۔ کہ درزی بلوادو۔ تو بچوں کے فزاک سلوا لئے جا میں۔ میں نے کہا لاؤ میں اپنی بہن کَلْشُوم کو دیئے آتی ہوں۔ پر لئے لوگوں کو اجرت دینے کی بجائے اگھر والوں ہی کو فائدہ کیوں نہ پہنچایا جائے۔

کَلْشُوم :- شکریہ۔ خدا تمہیں اپنی ایمان میں بچوں کے سر پر سلامت رکھے۔ تم میری بڑی پرورش کرتی ہو۔

فہمیدہ :- پرورش کرنے والا تو خدا ہے۔ انسان تو ایک دوسرے کا وسیلہ ہوتے ہیں۔ سچی بات ہے بوا۔ تمہاری کس میرسی کی حالت دیکھ کر کلیجہ منہ کو آتا ہے۔ جی ڈوبنے لگتا ہے۔ کہاں وہ دن کہ تم اپنے گھر میں منہسی خوشی آباد تھیں۔ نہ فکر نہ فاقہ۔ کہاں آج اپنی نان شبینہ کے لئے محنت مزدوری پر اُتر آئی ہو۔

کَلْشُوم :- میں تمہاری مہربانی کے شکریہ میں الفاظ کہاں سے لائوں۔ اگر خدا دیتا میں تمہارے جیسی ہمدرد ہستیوں کو پیدا نہ کرتا۔

تو ہم حبیبوں کا کہاں ٹھکانا تھا۔ مگر میرے لئے یہ محنت مزدوری کوئی نئی چیز نہیں۔ میں تو مدت سے اس کی عادی ہوں۔ اور اُس وقت بھی جبکہ یہ کالج میں پڑھا کرتے تھے میں یہی مزدوری کر کے اس کی اجرت ان کی نذر کرتی رہی۔ خدا بھیا چاہے۔ اسی حال میں رکھتا ہے۔

فہمیدہ :- آفرین ہے تم پر۔ مگر کیا تمہاری جیسی انمول بیوی کی انہوں نے یہی قدر کی۔ کہ نکال باہر کیا، آخر کس خطا پر؟ میں پوچھتی ہوں۔ یہ انہیں ہوا کیا؟ اور سو بھی کیا؟

کلوٹوم :- مجھے اس کا کچھ گلہ نہیں۔ سب اپنی تقدیر کا پھیر ہے۔ خدا نے چاہا تو دن پھر جائیگے۔

فہمیدہ :- آخر کچھ تو کہو نا۔ میں بھی تو کچھ سنوں۔ اور شاید کچھ تدبیر بتا سکوں۔

کلوٹوم :- تم کیا تدبیر بتاؤ گی؟ (آبدیدہ ہو کر) اباجان زندہ ہوتے۔ تو بھی ایک بات تھی۔ بہت سی مشکل آسان ہو جاتی۔ جو حالت اکثر شکستے پڑھے مردوں کی ہوتی ہے۔ وہی ان کی بھی ہے۔ آج کل ایک بیوی پر قناعت کر کے بیٹھنا تعلیم یافتہ خروں کا شیوہ نہیں۔

فہمیدہ :- آخر کچھ معلوم بھی تو ہو۔ کہ انہوں نے تمہیں کیوں



دھتائی تائی؟ تم ماشا اللہ شکل و صورت میں کسی سے کم نہیں ہو۔  
 رہا سلیقہ۔ سو وہ تمہاری بات بات سے ٹپک رہا ہے۔ چال  
 تم نہیں ہو۔ بھڑپڑ میں تم میں نہیں۔ پھر یہ کیا بات ہے۔  
 کہ تم سے یہ بدسلوکی رونا رکھی گئی؟  
 کلثوم :- بتا تو رہی ہوں۔ کہ زمانے کا الٹ پھیر ہے۔ قسمت کا چکر  
 ہے۔

فہمیدہ :- کیا وہ کسی دوسرے بیاہ کی فکر میں ہیں؟  
 کلثوم :- اچی واہ! بوا ان کا دوسرا نکاح ہوئے آج چھ مہینہ  
 ہوئے کو آئے۔ وہ بات کے کسی امیر گھرانے میں ان کا رشتہ  
 بڑا ہے۔ چلو میں چھٹی ہوئی۔ ہونے دو بلا سے۔ خدا نے  
 ہمارا رزق تو بند نہیں کر دیا۔

فہمیدہ :- ادنیٰ اللہ ایہ کیا کہہ رہی ہو بوا؟  
 کلثوم :- (سرد آہ بھر کر) آہ! میں بھٹیک کہہ رہی ہوں۔  
 فہمیدہ :- کیسا اندھیر ہے۔ کہ مرد تو شادی کے معاملہ میں جو چاہیں  
 کریں اور بچاری عورتیں ظلم و ستم کا شکار ہوں۔ تمہیں گھر سے  
 نکال دیا۔ خرچ بند کر دیا۔ کیا تم عدالت کا دروازہ نہیں  
 کھٹکھٹا سکتیں؟

کلثوم :- کیوں نہیں فہمیدہ۔ لیکن عدالت تک جانا شریف ہو  
 بیٹیوں کا کام نہیں۔

فہمیدہ :- تو پھر کیا اسی طرح دن بسر کرو گی ؟  
 کلثوم :- کوئی دن کی بات ہے ۔ مسعود کی نئی بیوی آئیں بھی تو کیا ۔  
 ان کا جی جلد بھر جائیگا ۔ میں انہیں ٹوٹ جانتی ہوں ۔  
 ( دروازے پر دستک )

فہمیدہ :- یاہر کوئی بگڑا رہا ہے ۔ اچھا بواؤ خدا حافظ (کھڑی ہو جاتی ہے اور بڑھتی ہے) میں پھر لوں گی ۔ کہو تو فرحت کے آبا سے کوئی تدبیر پوچھوں یا انہیں کہوں ۔ کہ وہ میاں مسعود کو سمجھائیں ۔  
 کلثوم :- نہیں بہن انہیں تکلیف مت دو ۔ ابھی تم ذرا کھڑو ۔  
 دیکھتی ہوں ۔ پردہ عینب سے کیا ظہور میں آتا ہے ۔ تم ذرا اندر کے کمرے میں بیٹھو ۔

فہمیدہ :- ( اندر جاتے ہوئے ) تمہارا صبر ضرور رنگ لائیگا کلثوم !  
 ( جاتی ہے کلثوم اٹھ کر دروازے کے قریب آتی ہے )  
 کلثوم :- کون ہے ؟

رمضانی :- ( باہر سے ) میں ہوں رمضانی ۔ بیگم صاحبہ !  
 کلثوم :- ( سر پر چادر اوڑھ کر ) اندر آ جاؤ ۔ رمضانی ۔  
 رمضانی :- ( اندر آ کر جھجک کر سلام کرتا ہے ۔ بیگم صاحبہ آداب !  
 کلثوم :- تم یہاں کیسے آئے ۔ خیر تو ہے کہو تم اچھے ہو ؟ تمہارے  
 آقا تو خیریت سے ہیں ؟

رمضانی :- سرکار کیا عرض کروں ۔ آقا وہ آقا رہے ہی نہیں ۔



(روتلہ ہے) ۶۵ مہینے ہونے کو آئے۔ دن رات بڑی تنگی سے  
 بسر ہو رہے ہیں۔ انہیں اپنے پرانے خیر خواہ اور نمک حواری  
 اب ایک آنکھ نہیں بھاتے۔ نہ جانے کیا بیاہ کر کے انہیں کیا  
 ہو گیا۔ گالی گلوچ کے سوا بات نہیں کرتے۔ کبھی جی میں آتا  
 ہے۔ کہ چھوڑ چھاڑ کر کہیں اور نوکری کر لوں۔ سرکار آپ کی  
 تکلیف کا خیال آتا ہے۔ تو جی نہیں ماننا یہیں تو ہر دم  
 آپ کی نیکیاں یاد آتی ہیں۔ دل میں کہتا ہوں کہ جب آپ  
 جیسی فرشتہ سیرت خاتون پر ایسی مصیبت گزر رہی ہے۔  
 تو ہم کس شمار میں ہیں؟ (روتلہ ہے)

کلثوم :- ارے بھائی ہمارا بھی خدا حافظ ہے۔ تم اپنی خبر مناد۔  
 یہ تو کہو۔ کہ تمہاری نئی بیگم صاحبہ کیسی ہیں؟  
 رمضان :- حضور یہ سارا فتور نئی بیگم ہی کا برپا کیا ہوا ہے۔ نہ وہ  
 آتیں۔ نہ آپ یوں صفت میں ڈالی جاتیں۔ اور نہ ہم پر یہ سختی  
 کے دن آتے۔ لیکن میں سمجھتا ہوں۔ کہ جلد دن پھرنے والے  
 ہیں۔

کلثوم :- کیونکر؟

رمضان :- سرکار! میاں اس نئے بیاہ سے خوش نہیں ہیں۔

کلثوم :- (مسکرا کر) تمہیں کیسے معلوم ہوا؟

رمضان :- سرکار! دیر سے اس گھرانے کا منگوار ہوں۔

میاں کو مدت سے جانتا ہوں۔ ان کا ہرم کھل گیا۔ روزنی  
 بیگم سے رطائی ہوتی ہے۔ اور وہ بھی تنگ آ گئی ہیں۔ ایک  
 دن اسی حالت میں ان کے بھائی آپہنچے۔ اور ان پر بھی یہ  
 حال چل گیا۔ اب تو شاید کوئی دن کی بات ہے۔

کلتوم :- مالک کی خیر خواہی تو اسی میں ہے نا کہ انہیں کوئی اور  
 گر دیا کھیلنے کو لا دو۔ جب نیا کھلونا جی سے اُترا تو اور لا دیا۔

رمضانی :- (کھسپانہ ہو کر) اس وقت حالت اور ہے۔ میں اس  
 لئے حاضر ہوا ہوں کہ آپ کو اطلاع دوں۔ کہ آپ کی تکلیف  
 کے دن ختم ہوئے ہیں سمجھتا ہوں۔ اب موقع ہے۔ کہ آپ  
 چھیکے سے چلی آئیں۔ اور اپنا گھر سنبھال لیں۔

کلتوم :- بھئی ہم کون جو گھر سنبھالیں۔ گھر والی جانے اور ان  
 کے مالک۔

رمضانی :- نامس کار! میں سچ عرض کرتا ہوں۔ آپ ذرا بھی فکر  
 نہ کریں۔ گھر کے سب نوکر چاکر آپ کو یاد کر رہے ہیں۔ اور  
 آپ کی خیر خواہی کا دم بھرتے ہیں۔ آپ کے آنے سے گھر  
 پھر سنبھل جائیگا۔

کلتوم :- تم لوگ اپنے فائدے کی خاطر مجھے لے جانا چاہتے ہو۔  
 نا بھئی مجھ سے اپنی نصیحتی نہیں کرائی جاتی۔ مان نہ مان  
 میں تیرا منان۔ اگر تمہارے آقا پہلے ہی سے جڑ بڑھ رہے



ہیں۔ تو ہمارے جانے سے تو او بھی سیخ پا ہونگے۔  
 رمضان: :- ایسا کبھی نہ ہوگا۔ سرکار! اس کا میں ذمہ لیتا ہوں۔  
 اس وقت میاں کا مزاج بہت برسم ہے۔ اور انہیں کسی  
 ہمدرد کی ضرورت ہے۔ وہ ضرور آپ کا آسرا ڈھونڈھیں گے۔  
 اور آپ کا اس میں فائدہ بھی ہے۔ پھر تو نئی یکم کوئی دن کی  
 مہمان ہوگی۔

کلثوم: :- ارے بادے! کیا ایک میان میں دو تلواریں سما سکتی  
 ہیں؟ اب تو میں چین سے الگ تھلگ بیٹھی ہوں۔ بلا سے  
 اگر خرچ نہیں ملتا تو اپنے ہاتھ پاؤں تو سلامت ہیں نا؟  
 محنت مزدوری سے پیٹ پال لیتی ہوں۔ لیکن وہاں آ  
 کر تو اٹا دن رات کی دانتا کل کل ہی سے نجات نہیں ہوگی۔  
 رمضان: :- سرکار۔ آپ مختار ہیں مگر۔ (ٹھہر کر) آپ ایک  
 بار آزمائش تو کیجئے۔ اگر کوئی تکلیف ہونے پائے۔ تو یہاں  
 لوٹ آئے گا تو آپ کو اختیار ہے نا؟ ہاں دیکھئے سرکار میرے  
 یہاں آ کر کیفیت بیان کرنے کا ذکر کہیں مت کیجئے گا۔

کلثوم: :- بے فکر رہو۔ اچھا میں اس پر غور کروں گی۔ اب تم جاؤ۔  
 رمضان: :- کوئی خدمت ہو۔ تو سجالاؤں۔  
 کلثوم: :- کچھ نہیں۔ شکریہ۔

رمضان: :- (جاتے ہوئے ٹھہر کر) ضرور چلے آئیے۔ سرکار۔

اس وقت تو نئی بیگم بھی میکے میں ہیں۔ بڑا اچھا موقع ہے۔  
اپنے حقوق طلب کیجئے۔ لیجئے آداب (جھک کر سلام کر کے  
جاتا ہے)

کلثوم :- فہمیدہ آ جاؤ (فہمیدہ آتی ہے) کیا تم نے سنا؟  
فہمیدہ :- کون کھا؟

کلثوم :- ہمارا ملازم رمضان۔

فہمیدہ :- میں نے سب کچھ سنا۔

کلثوم :- یہ رنگ لائی گھڑی؟ آخر میرا صبر بڑا۔ رمضان کا کہنا ہے  
تو درست (سوچ کر) کیا علی جاؤں؟  
فہمیدہ :- ضرور علی جاؤ۔ بوا۔

کلثوم :- ہاں ذرا اس نئی ٹوپی دہن کو دیکھوں تو سہی۔ کیا رنگ  
ڈھانگ ہے۔ کم از کم اس وقت نوکر چاکر تو میرے طرفدار

ہونگے۔ میں نہ ٹھہر سکی تو بلا سے نہ سہی۔ مگر میں بھی عورت

ذات ہوں۔ اگر میاں نے ذرا بھی التفات کیا۔ تو بی دہن کو

تو ناک چنے ضرور چھو ادوگی۔ کہاں کی آئیں بیگم صاحبہ۔

فہمیدہ :- بہت اچھا موقع ہے۔ تمہیں جانا چاہئے۔ میں پھر

ملوگی۔ خدا تمہاری مدد کرے۔ خدا حافظ۔

(جاتی ہے کلثوم سلامی کرنے لگتی ہے)

(پہرہ گرتا ہے)



# دوسرا ایک تفسیر اسدین

(مسعود اپنے گول کمرے میں کوچ پر بیٹھا شراب پی رہا ہے)

مسعود :- رمضان ! (رمضان ! اندر آ کر حضور)

مسعود :- کیوں بے گھر ہے کہیں کے۔ تجھے کب سے کہہ رہا

ہوں۔ کہ درزی کے ہاں سے میرا سوٹ لے آ۔ مگر تو ہے۔

کہ کانوں میں روٹی ٹھونسے رکھتا ہے۔ آخر کب تک تیری

بیہودگیوں کو برداشت کرتا رہوں گا۔ اچھا اب آئندہ کام نہ

ہونے پر تیری تنخواہ کاٹی جائیگی۔

رمضان ! :- حضور چار مرتبہ درزی کے ہاں گیا۔ مگر وہ آج کل آج

کل کرتا رہتا ہے۔ اس میں میرا کیا قصور؟

مسعود :- گستاخ۔ تمک حرام کہیں کا۔ آگے سے جواب دیتا ہے۔

رمضان ! :- نہیں جناب میں نے تو کوئی ایسی بات نہیں کی۔

مسعود :- چل یہاں سے نابکار (رمضان جاتا ہے) ان نوکروں

کے ہاتھوں کی سازج ہو رہا ہوں (رمضان لوٹ کر آتا ہے)

رمضانی :- حضور اشرف صاحب باہر ملاقات کو آئے ہیں ۔  
 مسعود :- (خنگی سے) بلائے (رمضانی جاتا ہے) ۔ اشرف  
 آتا ہے (

اشرف :- آداب عرض ہے ۔  
 مسعود :- (خشک لہجہ میں) آئیے ۔ آج کہیں ہینوں کے بعد  
 تم بھی نظر آئے ۔ راستہ تو نہیں بھول گئے ؟  
 اشرف :- میں تو دانستہ تمہاری طرف نہیں آیا ۔  
 مسعود :- وجہ ؟

اشرف :- بس اسی لئے کہ تمہارے مشاغل میں خلل واقع نہ ہو ۔  
 آخر یہ موقع بھی تو ایسا ہے نا کہ تمہیں تجلیہ درکار ہے ۔ میں  
 جانتا ہوں ۔ کہ تاریل کے ابتدائی ایام میں دوست آشنا  
 کا آنا ناگوار ہوا کرتا ہے ۔ اب تو آپ نہ تمہیں کلب میں نظر  
 آتے ہیں ۔ نہیں ہے نہ شطرنج نہ برج ۔ کیوں نہیں آخر  
 یہ خود فراموشی بھی تو زندگی کا ایک لطیف پہلو ہے ۔ اور  
 اسی سے دنیا ایک چند روزہ بہشت بن جاتی ہے ۔ بقول  
 غالب ۔

اک گونہ بے خودی مجھے دن رات چاہئے

مسعود :- کاش کہ تمہارا کہنا سچ ہوتا ۔

اشرف :- کیوں کیا میں نے غلط کہا ؟



مسعود :- ستراسر غلط بیس نے دھوکا کھایا۔ اشرف !

اشرف :- تو کیا نیا تجربہ تلخ ثابت ہوا !

مسعود :- (ایک ایک لفظ پر کھڑکتے ہوئے اور سامنے نظر جمائے ہوئے)

بد سے بدتر اشرف ! کاش کہ میں دیکھ بھال کر شادی کرتا۔

(شراب کا گلاس بھر کر پیتا ہے)

اشرف :- افسوس کہ اس نئی شادی سے تمہاری توقعات

پوری نہ ہوئیں۔

مسعود :- توقعات ؟ یہ تو بہت بڑا لفظ ہے۔ محض دمقائیت

اور گنوارین کا محبتہ !

اشرف :- (قریب آکر) کیا حسین نہیں ؟

مسعود :- ۵

وہ حسین ہیں تو مٹوا کیس جو وہ نازنین ہیں تو کیا کیس

میری حسرتوں کا کیا ہے غول میرے دل سے اُفتِ اُز سنئے

محض ظاہرِ حسن ایک بے معنی چیز ہے۔ اصل چیزِ حسنِ طبیعت

ہے۔ یہاں ایک چیز تو کچھ ہے۔ دوسری نام کو نہیں۔

اشرف :- تم نے اچھی طرح دریافت حال کیا ہوتا۔

مسعود :- افسوس کہ میں ایک خطبہ میں مبتلا تھا۔ جلد بازی

لے کام لگاڑا۔

اشرف :- دیکھو مسعود اپنی بگڑی کو بنانے کی کوشش کرو۔ اگر

تمہاری نئی دُہن اُن توقعات کو پورا نہیں کرتی۔ تو تم اس کی خوبیوں پر نظر ڈالو۔ اور اپنی توقعات کو کم کر دو۔ پھر یہی سلیخی راحت سے بدل سکتی ہے۔

مسعود :- ناممکن ہے۔ کیا میں ایک بلند درجے سے گر کر ایک عامیانہ سطح پر اُتر آؤں ؟ اور اسی طرح زندگی بسر کرنے لگوں جس طرح عام مزدور بسر کرتے ہیں ؟

اشرف :- قسمت پر شک ہو جانے کا دوسرا نام قناعت ہے۔ اور قانع آدمی بقول سعدی امیر ہوتا ہے۔ ع

قناعت تو نگر کند مرد را

مسعود :- میں قناعت کا دوسرا نام کم ہمتی رکھتا ہوں۔ جو شخص قسمت پر صبر کر کے بیٹھ رہا۔ اس نے دُنیا میں کیا خاک ترقی کی ؟

اشرف :- تو کیا اب تیسری شادی کرنے کا ارادہ ہے ؟

مسعود :- یہ تو وقت پر دیکھا جائیگا۔ اگر تیسری شادی ہوئی بھی تو اس میں ہرج ہی کیا ہے۔ آخر شادی ایک لاٹری ہی تو ہے نا۔ ایک دفعہ تمہارے نام نہ لگی۔ دوسری دفعہ سہی۔ تیسری دفعہ سہی۔

اشرف :- بے شک مگر نہ اس طریق سے جو تم اختیار کر رہے ہو۔ اگر ایک کے بعد دوسری شادی کی ضرورت پڑے۔ تو اس کے



مستقل خاص قیود عائد ہیں۔ دوسری کی ضرورت ہی کیوں پیدا ہو؟ اور اگر ہو تو دونوں بیویوں میں انصاف کو قائم رکھنا۔ دونوں کی ضروریات کو برابر مہیا کرنا لازم ہے۔ نہ یہ کہ ایک کو تو عاق کو کے نان شبینہ تک کو ترسانا۔ اور دوسری کو گھر کی رانی بنا لینا۔ یا محض اس لئے کہ پرانی جہتری کی طرح ہر سال پرانی بیوی کو بے کار کر کے پھینک دینا۔ یہ باتیں ہرگز جائز نہیں ہیں۔

مسعود :- جناب واعظ اپنا وعظہ کر کے حبیب میں ڈال لئے یہیں اس بحث میں پڑنے کی ضرورت ہی کیا ہے؟ اس وقت تو شکل یہ آ پڑی ہے۔ کہ تم مجھے ایک دوست کی حیثیت سے اس مصیبت سے رہائی دلانے کی کیا تدبیر بتاتے ہو؟

اشرف :- تم نے میری پہلی تدبیر پر کون سا عمل کیا۔ جو اور تدبیر بتاؤں؟

مسعود :- ایسا نہ ہوگا اشرف! مجھے فقط اتنا بتا دو کہ میں ان حالات میں کیا طریقہ اختیار کروں جس سے سانپ مرے نہ لا کھٹی ڈوٹے۔

اشرف :- (ہنس کر) حسن کے رسیا۔ نئی بیوی سے جی بھر گیا؟ اس سے نجات چاہتے ہو کیا؟

مسعود :- ہاں۔

اشرف :- تو اسے طلاق دے دو۔  
 مسعود :- طلاق۔ یہ تو سہل ہے۔ لیکن ایک طرف تو اپنی بدنامی۔  
 دوسری طرف حق مہر ادا کرنے کا سوال آ پڑتا ہے۔

اشرف :- کتنا مہر ہے؟  
 مسعود :- پانچ ہزار۔

اشرف :- چہ خوش۔ قربان جانیئے۔ آپ کی دانش اور حمیت پر۔  
 نہ تو دوسرا بیاہ کر کے خوش ہو۔ نہ طلاق دینے پر رضا مند ہو۔  
 اور نہ پہلی بیوی کو گھر میں رکھنا چاہتے ہو۔ یہ شاہانہ طبیعت  
 آج کل کے مساوات کے زمانہ میں کیسے بچھڑ سکتی ہے؟ مذہب  
 نے تو صاف بتا دیا۔ کہ اگر میاں بیوی میں نباہ نہیں ہوتا۔ تو  
 طلاق اس کا سہل علاج ہے۔ اور اگر یہ نہیں کرتے۔ تو اپنے  
 کئے پر صبر کرو۔  
 مسعود :- یہ تو کوئی معقول تدبیر نہیں۔

اشرف :- تو یوں کہئے۔ کہ حضرت کا اس کھلونے سے بھی جی بھر گیا۔  
 اور اب اسے پھینک کر کوئی اور کھلونا خریدنا چاہتے ہیں۔ اگر  
 پہلی بیوی کی طرح اسے بھی اندھے کنوئیں میں دھکیل دینے  
 کا ارادہ ہے۔ تو یاد رکھنا۔ سخت غلطی کرو گے۔ اس لئے کہ یہ گناہ  
 کبیرہ ہے۔ اور پھر بصیر خاں چودھری سخت جھگڑالو اور



مقدمہ باز ہے۔ تمہیں زک اٹھانے کے علاوہ رسوائی سے بھی دوچار ہونا پڑے گا۔ تمہاری افسرانہ حیثیت اس بدنامی کی کیسے متحمل ہو سکے گی؟

مسعود:- بصیر خاں کی ایسی تنبیہی۔ اس کی مجال ہی کیا ہے؟  
اشرف:- اچی خالی دھمکیوں اور اکڑ فوں سے کام نہیں چلے گا۔  
اچھا اگر یہ نہیں۔ تو دونوں پیوئوں کا خرچ اٹھاؤ۔ اور  
تیسری شادی کر لو۔

مسعود:- وقت پر دیکھا جائیگا۔ لیکن تمہارا مشورہ مجھے چنداں  
اپیل نہیں کرتا۔

اشرف:- ناراض نہ ہو مسعود! تم ایک ایسی دنیا میں رہنا چاہتے  
ہو۔ جو ہندوستان کی موجودہ فضا کے حسب حال نہیں کسی  
اور سرزمین میں جا کر رہو۔ یہاں آئندہ دس بیس برس کے  
عرصہ میں ایسی فضا پیدا ہو جائے۔ تو عجب نہیں۔ لیکن  
موجودہ حالات اس کی اجازت نہیں دیتے۔ دو افسروں  
کا حال تو مجھے بھی معلوم ہے۔ جنہوں نے اس قسم کی بدعنوانیوں  
سے نہ صرف اپنے ماتھے پر کلنک کا ٹیکہ لگوا یا۔ بلکہ اپنی ملازمت  
سے بھی ہاتھ دھو بیٹھے۔ تمہارے سر میں ایک ہوا بھری ہے۔  
اسے نکال ڈالو۔ اور سیدھی طرح ایک صابر میاں کی زندگی  
بسر کرو۔ بس زیادہ کہوں گا۔ تو پھر مجھے واعظ کا

خطاب دو گے۔ (رضانی آتا ہے)  
 رضانی :- حضور باہر ایک برقعہ پوش عورت کھڑی ہے۔ اور آپ  
 سے ملنا چاہتی ہے۔

مسعود :- تم نے پوچھا نہیں کہ کون ہے؟  
 اشرف :- لیجئے اجازت دیجئے (آہستہ) نئے سرے سے طبع آزمائی  
 کیجئے۔ موقع اچھا ہے (اٹھ کر ہنستا اور مصافحہ کے لئے ہاتھ  
 بڑھاتا ہے۔ اور ہاتھ ملا کر جاتا ہے)

مسعود :- (تیوری پڑھا کر) خدا حافظ! (رضانی سے) عورت  
 کو اندر بلاؤ (رضانی جاتا ہے) اشرف کی دوستی سے ہاتھ اٹھانا  
 پڑیگا۔ خواہ مخواہ یہاں آکر عیش مستغص کرتا ہے۔ مجھے ایسے  
 تل اغویوں کی ضرورت نہیں۔ (رضانی اور اس کے  
 پیچھے برقعہ پوش عورت آتی ہے) رضانی! تم جاؤ۔

رضانی :- بہتر (جاتا ہے)  
 مسعود :- (اشتیاق کے لہجہ میں) آپ کون ہیں۔ مجھ سے ایسا  
 کیا کام ہے؟

برقعہ پوش عورت :- (برقعہ اٹھا کر) کیا اتنی جلدی بھول گئے۔  
 ابھی توخیر سے نئی خانہ آبادی کو چھہ سی ماہ ہوئے ہیں۔  
 مسعود :- (متعجب اور ناراض ہو کر) میں کیا کلدھوم؟ تم یہاں  
 کیسے علی آئیں؟ کس نے بلایا؟



کلثوم :- (برقعہ اتار کر رکھ دیتی ہے) کس نے بلایا؟ کیسے علی آئی؟  
کیا میں اپنے گھر میں نہ آؤں؟ کیا میں اپنے حقوق کو پامال ہو

دوں؟

مسعود :- کیسے حقوق؟ میں نے تمہیں کب یہاں آنے کی اجازت  
دی؟ تم اسی دم یہاں سے نکل جاؤ۔ ورنہ بے عزت کر کے  
نکال دی جاؤ گی۔

کلثوم :- (کوچ پر سہار لے کر بیٹھتی ہے) میں تمہاری اجازت کی محتاج  
نہیں ہوں۔ میں اپنے گھر میں آنے کی پوری مختار ہوں۔ تم  
ہو کون مجھے نکالنے والے؟ وہ دن بھول گئے کیا۔ جب کالج  
میں چپتھڑے ٹکائے فیس کو محتاج پھر کرتے تھے؟ میرے  
مرحوم آبا تمہیں خرچ بھیجا کرتے تھے۔ تمہیں تو کپڑے پہننے  
ایک کا سلیقہ نہیں تھا۔ کس نے تمہیں کپڑے سی سی کر بھیجے۔

کس نے تمہیں اپنا زیور بیچ کر بی۔ اے اور ایم اے پاس  
کرایا۔ میں نے۔ اگر کچھ غیرت ہوتی۔ تو میرے پاؤں وہود ہو  
کر پیتے۔ آج ذرا سی افسری مل جانے اور چار ٹکے کی آمدنی کے  
سر ہونے پر نواب بے ملک اور فرعون بے سامان بن گئے۔

اور تو اور میرے ہی اوپر تم نے سوتن لاسجھائی (رو کر) کیا دنیا  
میں احسان کا بدلہ یہی ہوتا ہے جو تم نے مجھے دیا؟

مسعود :- کیسا احسان؟ اگر تم نے چار سال ایک مجھے روپیہ دیا۔ تو

کیا میں نے تمہارے حبیبی منہ بھٹ اور بے شعور عورت کو  
کو اس کا معاوضہ ادا نہیں کر دیا؟ میری زوجہ ہونے کی عزت  
کیا کم ہے؟

کلثوم :- زوجہ ہونے کی عزت؟ واہ رے میرے باعزت شوہر -  
ذرا اپنے گریبان میں منہ تو ڈالو۔ مجھے تمہاری سب کرتوتوں  
کا رتی رتی علم ہے۔ تم افسر ہو گے تو اپنے محکمے کے - مجھ پر  
افسری جی بھی کر سکو گے۔ جب اپنا چلن درست کرو گے۔ انسان  
کا رعب اور دبدبہ اس کے افلاق سے پیدا ہوتا ہے۔ نہ کہ  
وحشیانہ زور شور سے۔

مسعود :- کھڑپیں تیرا ابھی علاج کرتا ہوں۔ رضانی !  
رضانی :- (اندر آ کر) حضور !

مسعود :- اس عورت کو دبتے دے کر یہاں سے نکال دو۔ رضانی  
کھڑا جیت سے دو نو کا منہ تکتا ہے (کھڑا کیا دیکھ رہا ہے؟  
کلثوم :- رضانی ! تو اس گھر کا ننگوار ہے۔ پروردہ ہے۔ کچھ معلوم  
ہے۔ کہ کسے نکالنے کا حکم دیا جا رہا ہے؟  
رضانی :- کیا بیگم صاحبہ کو نکال دوں؟ حضور یہ مجھ سے کبھی  
نہ ہوگا۔

مسعود :- ہمارا حکم نہیں مانتا؟  
رضانی :- جناب بندہ بے جا حکم ماننے پر کبھی آمادہ نہیں ہو سکتا۔



کلثوم فقہہ لگا کر سنتی ہے۔ مسعود غصے سے رضانی  
کو دیکھتا ہے (

مسعود :- تو نکل جا یہاں سے۔ ہم آج سے تجھے نوکری سے علیحدہ  
کرتے ہیں۔

رضانی :- بہت اچھی بات ہے۔ پہلے میری ۶ ماہ کی تنخواہ جو  
آپ کے ذمہ ہے۔ عنایت فرمائیے۔ پھر چلا جاؤں گا۔

مسعود :- (منظر اٹھا کر مارتا ہے) پاچی۔ ذلیل کتا کہیں کا۔  
رضانی :- (خاموش کھڑا مار کھا کر) بیگم صاحبہ! آپ گواہ ہیں۔  
کہ انہوں نے مجھ پر بے جا دراز دستی کی ہے۔ (مسعود لپٹوں

اٹھا کر مارنے لگے۔ کلثوم اٹھ کر ہاتھ پکڑ لیتی ہے) نی  
کلثوم :- بس بس رحم کیجئے۔ رضانی بالکل بے قصور ہے۔ رضانی  
اتم ان کے سامنے سے ہٹ جاؤ۔ ذرا باہر چلے جاؤ۔  
(رضانی جاتا ہے)

مسعود :- میں تم دو لو کا بند و بست کئے لیتا ہوں۔ ابھی پولیس  
کو بلواتا ہوں (ٹیلیفون کے قریب جاتا ہے)

کلثوم :- (ٹیلیفون پکڑ کر) ذرا سوچ سمجھ لو۔ اس میں ہم سے زیادہ  
تمہاری بدنامی ہوگی۔ اس کے علاوہ میں اپنے معاملے کے  
متعلق تمام حال وکیل سے بیان کر آئی ہوں۔ میں تمہیں ایک  
موقع اور دینا چاہتی ہوں۔ اگر تم اسی طرح اپنی ضد پر

اڑے رہے۔ تو میں کل اپنے وکیل کو دعویٰ دائر کرنے کی اجازت دے دوں گی۔ اور اب تو مجھے اس گھر سے ایک زبردست گواہ مل گیا ہے۔ رمضان کو تمام حال اول سے آخر تک معلوم ہے۔ اور وہ ہے بھی مستقم رسیدہ (مسعود رکھ جاتا ہے۔ اور ٹیلی فون رکھ دیتا ہے)

مسعود:- اچھا تو اب تم کیا چاہتی ہو؟  
 کلثوم:- یہی کہ یا تو مجھے طلاق دو۔ اور میرا بیچ ہزار کا حق ہر ادا کرو۔ اگر یہ نہیں اور مجھے علیحدہ ہی رکھنا چاہتے ہو۔ تو میرے نان و نفقہ کا خرچ ادا کرو۔ اور میرا زیور جو لے چکے ہو۔ واپس دو۔

مسعود:- ورغہ۔  
 کلثوم:- ورنہ جیسا کہ میں نے ابھی بتایا۔ عدالت کا دروازہ کھلا ہے۔ میرے پاس حجاز جان کی وی ہوئی اتنی رقم موجود ہے۔ کہ اس کے ذریعے میں قانون کی دُوسے تم رینالس دائر کروں۔ اور اپنا کھویا ہوا حق واپس لوں (مسعود رونال سے مانتے کا پسینہ پونچھتا ہے۔ اور بیٹھ جاتا ہے۔ دونوں ایک دوسرے کو دیکھ کر منہ پھیر لیتے ہیں)  
 مسعود:- کلثوم! مجھ سے خطا ہوئی۔ غصے میں انسان باولا ہو جاتا ہے۔  
 کلثوم:- (مسکرا کر) کچھ مضائقہ نہیں۔ ذرا سناؤ۔ جو کچھ میں نے



کہا ہے۔ اس پر ٹھنڈے دل سے غور کرو۔

مسعود:- میں نے سب سمجھ لیا۔

کلثوم:- تو اب کوئی تجویز منظور ہے؟

مسعود:- تم یہاں اپنے گھر میں مہنی مہنی رہو۔ میں نے سخت غلطی کی کہ تمہیں اتنا عرصہ ایذا پہنچائی۔ مجھے معاف کر دو۔

کلثوم:- میرا یہاں رہنا تمہیں کیونکر گوارا ہوگا۔ جبکہ تم دوسری شادی کر چکے ہو؟

مسعود:- مجھے تمہارا رہنا منظور ہے۔ کیا ہوا اگر میں نے دوسری شادی کر لی؟

کلثوم:- ہاں کیا ہوا؟ تمہارے لئے یہ معمولی بات ہے۔ ہمارے جذبات کا شیشہ پکنا چور ہو جائے۔ تمہیں اس کا کیا اندازہ؟ ہماری خواہشات پھل دی جائیں۔ تمہاری بلا سے۔ خیر مجھے منظور ہے۔ کوئی دامن کہاں ہیں؟

مسعود:- (قریب آکر) کلثوم اپنی خطا تو مان رہا ہوں۔ پھر اب کیوں کوسنے دیتی ہو؟

کلثوم:- نہیں میں تو کسی کو نہیں کوستی۔ البتہ یہ سوچنے کی بات ہے۔ کہ یہاں رہ کر میری حیثیت کیا ہوگی؟ تم دونوں کی لڑائی یا برابر کی رفیق؟ کچھ سمجھ میں نہیں آتا۔

مسعود:- تم میری رفیق ہو۔ بلکہ اس سے بھی زیادہ کلثوم! ہاں

ایک شرط میری بھی مان لو۔ وہ بھی چند دنوں کے لئے۔ اس کے بعد تم گھر کی پوری مختار ہوگی۔  
 کلثوم:- وہ کونسی ایسی شرط ہے؟  
 مسعود:- ثروت دو روز سے بیکے گئی ہے۔ چند دنوں تک لوٹ آئیگی۔ اس کے آنے پر تم اپنے آپ کو میری جہا بھی ظاہر کرنا۔ اس کے بعد دیکھا جائیگا۔  
 کلثوم:- مجھے منظور ہے۔

مسعود:- میرا دفتر کا وقت ہو گیا۔ میں وہاں سے لوٹ کر چار بجے گھر آؤنگا۔ خدا حافظ (جاتا ہے)  
 کلثوم (علیحدہ) مثل ہے۔ لالوں کے بھوت باتوں سے نہیں مانتے۔ آخر ہوئے نہ سیدھے۔  
 (اندر جاتی ہے)

{پیرودہ گتا ہے}





# تیسرا ایکٹ - پہلا سہین

ایک ماہ بعد

ذہبیر خاں کا مکان - ثروت چارپائی پر سرنگوں بیٹھی ہے - عائشہ آتی ہے - اور ثروت کے پاس بیٹھ کر

اسے پیار کرتی ہے {

عائشہ :- ثروت ! تم کیوں اداس ہو - خیر تو ہے ؟  
ثروت :- کچھ نہیں اماں ! بونہی ذرا کام کرتی کرتی کھٹک گئی تھی -  
بیٹھ کر آرام کرنے لگی -

عائشہ :- نہیں ثروت - یہ بات نہیں - تم آج ایک مہینے سے میکے میں آئی ہو - لیکن ایک دن بھی میں نے تمہیں خوش و خرم نہیں دیکھا - کہاں وہ شادی سے پہلے منشی خوشی کے دن - اور کہاں آج یہ خاموشی - مجھ سے کہو - کیا بات ہے ؟  
ثروت :- کوئی بھی بات نہیں اماں -

عائشہ :- نہیں کچھ تو ہے - مجھ سے مت چھپاؤ - کہہ ڈالو -

کیا میاں ناراض ہیں؟  
ثروت :- میں کیا کہوں۔ (آنکھوں پر رومال رکھ کر) باوانے  
ناحق اندھے کنوئیں میں دھکیل دیا۔

عائشہ :- اُف ثروت۔ مجھ سے تمہاری یہ حالت دیکھی نہیں جاتی۔  
کچھ عرصہ پیشتر جب میں تمہارے ہاں ملنے آئی تھی۔ تو  
وہیں تمہارے گھر کا نقشہ بدلا ہوا نظر آیا تھا۔ تم نے مجھ سے  
تب بھی کھل کر بات نہ کی۔ لیکن اب تو میں ضرور تمہارے  
منہ سے کہلوائونگی۔ مجھ سے بیان کرو۔ میں اس معاملے  
کی تہ تک پہنچنا چاہتی ہوں۔

ثروت :- (روتے ہوئے) میرا کچھ بھی قصور نہیں۔ شروع  
اسی سے وہ مجھے لڑتے چلے آئے ہیں۔ میں پوچھتی ہوں۔  
اماں کہ تم نے اپنی ایک ہی بیٹی کو یوں کیوں اندھا دھند  
گھر سے دھکا دے دیا؟

عائشہ :- میں قربان گئی (آبدیدہ ہو کر) اس میں میرا قصور نہیں۔  
یہ سب تیرے باوا کا کیا دھرا ہے۔

ثروت :- (ناراض ہو کر) تو تم کس مرض کی دوا چھتیں اماں؟  
کیا تم سے انہیں روکا بھی نہ گیا؟ تم لوگوں نے اتنا بھی نہ  
کیا کہ حالات دریافت کر کے میرا بیاہ کرتے۔

عائشہ :- بیٹی۔ میں واری گئی۔ تو رومت۔ مجھ سے سارا حال



بیان کر۔

ثروت :- حال کیا خاک بتاؤں۔ میں خود حیران ہوں۔ معلوم نہیں کہ وہ کیا چاہتے ہیں؟ میں ہر طرح ان کی خدمت کرتی ہوں۔ مگر اس کا اثر اٹاڑتا ہے۔ کبھی مجھے "ان بڑھ" اور "جابل" بتاتے ہیں۔ کبھی کہتے ہیں۔ کہ جب تم انگریزی شاعری کو نہیں سمجھ سکتی ہو۔ تو تم میکے مصرف کی نہیں ہو۔ کبھی مجھ سے گانے کی فرمائش کرتے ہیں۔ مجھے نہیں آتا۔ تو کون سے لگتے ہیں۔ کبھی کہتے ہیں کہ جس طرح بولتی چادر پر عورتیں ناچتی ہیں۔ تم بھی ناچ کر دکھاؤ۔ اگر ناچنا نہیں آتا۔ تو اس کی تعلیم حاصل کرو۔ بی اماں! یہ ہے حالت گھر کی۔ اور یوں میری دُرگت ہوتی ہے۔

عائشہ :- (گھبرا کر) لاجول ولاقوۃ۔ فوج۔ کیا گھر کی بہو بیٹیاں ناچا اور گایا کرتی ہیں؟ خدا یا تیری پناہ! یہ کس مردوے سے پالا پڑا۔ یا الہی تو رحم کر اور ہماری عزت رکھ لے۔  
ثروت :- خیر یہ بدسلوکی بھی گوارا کی سہی۔ لیکن اماں۔ ہمیں کچھ علم بھی ہے؟ وہاں تو ایک اور سہی گل کھلا ہے۔

عائشہ :- نہیں بیٹی مجھے کیا معلوم؟  
ثروت :- جی تو چاہتا ہے۔ کہ کنوئیں میں پھلانگ کر جاں دیدوں۔  
(روتی ہے)

عائشہ :- کیوں کیا بات ہے؟ کیا گل کھلا؟ (ثروت کو چمکار کر) کہو میری بیٹی - رو نہیں - کہو -

ثروت :- بنی اماں! ان کی تو پہلی بیوی موجود تھی - پھر تم نے مجھ سے یہ کیا دشمنی کی - جو مجھے بیاہتا آدمی سے بیاہ دیا؟

عائشہ :- (کھڑی ہو کر) ہیں؟ کیا کہا؟ پہلی بیوی موجود تھی؟ یا اللہ! یہ کیا ستم ٹوٹا؟ تمہیں کب سے معلوم ہوا؟ ہم نے تو کچھ نہیں سنا -

ثروت :- کوئی ڈیڑھ مہینہ کی بات ہے - کہ ایک روز ایک عورت ان کے گھر میں آئی - مجھ سے انہوں نے کہا - کہ بھابھی جان

جہانگیر آباد سے آئی ہیں - ان کی خاطر مدارات کرنا - بات آئی گئی ہوئی - لیکن جوں جوں دن گزرتے گئے - ان کی توجہ

اپنی بھابھی جان کی طرف زیادہ ہونے لگی - ہر وقت اسی کو کمرے میں بیٹھائے رکھتے تھے - اور میری طرف آنکھ اٹھا کر بھی نہیں

دیکھتے تھے - پھر تو میرے سامنے ہی اس سے کھلم کھلا پیار محبت کی باتیں ہونے لگیں - اور یوں میری چھاتی پر مونگ

دینے لگے - میں ان دونوں کی لونڈی - اور وہ گھر کی ملکہ بن گئی - رمضان کی زبانی معلوم ہوا - کہ یہ ان کی پہلی بیوی ہیں - جسے

عرصہ سے عاق کر رکھا تھا - دن بدن مجھے زیادہ دھتکارنے لگے - ایک دن مجھے مارا بھی - آخر مجھ سے کہا - کہ تمہیں گھر گئے

عرصہ گزر گیا ہے - میکے کیوں نہیں جاتی ہو؟ میں ٹھکر ماما سمیت



آپ کے یہاں چلی آئی۔ یہ ہے تمام قصہ۔ اب تم ہی کہو۔ کہ  
میں کیا کروں۔ کیا نہ کروں میں تو کہیں کی نہ رہی۔ (روتی ہے)  
عائشہ :- ہائے میری بچی۔ کس موذی کے پے پڑی (دونوں ہاتھوں  
سے اپنا سر اور زانو پٹتی ہے۔ جمیل و بصیر آتے ہیں)  
جمیل :- ہیں کیا ہوا؟ اماں جان -

بصیر :- ثروت! خیر تو ہے؟

عائشہ :- خیر کا ہے کو ہونی تھی۔ میری سچی تباہ ہو گئی۔ تم نے ہمیں  
کہیں کا نہ رکھا۔ میں نے لاکھ سر پیٹا۔ کہ رشتے داروں ہی  
میں اس کا بیاہ ہوئے دو۔ تم نے ایک نہ مانی۔ افسر داماد۔ افسر  
داماد کی رٹ لگا رکھی تھی۔ اُدیکھ لی کیا اس کی کر تو ت؟  
افسر جوانی نہیں۔ بلکہ اچھا خاصہ قصائی ہے۔ جس نے  
ہماری بیٹی کے گلے پر چھری پھیرنے میں دریغ نہ کیا۔ ارے  
سم لٹ گئے۔ (روتی چلاتی ہے)

جمیل :- ذرا بیٹھ جائیے اماں جان اور تسلی سے بات کیجئے۔ (بٹھا  
لیتا ہے۔ جمیل و بصیر بھی بیٹھتے ہیں)

عائشہ :- (روتی ہوئی) کیا خاک نشی سے بات کروں بیٹا؟ تمہارے  
بہنوئی نے ہمیں تباہ کر دیا۔ پہلی بیوی کے ہوتے ہوئے دوسری  
شادی رچائی۔

بصیر :- ہیں؟

جمیل :- کیا یہ سچ ہے ؟

عائشہ :- ( روتی ہوئی ) اور نہیں تو کیا جھوٹ ہے ؟ ثروت نے مجھے سب حال کہہ سنایا ہے ۔ کم سجت نے بچاری سے بدسلوکی کی سوا لگ ۔ ہائے اس کا ستیا ناس ہو ۔ خدا سے ذلیل کرے ۔ دُنيا اور عاقبت میں اس کا منہ کالا ہو ۔

بصیر :- یہ کیسی بے الضافی بیس اسے اس کمینہ بن کا مزا چکھاؤ لگا ۔ اور اس کی ساری افسری خاک میں ملا دو لگا ۔

عائشہ :- تمہیں اپنی زبنداری مقدموں کے لالچ نے اندھا کر دیا ۔ اور تم نے مظلوم بچی کی عمر برباد کر دی ۔ بتاؤ تو اس نے کتنے مقدموں میں تمہاری مدد کی ؟ اور تمہارے بیٹے کو کونسی نوکری دلائی ؟ نصیبوں پیٹی بچی ۔ اب بیٹھی اپنی قسمت پر رویا کر گی ۔ جمیل :- مجھے اس حادثے کا سخت رنج ہے ۔ ابا جان اب کیا کرنا چاہئے ۔

بصیر :- تم ماں بیٹیاں اندر چل کر بیٹھو ۔ ہم آپس میں صلاح مشورہ کریں گے ۔ اس ملعون خاندانی کی الٹی نیسی ۔

عائشہ :- اب صلاح مشورہ سے کیا خاک ہوگا ؟ جو ہونا تھا ۔ سو ہو چکا ۔ آؤ بیٹی ۔ غم نہ کھاؤ ۔ خدا پر بھروسہ رکھو ۔ ( روتی ہوئی جاتی ہیں )

جمیل :- مسعود کا رویہ کس قدر قابلِ نفرت ہے ۔ ابا آپ دُنيا بھر



کے مقدمے کرتے اور جھگڑے بٹاتے پھرتے ہیں۔ کیا ثروت کے معاملہ میں کوئی مقدمہ نہیں کر سکتے؟

بصیر:- کیوں نہیں؟

جمیل:- ذرا سوچنے کی بات ہے۔ کس بنیاد پر؟

بصیر:- طلاق اور اعادہ حقوق زناشوی کی بنیاد پر۔

جمیل:- بیکران حالتوں میں تو طلاق کا اختیار محض خاوند کو ہوتا ہے۔

اگر وہ طلاق نہ دے تو؟

بصیر:- شرع کی رو سے عورت کو نکاح کے منسوخ کرنے کا حق حاصل ہے۔

جمیل:- مگر پہلے اس معاملہ میں ثروت سے بھی مشورہ کر لینا ضروری ہے۔

ممكن ہے کہ وہ مستعد کے مظالم کے باوجود نکاح کو

منسوخ کرانا نہ چاہے۔ اگرچہ بظاہر اس کا کوئی امکان نظر نہیں آتا۔

بصیر:- تمہاری رائے درست ہے۔

جمیل:- ثروت کی آئندہ زندگی کو خطرات اور شبہات سے بچانے

کے لئے مناسب ہے کہ فوراً بدسلوکی اور بدچلنی کی بناء پر

تینج نکاح کا دعویٰ دائر کیا جائے۔

بصیر:- میاں تم لہقان کو حکمت کیا پڑھا رہے ہو؟ میں سب

کچھ سمجھتا ہوں۔ تمام عمر اسی کوچے کی سیر کی ہے۔ یہ

دعوے زیر دفعہ ۸۸ ضابطہ فوجداری محکمہ ریٹ کی عدالت میں  
 کیا جاسکتا ہے۔ یہ نہیں تو دس ہزار کے حق ہر کا دعوے  
 ہو سکتا ہے۔ اس رقم کی ڈگری ہو جانے پر میاں مسعود کی قرتی  
 اور گرفتاری تک عمل میں آسکتی ہے۔ کہاں کے افسر بنے  
 پھرتے ہیں۔ میں اس کی افسری کے پرچے اڑا دوں گا۔ وہ  
 بھی کیا یاد رکھیگا۔ کہ کسی راجپوت سے سابقہ پڑا تھا۔  
 جمیل :- پھر بھی قانونی مشورہ کر لینا ضروری ہوگا۔  
 نصیر :- تمہارے چچا بشیر جو گھر کے وکیل ہیں۔ تم ذرا گھوڑے  
 تیار کرواؤ۔ غازی پور چل کر ان سے بات چیت کرینگے۔  
 جمیل :- ہاں ابھی چلنا چاہئے +  
 (دونو جاتے ہیں)  
 (پردہ گرتا ہے)



# تیسرا ایکٹ دوسرا سین

(راستہ - ایک طرف سے کلن سودا سلف کا بقمہ اٹھائے داخل ہوتا ہے۔ دوسری طرف سے رمضان سائے سے بیٹے کچیلے لباس میں آتا ہے)

کلن :- (مکراتے ہوئے) ماں رجبانی (رمضان) سلام علیکم۔  
 مرے آر (یار) تو تعید کا چاند ہی ہو گیا۔  
 رمضان :- وعلیکم السلام۔ کلن۔

کلن :- کو دوست محاز (مزاج) کیسے ہیں؟  
 رمضان :- شکر ہے خدا کا۔ کلن: تو اچھا ہے؟ (زمین پر بیٹھ جاتا ہے۔ اور سگریٹ نکالتا ہے۔ کلن کو بھی دیتا ہے۔ کلن پاس بیٹھ جاتا ہے۔ دونوں سگریٹ پیتے ہیں)

کلن :- بڑے مجھے ہیں۔  
 رمضان :- کہاں سے آرہا ہے؟

کلن :- صاحب کے گھر کا سودا سلف لے کر باजार (بازار) سے چلا آیا (رہا) ہوں۔ تو اب کہاں رہتا ہے۔ کیا کاروبار

۹ سے

رضفانی :- ابھی تک بے کار ہوں ۔  
کلن :- ماں یار تو نوکری چھوڑ کر چلا گیا ۔ جب تو ہمارے سنگ بٹھا ۔  
تو آپس کا دھک دھک مل کر بانٹ لیتے تھے ۔ اب تو ہم اکیلے  
ہی جو تیاں چٹھاتے ہیں ۔

رضفانی :- چل بے چوٹے کہیں کے ۔ ہمیں سے مذاق کرتا ہے ۔  
ابے تیرا سر سلامت رہے ۔ تو چوتیوں کی کیا کمی ہے ۔

کلن :- ماں یار محض بزدل (مذاق) مت کر ۔ بھئی تو نے زلد بازی  
(جلد بازی) سے کام لیا ۔ ارے یار مالک کھفے (خفا) ہوا  
ہی کرتے ہیں ۔ جوتے بھی کھائے تو کیا ڈر ہے ۔

رضفانی :- نا بھئی تم جوتے خور نہیں بننا چاہتے ۔ جلتے جوتے کھا چکے  
سو کھا چکے ۔ اب تو ہم وہی جوتے اٹھا کر تیرے مالک کے  
رسید کرینگے ۔ ابے ہمیں کسی کی کیا پرواہ ہے ؟ ہم لکھے  
پڑھے آدمی ہیں ۔ ٹلل پاس ہیں ۔ آج نہیں مل سکیں  
نہ کہیں اردلی نہیں تو دوسری ٹلی نوکری تو مل ہی جائیگی ۔

کلن :- ماں رہن دے یار ۔ نوکری دو کر ہی آجکل کہیں نہیں ملتی ۔  
میں نے کیا (کہا) ار مجانی ۔ تو لوٹ کر آ جا ۔ صاحب سے  
مل ملا کر منت کرینگے ۔ اور تو اپنی جنگلہ (جگہ) پر پھر کے سے  
کام کرنے لگ جائیو ۔



رمضانی :- تیرے مالک کی ایسی تھی۔ مجھے اس اٹھائی گھرے  
کی کیا پروا ہے۔ افسر ہوگا۔ تو اپنے گھر میں۔ میں تو اب  
اس سے بدلہ لوں گا۔

کلن :- ارے یار ایسا مت کیجیو۔ تو ہی پٹ جائیگا۔ ا پھسر  
دا افسر کے ساتھ لٹھ لٹھا کر ناٹھٹیک نہیں۔ کہاں راجہ  
بھوج کہاں کانگرطیلی! اگر حلالی ہے تو میرا کہا مان۔ اور  
لوٹ کر آجا۔ ورنہ پھٹا میگا۔

رمضانی :- اے چل! ننگ حلال بن کر آیا ہے کہیں کا۔ جا  
تو اپنے مالک کے گن گاتارہ۔ میری پزیرا آتی ہے۔ اب  
اس کے یہاں۔

کلن :- تو کرے گا کیا؟

رمضانی :- جو میرے جی میں آئیگا۔ سو کر وں گا۔ تجھے کیوں بتاؤں؟  
تو ابھی جا بھانڈا پھوڑ دیگا۔

کلن :- قسم لے لے۔ جو میں کہیں کسی سے بات بھی کروں۔ بتا  
تو سی اب تیرا ارادہ کیا ہے؟

رمضانی :- اے تیرے حبیبوں کا کیا اعتبار؟ ابھی جا کر مرزا سے  
ایک ایک کی دس دس لگا دے گا۔ تو پھٹرا بڑا حلالی آدمی۔  
میں اپنے ارادے تجھ پر ظاہر کر دوں۔ تو میرا کام ہی بگڑ جائے۔  
جا تو اپنا کام کر۔ ہمیں اپنے حال پہ چھوڑ۔

کلن :- ماں رہن دے یار۔ کیا ہم ایسے ہی کھراب (خراب) آدمی ہیں۔ یہ تو بتا۔ کہ کدی (کبھی) پہلے بھی تیری کوئی بات کسی سے کسی۔ کھا کھا (خواہ مخواہ) ہم کو مت دھمکایا کر۔  
 رمضان :- کلن! گھڑی دو میں مر لیا جائے گی۔ مجھے اپنی محنت کا جو انعام ملا۔ اس سے کئی گنا نفع تیرے مالک کو مل جائیگا۔  
 خیر چھوڑ اس قصے کو۔ تیرے مرزا کی نئی بیوی کا کیا حال ہے؟  
 کلن :- ارے یار کیا پوچھتا ہے؟ صاحب کا منہ جھلس کر چل دی۔

رمضان :- کیوں کیا ہوا؟ آخر بتا تو سہی؟

کلن :- ساحر (شاعر) نے کہا ہے ناکہ رخ کرنے لگے جو عشق پڑیں کھوٹ (خوب) جو تیاں  
 رمضان :- ابے کھل کر بات کر۔ چوٹا نہیں کا۔

کلن :- ماں یار۔ تیرے ہوتے ہی تو وہ میکے میں گئی تھیں نا؟  
 اور پہلی بیگم آئی تھیں؟ تب سے نئی بیگم نہیں آئی۔ اور  
 اب پہلی کا پھر کے سے راج ہے۔ یہ ہے نقشہ۔ (نقشہ) سنا؟

رمضان :- اور مرزا نے بلوایا بھی نہیں کیا؟

کلن :- نہیں۔ میرے کو ماتم دیتا ہے۔ جبرور (ضرور) کچھ دال میں کالائے۔ دو لگائیوں کا بھی بڑا لفظ (لطف) ہے۔ ایک روٹھی۔ تو دوسری موزود ہے (موجود ہے) ارے



یار رہیں تو اب تک ایک بھی نہیں ملی۔

رمضانی :- ارے جو رو کر کے خواہ مخواہ مصیبت میں پھنسنے لگا کیا؟ ہم  
تم یونہی اچھے ہیں۔ اپنا آزادی سے کھایا پیا۔ جہاں جی چاہا۔  
بیٹھے اٹھے۔ تیرے گھر میں جو رو ہوتی۔ تو اب تک میرے پاس  
بیٹھا ہوتا کیا؟

کلن :- ماں رہیں دے یار۔ بے بھٹی بہت دیر ہو گئی۔ اب چلنا  
چاہئے۔ یکم گھر میں سو دے کی راہ دیکھ رہی ہوں گی۔ سلام علیکم۔  
رمضانی :- وعلیکم السلام (کلن جاتا ہے) (علیحدہ) ہوں!۔ یہ  
نقشہ ہے گھر کا۔ ایک داؤں تو حل کیا۔ بنی کلثوم نے اپنا رنگ  
جمالیایا۔ چلو اچھا ہوا۔ موزی کو ڈھیل دے کر مارنا چاہئے۔ ذرا  
اسے سستائے دو۔ اب دو سرا داؤں کرونگا۔ (اٹھ کر  
جانے لگتا ہے۔ سامنے سے جمیل آتا ہے)

جمیل :- اوہو۔ میاں رضانی۔ تم کہاں؟

رمضانی :- آداب و نیاز۔ چودھری صاحب۔ مزاج شریف؟

جمیل :- اللہ کا فضل کرم ہے۔ کو تم کیسے ہو؟

رمضانی :- حضور کے جان و مال کو وعادیتا ہوں۔ ہفتہ عشرہ  
سے بیکار ہوں۔ مسعود میاں نے مجھے نوکری سے علیحدہ  
کر دیا ہے۔

جمیل :- کس خطا پر؟

رمضانی :- میرا کوئی بھی قصور نہ تھا۔ آٹے دن بلا وجہ بدزبانی اور مار پیٹ پر نوبت آنے لگی۔ آخر میں بھی انسان ہوں۔ اس بدسلوکی کے باعث میں نے فریاد کی۔ انہوں نے دھکا دے دیا۔

جمیل :- مجھے اس کا افسوس ہے۔ تم پر تو انہیں بڑا بھروسہ تھا۔  
رمضانی :- حضور کچھ نہ پوچھئے۔ یہ افسری کا بھوت جس کے سر پر سوار ہو جائے۔ اُسے خوب ہی ناچ سناٹا ہے حضور لان کی بدسلوکی بہت بڑھ گئی تھی۔ بیگم صاحبہ ہی کو لیجئے۔ کیا قشتہ عورت ہیں! انہیں کے ساتھ جو یہ سلوک کیا۔ تو پھر ہم لوگ چاکر کس شمار میں ہیں؟

جمیل :- (آہ بھر کر) تم سچ کہتے ہو۔  
رمضانی :- حضور کو معلوم ہی ہے۔ آپ خود یہ ظلم اپنی آنکھوں سے دیکھ چکے ہیں۔ کیا بیگم صاحبہ ابھی میکے ہی میں ہیں۔ یا لوٹ کر سسرال آگئیں؟

جمیل :- ابھی تک میکے ہی میں ہیں۔ دیکھیں خدا کیا کرتا ہے۔  
رمضانی :- مجھے ان کی اس حالت کا سخت رنج ہے۔ تو اب کیا کیجئے گا؟ فرمائے میں کچھ خدمت کر سکتا ہوں؟

جمیل :- رمضانی تم اتفاق سے مل گئے۔ مجھے تمہاری انداز کی سخت ضرورت ہے۔



رمضانی :- میں ہر ممکن خدمت کے لئے حاضر ہوں۔

جمیل :- یہ تو تم خود ہی کہہ رہے ہو۔ اور گھر میں رہ کر دیکھ چکے ہو۔ کہ مرزا مسعود نے میری ہمیشہ پر سخت ظلم کیا۔ پہلی بیوی کی موجودگی میں شادی کی اور خود تم شادی کا پیغام لے کر آئے۔  
رمضانی :- جتنور مجھ سے سخت نادانی ہوئی۔ اس کے لئے شرمسار

ہوں۔ اور سزا کے قابل ہوں۔ تابع فرمان ہونے کی حالت میں ان کا حکم ماننا میرا فرض تھا۔ اگر میں ان حالات سے آگاہ ہوتا۔ تو شاید ان کے ظلم کی سبب آوری میں تامل کرتا۔

جمیل :- خیر اس شرمساری کو تو رہنے دو۔ ہماری بھی غلطی تھی۔ کہ ہم نے دیکھ بھال نہ کیا۔ ہاں میں کہہ رہا تھا۔ کہ مرزا مسعود نے میری ہمیشہ پر سخت ظلم کیا۔ اب وہ میکے میں ہیں۔ اور اب ہم انہیں مرزا کے یہاں نہیں بھیجیں گے۔ کیا میں اس معاملے میں تمہیں اپنا راز دان بنا سکتا ہوں؟

رمضانی :- میں آپ کا راز کبھی افشاء نہ کر دوں گا۔

جمیل :- کیا تم قسم کھاتے ہو؟

رمضانی :- میں خدا کو حاضر ناظر جان کر کہتا ہوں۔ کہ میں اس خدمت کے لئے آمادہ ہوں۔

جمیل :- تو سنو۔ اباجان کا ارادہ ہے۔ کہ مرزا پر تنسیخ نکاح کا مقدمہ دائر کیا جائے۔ کیا تم مرزا کی بدسلوکی کی شہادت دینے کے

لئے تیار ہو؟

رمضانی :- بسر و چشم - آپ ضرور دعوے کیجئے - اور اس میں دینے کے علاوہ میں اپنی ایک علیحدہ نالش فوجداری دائرہ کروڑگا - بشرطیکہ آپ مجھے مالی امداد دیں -

جمیل :- تم کس بات کی نالش کرو گے -

رمضانی :- میں ایک تو بہتک عزت اور مار پیٹ کی نالش کروڑگا - دوسرے چھ ماہ کی تنخواہ کا دعوے کروڑگا -

جمیل :- ہم تمہیں امداد دیں گے -

رمضانی :- ہمارا معاملہ اس وقت واحد ہے - آپ مجھ پر پورا اعتماد کریں -

جمیل :- مجھے تم سے ایسی ہی توقع تھی رمضانی ! تم تیار رہنا -

ہفتہ عشرہ کے اندر اندر دعوے دائرہ کر دیں گے - ذرا میرے

ساتھ میرے چچا بشیر علی خاں صاحب وکیل کے یہاں چلو -

آج جان بھی وہیں منتظر ہونگے -

رمضانی :- تشریف لے چلئے -

{ دونو جاتے ہیں - پردہ گر تلے }



# تفسیر ایک تیسرا سین

(ایک ہفتہ کے بعد۔ وقت سہ پہر کا)

(مسعود کا مکان۔ مسعود اور کلثوم پاس پاس بیٹھے ہیں۔  
کلثوم کوچ پر بیٹھی سلائوں سے موزے بن رہی ہے مسعود کچھ  
لکھ رہا ہے)

کلثوم: میں نے تمہیں جو تجویز بتائی ہے۔ اسی پر عمل کرنا۔  
مسعود: سمجھ گیا۔

کلثوم: مگر تم اس پر عمل نہیں کرو گے۔

مسعود: (قلم رکھ کر) کیوں؟ تم نے کیسے جانا؟

کلثوم: ایک نہ ایک دن تمہیں اس کی یاد ضرور شائے گی۔ اور  
اب میں پھر نظروں میں کھٹکنے لگوں گی۔

مسعود: نہیں کلثوم اب یہ نہ ہوگا۔ چاہے ادھر کی دنیا ادھر  
ہو جائے۔ اب اس گتواری کی طرف توجہ نہیں کرونگا۔

کلثوم: ابھی اسے میکے میں رہنے دو۔ جب کچھ عرصہ گزر گیا۔

تو دیکھا جائیگا۔

مسعود :- (گہری سوچ میں) ہاں دیکھا جائیگا۔  
کلثوم :- خاموش کیوں ہوئے کیا پھر اس کی یاد آئی؟  
مسعود :- نہیں۔

کلثوم :- تو پھر؟

مسعود :- (پہلو بدل کر) کچھ نہیں کلثوم۔  
کلثوم :- (قریب آ کر) کیا خیال آیا؟ مجھے بتاؤ۔ آخر مجھ سے کیا  
پردہ داری ہے؟

مسعود :- کچھ ہو تو بتاؤں (مسکرا کر) کچھ بھی نہیں  
کلثوم۔

کلثوم :- اگر خفانہ ہو۔ ایک بات کہوں؟  
مسعود :- ہاں ہاں۔ کہو۔

کلثوم :- تم نے ایک بہت بڑی حرکت کی۔ کہ رضائی کو مار کر  
نکال دیا۔ پرانا لوکر اور گھر کا راز داں بٹھا۔

مسعود :- اس پر لعنت بھیجو۔ جس کم جہاں پاک۔

کلثوم :- اگر اس نے رازداری سے اتفاقاً اٹھانا شروع کیا۔  
تو ہماری بڑی بدنامی ہوگی۔

مسعود :- کچھ رواہ نہیں۔ لو کہ وہ کو سر جڑھانا نہیں چاہتے۔  
اور اگر وہ گستاخی اور نازیبا حرکات پر آتش نہ لگتی تو بھی نہیں



گھر میں نہ رکھنا چاہئے۔

کلثوم :- لیکن اگر اسے رخصت ہی کرنا تھا۔ تو اچھے طریق پر کرتے۔  
اس کی تنخواہ ضرور دے دینی چاہئے تھی۔

مسعود :- دیکھا جائیگا (کلن چہرہ خطوط لئے آتا ہے اور دروازے  
میں کھڑا رہتا ہے)

کلن :- ڈاک ہے (جھوڑ (حضور)

مسعود :- لے آؤ۔ میز پر رکھ دو (کلن ڈاک میز پر رکھ دیتا ہے)  
چلے جاؤ۔

کلن :- سرکار باہر دیوان خانہ میں کوئی صاحب ملنے آئے ہیں۔  
مسعود :- کون ہیں؟

کلن :- نام تو نہیں مالم سرکار۔ کوئی باہر کے آدمی دکھائی دیتے  
ہیں۔

مسعود :- جا کر نام اور کام پوچھ کر آؤ (کلن جاتا ہے) مسعود  
ایک لفافہ کھول کر پڑھتا ہے۔ اس کا چہرہ متفکر ہونے لگتا  
(ہے)

کلثوم :- کیوں خیریت تو ہے؟ کس کا خط ہے؟

مسعود :- اسی نایاک رضائی کا تنخواہ کا نوٹس۔ بد معاش۔

بتک عزت کی فوجداری نالش کی بھی دھمکی دیتا ہے۔

کلثوم :- دیکھائیں نہ کتنی بھتی کیا؟ ابھی وقت ہے۔ اسے

واپس بلوالو۔ اور رام کرو۔

مسعود :- ہرگز نہیں۔

کلثوم :- میں پھر کتنی ہوں۔ عزت سے بڑھ کر کوئی چیز نہیں۔  
سرکاری لوگوں سے تم ویسے ہی کم ملتے جلتے ہو۔ اور لوگوں  
میں تمہاری دوسری شادی کا پہلے سے چرچا ہو رہا ہے۔  
اگر عدالت میں جانا پڑا۔ تو رہی سہی آبرو دھبہ لگ جائیگا۔  
میرا کہاناؤ۔ کلن کو بھیج کر اسے بلوالو۔ اس کی تنخواہ اس کے  
حوالے کرو۔ اپنے آپ سیدھا ہو جائیگا۔

مسعود :- میں اسے قرار واقعی سزا دینا چاہتا ہوں۔ لگیوں  
اسے بلوایا تو میری کمزوری سمجھی جائیگی (کلن آتا ہے)  
کلن :- ہجور! وہ صاحب کوئی بیل (وکیل) ہیں ابھی نام  
بتایا تھا۔ (سوچ کر) بھلا سا نام ہے کیا؟  
مسعود :- کیا بکتا ہے؟

کلن :- ہاں حجور لبشر علی (لبشر علی) کہتے ہیں کہ آپ سے کچھ  
جبروری (ضروری) کام ہے۔ حجور میاں جمیل بھی ساتھ ہیں۔  
مسعود :- بلا لاؤ۔ (کلن جاتا ہے) کلثوم! تم ذرا اندر چلی جاؤ۔  
(جاتی ہے۔ لبشر علی وکیل اور جمیل آتے ہیں)

لبشر علی :- آداب عرض ہے۔ جناب!

مسعود :- (اٹھ کر ہاتھ ملا کر) آداب۔ تشریف لائیے۔ (دونوں



بٹھتے ہیں، کہئے اس وقت کیسے تشریف لانا ہوا؟  
 لبشیر: آپ کے اوقات گرامی میں محفل ہونے کی معافی چاہتا ہوں۔  
 قانونی حیثیت سے کو ضروری نہ تھا۔ کہ میں یہاں  
 آؤں۔ البتہ دوستانہ اور تیار مندانہ حیثیت سے  
 میرا فرض تھا۔ کہ میں آپ کو اس معاملے کے متعلق  
 ضروری مشورہ دوں۔ جس کا اگر تعلق خاص آپ ہی  
 کی ذات سے ہے۔

مسعود: فرمائیے۔ ایسا کیا معاملہ ہے؟  
 لبشیر: میرے بھائی اور مؤکل چوہدری بصیر علی خاں نے آپ کے  
 ساتھ اپنی لڑکی کے نکاح کی تیئج کے متعلق آپ پر مقدمہ  
 دائر کرنے کے لئے مجھے اور مسٹر جس رائے بیرسٹر کو اپنا قانونی  
 مشیر مقرر کیا ہے۔ پیشتر اس کے کہ یہ معاملہ اٹھایا  
 جائے۔ میں چاہتا ہوں۔ کہ عدالت میں جانے کے  
 بغیر آپس میں نل کو فیصلہ کر لیا جائے۔ آپ کی ذات  
 بابرکات کے ساتھ میرے ذاتی تعلقات مجھے مجبور  
 کرتے ہیں۔ کہ میں آپ کو بدنامی سے بچاؤں۔ اور  
 آپ کو وہ مشورہ دوں۔ جس سے آپ کی ذات پر  
 کوئی حرف نہ آئے۔

مسعود: نکاح کی تیئج کا مقدمہ؟ مجھ پر؟ بصیر خاں کی طرف

سے ؟

لبشیر :- جی ہاں ۔

مسعود :- تجھے ایسے مقدموں کی کیا پرواہ ہے ۔ اسے مقدمہ چلانے دو ۔ آپ بے شک اس کے پیروکار بن جائیں ۔ کس نے روکا ہے ؟

لبشیر :- یہ تو بجا ہے ۔ لیکن آپ اپنی افسرانہ حیثیت میں لوگوں کو کیا منہ دکھائیگے ؟

مسعود :- وکیل صاحب ۔ ایسا مقدمہ چل ہی کب سکتا ہے ۔ کیا مسلمانوں میں دونکاح ناجائز ہیں ؟

لبشیر :- جائز ہیں ۔

مسعود :- تو نکاح کی شیخ کیسے ہو سکتی ہے ۔ اگر میں نہ چاہوں تو ؟

لبشیر :- آپ مختار ہیں ۔ لیکن دھوئے محض اسی پر قائم نہیں ہو جاتا ۔ اعادہ حقوق و ناموس کی کے بحال کرنے کا بھی سوال درپیش ہے نا ؟

مسعود :- اس کی ضرورت ہی نہیں ۔ بصیر خاں کی لڑکی کو میرے گھر میں بیوی کی حیثیت سے رہنے کا حق حاصل ہے ۔ جس سے مجھے انکار نہیں ۔

لبشیر :- بجا ہے ۔ لیکن میرے موکل اور اس کے گھر والوں کو آپ کی طرف سے بدسلوکی اور بے انصافی کی بھی شکایت ہے ۔



جس کی بنا پر یہ دعوے دائر ہو سکتا ہے۔

مسعود:- اس کا ثبوت؟

لبشیر:- آپ کی خوشدامن (بصیر خاں کی بیوی) اور آپ کے  
سالے جمیل نے یہاں ایک قریبہ آکر خود اس بدسلوکی کو اپنی  
آنکھوں سے دیکھا اور سنا۔ کیوں جمیل ٹھیک ہے؟

جمیل:- بالکل درست۔

مسعود:- یہ محض بہتان ہے۔

جمیل:- ہرگز نہیں۔

لبشیر:- بہر حال جو کچھ بھی ہوا۔ اس کا خلاصہ یہ ہے کہ اس وقت

آپ کی پوزیشن خطرے میں ہے۔ کیا آپ میں اور آپ کی

نئی زوجہ میں نکاح کے وقت تین سو لاکھ کا کوئی معاہدہ ہوا

تھا؟

مسعود:- جہاں تک مجھے یاد ہے۔ ایسا ہرگز نہیں ہوا۔

لبشیر:- مگر میرے موکل نے مجھے بتایا کہ ایسا معاہدہ ہوا۔ اور

ضرور ہوا۔

مسعود:- اس کا کیا ثبوت ہے؟

لبشیر:- آپ کا ملازم رمضان اس کی شہادت دینے کو تیار

ہے۔

مسعود:- یہ محض لغو ہے۔ رمضان سراسر جھوٹا ہے۔

قریبی کہیں کا۔

جہیل :- رمضان کا بیان بالکل صحیح ہے۔  
 مسعود :- تمہیں اس معاملے میں دخل دینے کا کوئی حق نہیں۔  
 جہیل :- مجھے ہر طرح حق حاصل ہے۔

بشیر :- بحث مت کیجئے۔ میری گزارش ہے۔ کہ عدالت تو گواہ کے بیان کو تسلیم کر کے اسی کی بنا پر فیصلہ کریگی۔ بہر حال یہ فرض کرتے ہوئے کہ ایسا معاہدہ ہوا۔ تو اس صورت میں دعوے دائر ہونے پر عورت عدالت کے ذریعے نکاح کو منسوخ کر سکتی ہے۔ اور عدالت کا فیصلہ صادر ہونے پر عورت کو سند حاصل ہو سکتی ہے۔ کہ نکاح حسب ضابطہ منسوخ ہو چکا ہے۔ اگر یہ نہ ہو۔ تو بھی معاملہ لوگوں کی چیمپیوں کا دھنسا رہا ہوگا۔ میں نے اپنے موکل کو سمجھانے کی کوشش کی۔ کہ وہ آپ کو لاملت کا نشانہ نہ بنائے۔ لیکن وہ پرے درجے کا ضدی اور جھگڑا لوار واقع ہوا ہے۔ اور وہ مقدمہ دائر کئے بغیر نہ رہیگا۔ میں نے اسے سمجھایا کہ وہ نکاح کو منسوخ نہ کرائے۔ لیکن وہ نہیں مانتا۔ مجملہ دوسری وجوہات کے اس کے پاس ایک زبردست وجہ یہ ہے کہ آپ نے نہ صرف اس کی بیٹی پر مظالم کئے۔ اور اس کے محسوسات کو گزشتہ چھ ماہ سے سخت صدمہ پہنچایا۔ بلکہ اس کا عصمت لڑکی پر بدچینی کا جھوٹا الزام لگا کر آپ نے اسے بے عزت کیا اور



گھر سے نکال دیا۔

مسعود :- جھوٹ سراسر جھوٹ۔

جمیل :- (جوش سے) اس کا حرف حرف درست ہے۔ میں یہ باتیں اپنی آنکھوں سے دیکھ چکا ہوں۔

بشیر :- جمیل تم خاموش رہو۔ ہاں تو آپ کی زوجہ کا یہ بھی بیان ہے کہ نہ صرف آپ کی پہلی بیوی موجود تھیں یہ نہیں آپ نے علیحدہ کر رکھا ہے۔ بلکہ یہ سب سے آپ نے انہیں گھر میں بلوا کر پیٹے اسے اپنی بھانجی کا وجہ ظاہر کیا۔ گھر پر راز دوسری زوجہ بظاہر ہو گیا۔ اس کے بعد آپ کی اور پہلی زوجہ کے قطر سے لگاتار بدسلوکی توئی رہی۔ اور آپ نے (بقول رضائی) اپنی دوسری زوجہ کو گھر سے نکالنے کے وقت اسے زور و کوب بھی کیا۔ ایسی صورت میں مہجورہ ملعونہ عورت کو عدالت سے تسخیر نکاح کی ڈگری یعنی پڑی ہے۔ تاکہ آئندہ کے لئے معاملہ مشکوک نہ رہے اور مطلع صاف ہو جائے۔ ملاحظہ کیجئے دفعہ ۲۲ ضابطہ فوجداری۔ آپ نے غور فرمایا؟

مسعود :- میں سن رہا ہوں۔ آپ کہتے جائیں۔

بشیر :- اس میں کلام نہیں کہ بعض ہائی کورٹوں کا فیصلہ ہے۔ کہ اگر "لعنہ" کی بنا پر امتیاز نکاح کا دعویٰ دائر ہونے کے وقت خاوند ابتدا ہی سے اپنی غلطی کو تسلیم کر کے اپنے جھوٹے الزام کو واپس لے۔ تو نکاح منسوخ نہیں کیا جانا چاہئے۔ لیکن آپ اس جھگڑے میں پڑیں ہی کیوں؟ آپ کا ملازم رضائی اس

معلیٰ میں بڑا سرگرم ہے۔ اس نے مجھ سے ایک اور بات بھی بیان کی۔ جسے عرض کرتے ہوئے شرم آتی ہے۔ مسعود :- نہیں نہیں۔ کیجئے۔

لبشیر :- جمیل تم ذرا باہر چلے جاؤ (جمیل جاتا ہے) وہ یہ کہ آپ نے یہ نکاح محض عیاشی کی غرض سے کیا نہ کسی اور نیت سے۔ اس کے پاس اپنے بیان کے اور بھی ثبوت ہیں۔ مسعود :- (خوف زدہ ہو کر) تو آپ بحیثیت دوست مجھے کیا مشورہ دینگے ؟

لبشیر :- میں نے ضروری قانونی امور آپ کے گوش گزار کر دیئے۔ جن کی بنا پر یہ مقدمہ عدالت میں چل سکتا ہے۔ طول طویل بحث میں پڑنے کی ضرورت نہیں۔ مختصر امیر ری رائے یہ ہے کہ چونکہ معاملہ اس حد تک پہنچ گیا ہے کہ آپ کے اور دوسری اہلیہ کے درمیان ان بن ہے۔ اور اب اس کا آپ کے ہاں رہنا محض اس کی زندگی اور جوانی کو برباد کرنا ہے۔ اس لئے انصاف کا تقاضا یہی ہے کہ آپ نہ تو اسے علیحدہ کر کے اس کے نان و نفقہ کا خرچ اُٹھانے کی تکلیف کریں۔ اور نہ اسے گھر میں رکھ کر اپنی پہلی بیوی کی موجودگی میں اسے ذلیل کریں۔ بلکہ مذہب نے ایسی صورت میں طلاق کا سیدھا اور صاف راستہ تجویز کر دیا ہے جس سے ایک طرف تو خاوند اپنی بد مزگیوں سے نجات پاتا ہے۔



اور دوسری طرف عورت کی عمر تب ہی سے محفوظ رہتی ہے۔  
 مسعود:- لیکن طلاق دینے میں حق مہر کا سوال آپڑتا ہے۔

بشیر:- حق مہر دس ہزار ہے کیا؟

مسعود:- جی ہاں۔

بشیر:- طلاق دینے کی صورت میں تو یہ آپ کو ادا کرنا ہی پڑیگا۔

مسعود:- اف! اتنی رقم۔

بشیر:- لیکن عزت اس سے زیادہ قیمتی چیز ہے۔ اچھا تو اب میں  
 اجازت چاہتا ہوں۔ آپ میرے اس مشورے پر غور کر کے کل تک  
 مجھے مطلع فرمائیے۔ تاکہ عدالت تک جانے کے بغیر یہ معاملہ صلح  
 اور صفائی کے ساتھ طے ہو جائے۔ آداب۔

مسعود:- تسلیم۔ (بشیر جاتا ہے مسعود گہری سوچ میں کھڑا ہے۔ کلثوم آتی ہے)  
 کلثوم:- مسعود کے کندھے پر ہاتھ رکھ کر (میں نے تمہاری اور  
 وکیل صاحب کی سب گفتگو سنی۔ اگر برا نہ مانو تو ایک بات  
 کہوں۔

مسعود:- ضرور کو پیاری۔ مجھے اس وقت تم جیسی ایک سچی  
 اور مہردار اور غمگسار مونس کی ضرورت ہے۔

کلثوم:- میں خود غرضی کی بنا پر نہیں۔ بلکہ نیک نیتی سے کہتی ہوں کہ  
 وکیل صاحب کا مشورہ بالکل درست ہے۔ تم ثروت کو طلاق  
 دیدو۔ بدنامی سے نجات پاؤ گے۔ اور عزت کیساتھ زندگی بسر

کر سکو گے۔

مسعود :- حق نہر کی رقم کہاں سے ادا کروں ہیں تو پہلے ہی مقرض ہو رہا ہوں۔

کلثوم :- اس کا کچھ فکر مت کرو میرے پاس ۴۰ ہزار کی رقم بس انداز کی ہوئی موجود ہے۔ باقی انتظام تم خود کرو۔ اور قرص نور با کچھ فرو کرو۔ غرض اپنی عزت بچاؤ اور طلاق دینے سے پہلے مضانی کا حق خدمت ادا کرو۔ اور صبح ہوتے ہی وکیل صاحب کو بلوا کر کہدو کہ تم ان کے مشورے پر عمل کرو گے۔

مسعود :- ذرا مجھے باقی خطوط دیکھ لینے دو۔ پھر غور کرونگا (ایک سے کاری لغافہ اٹھا کر کھولتا اور پڑھتا ہے) (راتھا پیٹ کر) افسوس مصیبتیں کبھی تنہا نہیں آتیں۔ (اٹھ کر ٹھٹھاتا ہے)

کلثوم :- کیوں کیا ہوا۔

مسعود :- افسرانہائی کی جھٹی ہے۔ کہ رشوت لینے اور فرائض کی کوتاہی کی سزا میں مجھے معطل کر دیا گیا۔ اور سرکاری طور پر جواب طلب کیا گیا ہے۔ کہ میرے خلاف کیوں قانونی کارروائی نہ کی جائے۔

کلثوم :- (سرنگوں ہو کر) افسوس۔

مسعود :- کلثوم! میں اب کسی کو کیا منہ دکھا سکتا ہوں (اچانک میز کی دراز سے پستول نکال کر اپنے سر کی طرف لے جانا چاہتا ہے۔

کلثوم لپک کر ہاتھ پکڑ لیتی اور پستول چھین لیتی ہے)



کلثوم :- زندگی خدا کی ایک پاک امانت ہے۔ اسے ضائع نہیں کرنا  
چاہئے۔ حوصلہ مت ہارو۔ خدا پر بھروسہ رکھو۔ وہ کار ساز ہے۔  
مسعود :- افسوس کہ عیش و عشرت کی زندگی نے مجھ سے خود کشتی  
کی طاقت بھی چھین لی۔ کلثوم ! تم میرے حق میں ایک رحمت  
کافشتہ ہو (ہاتھ چوم کر) میں اب تمہارے بس میں ہوں۔ جو  
چاہو کرنے کو تیار ہوں۔

کلثوم :- خدا کی یاد کو دل سے مت بھلاؤ۔ آج سے اپنی زندگی کو بہتر  
بنانے کی کوشش کرو۔ لو آؤ۔ اندر چلو۔ کھانا تیار ہے (ہاتھ  
پکڑ کر لے چلتی ہے)

(پروہ گرتا ہے)

# تیسرا ایکٹ چوتھا سین

## چار ماہ کے بعد

(بصیر خاں کا مکان۔ عائشہ پر خنہ کات رہی ہے۔ ثروت پاس بیٹھی  
 سلائی کر رہی ہے۔ جمیل اخبار دیکھ رہا ہے۔ بصیر خاں حقہ پی رہا ہے)  
 عائشہ :- یہ تو اچھا ہوا۔ کہ طلاق ہی پر معاملہ طے ہو گیا۔ اور خنہ مہر بھی مل  
 گیا۔ اگر مقدمہ کرنا پڑتا تو معلوم نہیں کب اور کہاں جا کر ختم ہوتا۔  
 جمیل :- اماں جان اگر مقدمہ کیا جاتا تو ایک دفعہ تو مسود کے ہوش درست  
 ہو جاتے۔

بصیر :- بڑے آئے افسرانہار بن کر۔ اجی میں سے چھوڑنے والا تھوڑا  
 سی تھا۔ میرے کاٹے کا مستر ہی نہیں ہیں جسے ایک دفعہ چٹھاؤں۔  
 اسے کچا ہی چبا کر چھوڑتا ہوں۔ وہ تو دغا دے۔ تمہارے حجام شہ علی  
 کو کہ انہوں نے خیر خواہی کر کے سمجھا بھجا کہ طلاق پر راضی کر لیا۔ ورنہ  
 یہ خرم خرماتنے والا تھوڑا سی تھا۔ اجی ایسے ۳۰ افسر میں نے  
 ٹانگ تلے نکال دیئے۔

جمیل :- اب مل گیا نا نتیجہ، اسے اپنے اعمال کا، میاں کو ڈیٹی کلکری



سے ضلعدار بنا کر یہاں سے تبدیل کر دیا گیا۔ بے عزتی ہوئی سولنگ۔  
 بصیرت :- وہ تو ضلعدار ہی کے بھی قابل نہیں۔ اسے تو نہر کا پٹواری  
 بنانا چاہئے۔

جمیل :- کیا عزت رہی حضرت کی۔ نوکروں کی تنخواہ تک ضبط کرنے  
 کو تھے۔ مگر میاں رضانی بھی ایک سی چالاک نکلا۔ تنخواہ کی  
 بحالی کا نوٹس دے کر ہی رہا۔ تنخواہ بھی لی۔ اور تک عزت  
 کی دھمکی میں سو روپے مزید بھجوائے۔ اور دعوے واپس لے لیا۔  
 عائشہ :- کس ملعون کا ذکر کرتے ہو۔ اسی رضانی نے تو یہاں آ کر  
 تمہارے ابا کو سبز باغ دکھلائے۔ اور ناحق میری بچی کی جان کو  
 ہلکان کیا۔ مونڈی کاٹا شہدا کہیں کا ثروت کو پیار کر کے امیری  
 لاڈلی بچی (ثروت) اٹھ کر اندر جاتی ہے)

جمیل :- اماں جان۔ آپا کی عدت کا زمانہ تو اب ختم ہوا۔ اب کی دفعہ آپ  
 سوچ سمجھ کر اس کا رخیہ کو اپنے ہاتھ میں لیجئے۔

بصیرت :- ہاں بھی اب تم ماں بیٹا جاؤ۔ ہم اس معاملے میں دخل نہ  
 دیتے (حقہ سنبھال کر جاتا ہے۔)

عائشہ :- بھئی اللہ! تم بھی کیا ذکر لے بیٹھے۔ ابھی تو پچھلے زخم ہی ہر  
 ہیں۔ اتنی جلدی کرنا مناسب نہیں۔ گھر میں جو رشتے موجود  
 تھے۔ وہ تو ہاتھ سے گئے۔ تمہارے ناموں اور چچا اس لگا  
 کر توڑ بیٹھے۔ اور انہوں نے اپنے لڑکوں کو بیاہ دیا۔ اب

تو اللہ کے آسرے ہی بیٹھے ہیں۔ وہ آپ رشتوں کا جوڑنے والا ہے۔ کوئی سامان کر دے گا۔

جمیل :- ٹھیک ہے اماں جان۔ لیکن آپ کی تجویز جلد ہو جانی چاہئے۔ میں انہیں زیادہ غمگین دیکھنا نہیں چاہتا۔

عائشہ :- کہہ تو رہی ہوں۔ کہ اب کی بار اس معاملے میں جلدی کرنا ٹھیک نہیں۔

جمیل :- گستاخی نہ ہو تو عرض کروں۔ کہ ایک رشتہ میری نظر میں ہے۔ میں یہ نہیں کہتا۔ کہ جلدی کی جائے۔ آپ پہلے حالات دریافت کر لیں۔ پھر فیصلہ کریں۔

عائشہ :- کون سا رشتہ ہے؟

جمیل :- اشرف خاں غازی پور کے راجپوت ہیں۔ ہمارے ہم قوم ہیں۔ چار سو روپیہ تیخواہ پاتے ہیں۔ ٹوپی کے عہدہ پر ہیں۔ شریف خاں غازی پور ہے۔

عائشہ :- نا بھائی۔ ہم ان شہری رشتوں سے باز آئے۔ ہم پہلے ہی خوف کھا چکے ہیں۔

جمیل :- آپ کا ارشاد سچا ہے۔ مثل ہے ”دودھ کا جلا جھا چھ کو پھونک پھونک کر نیتیا ہے“۔ لیکن انسان انسان میں فرق ہے۔ یا بچوں انگلیاں برابر نہیں ہوتیں۔ میں اصرار نہیں کرتا۔ آپ خود دیکھ بھال لیں۔ میں ذاتی طور پر نہیں



جانتا ہوں۔

عائشہ :- کیا کہیں اس کی بھی پہلی بیوی تو موجود نہیں ہے  
جمیل :- پانچ چھ برس ہوئے ان کی شادی ہوئی تھی۔ مگر پچھلے  
سال بیوی انتقال کر گئیں اور دو بچے چھوڑ گئیں۔  
عائشہ :- نا بھیا۔ ہم ایسی جگہ دیکھ بھالے بنا رشتہ نہیں کریں گے۔  
ابھی میری سچی کا پچھلا غم ہی تازہ ہے۔ دیکھا جائیگا۔  
جمیل :- آپ کو اختیار ہے اماں جان۔ مگر رشتہ کچھ برا نہیں۔  
عائشہ :- اگر کوئی اور سبیل نہ ہوئی۔ تو دیکھ بھال کر دینی۔  
جمیل :- آدمی بہت قابل اور نیک سیرت ہیں۔  
عائشہ :- تو ایسی کیا جلدی ہے۔ پیغام آنے پر دیکھا جائیگا۔ چلوں  
ذرا باورچی خانے کی خبر لوں۔ کھانے کو دیر ہو رہی ہے۔  
جمیل :- بہتر۔

(دو نو جاٹے ہیں۔ پردہ گرتا ہے)

# تیسرا ایکٹ پانچواں سہین

اشرف کا مکان - دو ماہ کے بعد

(اشرف اپنے مکان میں کاغذات کی دیکھ بھال کر رہا ہے۔  
ثروت کے ساتھ اس کی شادی ہوئے ایک ماہ ہو چکا ہے۔ ثروت  
آتی ہے)

اشرف :- (اُٹھ کر) آؤ پیاری ثروت - بیٹھ جاؤ۔ اندر کیا کر رہی  
تھیں؟

ثروت :- بچوں کی دیکھ بھال - ابھی انہیں نہلا دھلا کر ماما کے  
ساتھ باہر بھیجا ہے۔

اشرف :- تم ناحق اس قدر کوفت اٹھاتی ہو۔ ماما جو موجود ہے۔  
وہ آپ ہی یہ سب کام کرے گی۔

ثروت :- میں اپنے فرض سے کیونکر غافل ہو سکتی ہوں؟ تو کہ اپنے  
آپ کھڑا رہی کام کرتے ہیں۔ جب تک انسان ان کے سر  
پر نہ رہے۔

اشرف :- میری فرض شناس ثروت! تم تو جواہرات کے



برابر تولنے کے قابل ہو۔

ثروت :- شرمندہ مت کیجئے۔ مرد شروع شروع میں ایسی ہی باتیں بگھار کر تے ہیں۔

اشرف :- اور بعد میں ؟

ثروت :- بعد میں جب ان کا جی بھر جائے۔ تو بد زبانی پر اتر آتے ہیں۔

اشرف :- اور مار پیٹ بھی کرتے ہیں (فقہہ لگاتا ہے) میری بھولی بھالی خائف ثروت۔ کیا مجھے بھی مستود سمجھ لیا؟ نہیں ساری تم جیسی سگھڑ بیوی کے ساتھ میری محبت ایک دھیمی رفتار سے دائمی چلنے والی ندی کی مانند ہے۔ جس میں کسی قسم کی طغیانی یا خشکی کا امکان نہ ہو۔ تم ایک قابل قدر خاتون ہو جسے ایک نا اہل میاں کے سپرد کر دیا گیا۔ ایک عیش دوست انسان کسی شریف خاتون کی انتہائی خوبیوں کو کیا سمجھ سکتا ہے؟ افسوس مستود نے تمہاری قدر نہ کی۔ لیکن ان گزشتہ واقعات کو بھول جاؤ۔ ثروت ! اب تم اس گھر کی فضا میں میری محبت کی کرنوں سے نئی زندگی حاصل کرو۔ اور ایک پھول کی طرح کھل کر اپنی میٹام روح پرور سے اپنے ارد گرد تمام فضا کو معطر کرو۔ ہنسو (گلدی کرتا ہے) خوب ہنسو۔ (ثروت ہنستی ہے) یہ بات۔

ثروت :- دیکھو۔ دیکھو ہمیں مت چھڑو جی۔  
 امشرف :- بھائی جمیل نے نئی دن سے شکل ہی نہیں دکھائی۔  
 ملنے کو بہت جی چاہتا ہے۔

ثروت :- پرسوں ان کے آنے کا وعدہ تھا۔ (جمیل آتا ہے)  
 جمیل :- آداب عرض ہے بھائی جان! آپا تسلیم!  
 امشرف :- بھئی واللہ! (اٹھ کر) بڑی عمر ہے آپ کی۔ ہم ابھی  
 آپ کو یاد کر رہے تھے (بیٹھتے ہیں) کہو خبریت ہے؟  
 جمیل :- سب فضل الہی ہے۔ آپ کے یکسے مزاج ہیں؟ آپا  
 جان! آپ اچھی تو ہیں؟

ثروت :- (مسکرا کر) ہم آپ سے نہیں بولیں گے۔ پرسوں کا  
 وعدہ کر کے آج آنا کہاں کا دستور ہے؟

جمیل :- مکان پر کچھ کام تھا۔ حسب وعدہ نہ پہنچ سکا۔ معاف فرمائیے گا۔  
 امشرف :- چچا جان اور چچی جان بخیریت ہیں؟

جمیل :- آپ کو دعا دیتے ہیں۔ ابابھی آج آئیے۔ بس آئے ہی ہونگے  
 امشرف :- کسی مقدمے کی پیشی ہوگی۔ ہمارے ہاں تھوڑا ہی آئیے۔  
 (ثروت پان دیتی ہے)

جمیل :- یہ ان کا روزمرہ کا شغل ہے۔ آپ واقف ہی ہیں۔ اماں  
 جان بھی ایک دن گئے لئے ان کے ساتھ ثروت آپا سے  
 ملنے آ رہی ہیں۔



اشرف :- خوب۔ بسر و چشم۔ خوب رونق ہوگی۔ اب تو خوش ہو جاؤ۔  
ثروت۔ ہاں بھائی جان۔ اب ہم آپ کو رسول پور نہیں جانے  
دینگے یہیں رکھیں گے۔ آپ کے لئے ایک شغل مل گیا ہے۔  
جمیل :- کیا مطلب؟

اشرف :- مٹھائی کھلاؤ۔ تو بتاؤں گا۔

جمیل :- مٹھائی حاضر کر دوں گا۔ آپ بتائیے تو سہی۔

اشرف :- مبارک ہو۔ میں نے دفتر میں ایک آسامی کے لئے آپ  
کا نام تجویز کر دیا تھا۔ صاحب بہادر نے منظور کر لیا ہے۔ نہیں  
چار روز تک احکام صادر ہو جائینگے۔ آپ تیار رہیں۔ پھر تو  
بڑا لطف رہیگا۔ ع خوب گزرے گی بول بھلیں گے دیوانے دو  
جمیل :- واللہ!

اشرف :- جی ہاں۔ آپ کی بہن اُداس ہو رہی تھیں۔ ان کا دل  
بھی بہلتا رہے گا۔

جمیل :- (کھڑے ہو کر تسلیم کرتا ہے) شکریہ۔ بے حد شکریہ میں  
بھی بیکاری سے سخت اُکتا گیا تھا۔ اب آپ کی جان و مال  
کو دعا دوں گا۔ (بصرہ خاں اور عائشہ داخل ہوتے ہیں)

بصرہ خاں :- سلام و علیکم۔

اشرف :- (جھک کر آداب کرتا ہے) آداب بجالاتا ہوں۔

چچا جان۔ چچی جان تسلیم۔

عالمشہ :- جیتے رہو بیٹا - ثروت کہاں ہے ؟  
 ثروت :- یہ رہی اماں جان آداب - ابا تسلیم -  
 عالمشہ :- جیتی رہو - خیریت سے تو ہو بیٹی ؟  
 ثروت :- الحمد للہ (سنستی ہے)  
 اشرف :- ابھی آپ کا ذکر خیر ہو رہا تھا -  
 جمیل :- بھائی جان نے ایک خوش خبری سنائی ہے -  
 بصیر :- کیا ہے بیٹا - ہمیں بھی سناؤ ؟  
 جمیل :- پہلے مٹھائی کھلوائے -  
 ثروت :- تم مٹھائی کے بغیر کبھی نہ سنائینگے -  
 بصیر :- کیا کوئی مقدمہ جیت آئے ہیں ؟  
 ثروت :- اوہ نہ - آپ کو تو لے دے کہ مقدمے ہی کی سوچھتی ہے -  
 عالمشہ :- پھر کیا بات ہے ؟ جلد بتاؤ (اشرف و ثروت ہنستے ہیں)  
 ثروت :- مٹ بتانا بھائی جان - پہلے مٹھائی کے روپے ان  
 سے رکھوا لیجئے -  
 جمیل :- ہاں بے شک - لائیے جناب ہمارے روپے -  
 بصیر :- عجیب بات ہے - کیا ہم پرتنا بھی اعتبار نہیں ؟  
 جمیل :- آپ کھڑے مقدمہ باز یوں سے دلچسپی رکھنے والے آدمی  
 کہیں کوئی فی نہ نکال بیٹھیں - نا صاحب پہلے مٹھائی کے  
 روپے دینے ہونگے -



بصیر :- (جیب میں ہاتھ ڈال کر) کتنے روپے چاہیے؟  
ثروت :- بس دس روپے رکھ دیجئے۔

بصیر :- میری جیب میں تو اس وقت پانچ روپے ہیں۔  
(پانچ روپوں کا نوٹ دیتا ہے)

ثروت :- (نوٹ لے کر) تو پانچ روپے اماں جان کو دینے ہونگے۔  
عالمشہ :- لو بھئی واہ۔ کیا ہم ایسے ہی بے اعتبارے لوگ ہیں۔  
اچھا تو پانچ روپوں کا ادھار کر لو۔

اشرف :- ہاں ٹھیک ہے۔ مگر چچی جان ہم قرض کے خلاف  
ہیں (سب ہنستے ہیں)

بصیر :- لو اب کہو۔ کیا خوشخبری ہے؟  
ثروت :- بھائی جان کو انہوں نے نوکر کر دیا ہے۔ اور اب  
وہ اسی شہر میں ہمارے پاس رہا کرینگے۔ تمہیوں ہے نا  
خوشخبری؟

بصیر :- ماشا اللہ۔ جمیل! تمہیں مبارک ہو!

ثروت :- مبارک ہو بھائی جان!

عالمشہ :- مبارک ہو بیٹا۔ اشرف تم جیتے رہو۔ پروان چڑھو۔  
(پروردہ تیزی سے گرتا ہے)

ختم شد

